



Sv. Ivan: popravljena cerkev in nove orgle



Slovenija za leti 2013 in 2014 minimalno zmanjšala sredstva za Slovence v tujini



Primorski dnevnik

TOREK, 30. OKTOBRA 2012

št. 256 (20.579) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEČAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI
Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



9 771124 66007

Pirova zmaga, prihodnost negotova

DUŠAN UDOVIČ

Nedvomno je mogoče prirediti trditvi, da je zmaga levosredinskega in jasno protimafijsko opredeljenega kandidata na deželnih volitvah na Siciliji zgodovinskega pomena, saj je bil otok vse povojno obdobje dejansko fevd desnice v njenih raznih preoblikah. Desnice in mafije, ki se je kot nerešljiv problem vselej vrinjala v oblastne sfere, iz katerih je uspešno črpala svoje koristi. V nekaj desetletjih skoraj ni bilo vidnega sicilskega politika na oblasti, ki se ne bi tako ali drugače spečal z mafijo ali bil tega vsaj osumljen.

Drugi zmagovalci nedeljskih volitev je Grillovo gibanje, ki mu je uspelo vnovčiti debelo plast ljudskega nezadovoljstva, ki je gnezdi malo vsepovsod, od leve do desne. A nobenega dvoma ni, da je treba prave »zmagovalce« iskat med tistimi preko 50 odstotki Sicilijancev, ki niso šli volit. S tem je bila v bistvu dana najbolj očitna nezaupnica celotnemu političnemu okviru tako imenovane druge republike.

Sicilski rezultat vsekakor odpira nove scenarije in skrbi, kajti razvidno je, da bo težko sestaviti dovolj trdno politično večino in iz nje izhajajočo deželno vlado. In ker veljajo deželne volitve na Siciliji od nekdanjega verodostojnega vzorca dogajanja v vsedravnem političnem okviru, se postavlja vprašanje, kaj bo spomladi na vsedravnih volitvah, ko bo treba obnoviti parlament. Zmaga zavezništva DS-UDC je tokrat klasično Pirova, negotovost ostaja.

SICILIJA - Uveljavitev zavezništva DS - UDC na predčasnih deželnih volitvah

Zmaga leve sredine, Grilla in abstinentov

Crocetta guverner - Udeležba 47% - Pet zvezdic prva stranka - Poraz desnice

TPPZ - Ob 40-letnici delovanja

Partizanska pesem glasno zadonela



TRST - Partizanska pesem je v nedeljo bučno in sveže zadonela v tržaškem Kulturnem domu, kjer je zaživel prvi od štirih koncertov, ki jih je priredil Tržaški

partizanski pevski zbor Pinko Tomažič ob praznovanju svoje 40-letnice neprekinjenega delovanja.

Na 4. strani

GORIŠKA - Vipava

Poplave postajajo prepogoste



GORIŠKA - Vipava je po dveh letih spet prestopila bregove in poplavlila vasi ob svojem spodnjem toku. V Rupji in Gabrju je voda zalila kleti in hiše družin, ki jih je vodna ujma prizadela že septembra leta 2010. Nekateri so komaj zaključili z odpravljanjem posledic takratne škode, pa jim je blatna voda že spet udrila v stanovanja. Domačini ugotavljajo, da postajajo poplave vse preveč pogoste, zato pa so tudi vse bolj v skrbeh.

Veliko težav je meteorna voda povzročila tudi v Novi Gorici, ki jo je pred še večjo škodo rešil zažrevalnik Pikolut pod Panovcem.

Na 18. strani

PALERMO - Na nedeljskih predčasnih deželnih volitvah je po še nedokončanem številu glasov s preko 30% glasov zmagovalo zavezništvo Demokratske stranke in sredinske UDC, katerega kandidat Rosario Crocetta je bil izvoljen za guvernerja. Izrazit je poraz desnice, Grillovo gibanje Pet zvezdic pa je postalo prva stranka.

Na 3. strani



Sertubi: danes srečanje z lastnikom

Na 5. strani

Console in Cavalli sta bila prištevna

Na 5. strani

Karabinjerji aretirali »fotovoltaične« tatove

Na 18. strani

V Ronkah tatici okradli priletno žensko

Na 18. strani

ZLATO za EVRE

INVESTIRAJTE V ZLATO

00386 41 306 023

www.zlatozaevre.si

NALOŽBENO ZLATO LAHKO PLAČATE TUDI Z VAŠIM STARIM NAKITOM.

NAJBЛИЖА POSLOVALNICA: NOVA GORICA, ULICA TOLMINSKIH PUNTARJEV 8 (NASPROTI SNG)

Trgo zlato d.o.o., Staničeva 17, 1000 Ljubljana

TRŽAŠKA KMETIJSKA ZADRUGA

Industrijska cona TS, ul. Travnik, 10
Tel. 040/8990110 semenarna - 040/8990100 rezervni deli

INOX POSODA ZA OLJE

MOTORNE ŽAGE JONSERED

KMETIJSKA MEHANIZACIJA

SEMENARNA - TOPLA GREDA

DRVA in PELLET ZA KURJAVO PO UGODNI CENI

Sadno drevje in cvetje

Velika izbira KRIZANTEM vseh barv in velikosti

Mreže za pobiranje oljk

TORKLA EXTRA DEVIŠKO OLIVNO OLJE

GRABLJICE ZA POBIRANJE OLJK

CEPILCI

Odkup zlato Novo

Poštenost in transparentnost

Kupimo rabljeno zlato, srebro in platino

NOVO - Fernetiči, 14
Tel. 040 2602853

S tem kuponom dobite 5% več pri ocenitvi vaših predmetov.

Certificirana elektronska tehtnica
Plačamo na stotino grama

Fernetiči, 14
Drevored Miramare, 11
Ulica Vergerio, 9
Žavljie (blizu bencinske črpalke H6)
Tržič - Drevored San Marco, 23



SLOVENIJA - Predlog proračunov za leti 2013 in 2014

Sredstva za Slovence v tujini brez večjih rezov

Na razpolago letno nekaj na d 10 milijonov evrov - Na komisiji DZ tudi o težavah Slovencev v Italiji

LJUBLJANA - Komisija za Slovence v zamejstvu in po svetu se je včeraj seznanila z delom predlogov proračunov za leti 2013 in 2014, ki se nanaša na urad za Slovence v zamejstvu in po svetu. Predloga proračunov dajeta uradu nekaj več kot 10.060.000 evrov, kar ni bistveno manj kot v tem in minulih letih. Ta vsota bo tako, kot je na včerajšnji nujni seji komisije zatrdila ministrica za Slovence v zamejstvu in po svetu Ljudmila Novak, uradu omogočila opravljanje vseh z zakonom predpisanih obveznosti, tako za Slovence v zamejstvu kot po svetu.

Vendarle pa v uradu zmanjšujejo maso plač ter materialne stroške. Slednje predvsem s selitvijo iz sedanjih najetih prostorov v prostore, ki so v lasti države, tako da jim ne bo treba več plačevati najemnine, je povedala.

Poslanci so dejstvo, da se programske oz. vsebinske postavke ne zmanjšujejo, pozdravili. So pa obenem terjali podrobnejši razrez za urad predvidenih sredstev, tako da bodo lahko videli, za kaj naj bi se denar dejansko porabil. Po obstoječem sistemu namreč iz predlogov proračunov lahko razberejo le to, da gre uradu že omenjenih dobrih deset milijonov evrov letno. Ministrica je pojasnila, v uradu načrtujejo predvsem krepitev sodelovanja s Slovenci v tujini na področju gospodarstva in znanosti. Med drugim so v sodelovanju z območni-

mi podjetniško-obrtniškimi zbormicami in občinami že pripravili dve poslovni konferenci, ki sta se izkazali za zelo uspešni, in načrtujejo nove v bližnji prihodnosti.

Poleg samega proračuna so člani komisije ministrici namenili še nekaj drugih vprašanj. Več jih je opozorilo na nadaljevanje težav s financiranjem slovenske manjšine v Italiji. Napovedi glede denarja, ki ga manjšini po zaščitnem zakonu namenja italijanska država, so za prihodnji leti zelo slabe, obenem pa niti ni jasno, koliko denarja točno naj bi manjšina sploh dobila, saj prihajajo iz Rima glede tega zelo nasprotujoče si izjave.

Novakova je zatrdila, da se težav zavedajo in da je Slovenija Italijo nanje že večkrat opozorila, tudi na najvišji ravni, a težava je, da iz Rima vsakič znova dobijo zagotovila, da bodo stvari urejene, čeprav temu ni vedno tako. Ministrica je obenem ponovno izpostavila potrebo, da se odpravi obstoječe pomanjkljivosti glede financiranja v zaščitnem zakonu.

Pritrdila je tudi, da glede vsote za slovensko manjšino iz Italije prihajajo zelo različni podatki, tako da tudi v uradu trenutno ne vedo, koliko naj bi manjšina v prihodnje dejansko dobila. Generalni konzul Slovenije v Trstu Dimitrij Rupel je zato že sklical sestanek, na katerem naj bi končno dorekli, za kakšne vsote točno gre. (STA)



Ministrica za Slovence po svetu in v zamejstvu Novakova ARHIV

SLOVENIJA - Glasovanje v državnem svetu

Refrenduma o holdingu in slabi banki nista bila izglasovana

Predlog bi moralo podpreti vsaj 21 svetnikov - Za holding jih je bilo 16, za banko pa 12

LJUBLJANA - Državni svet na tajnem glasovanju včeraj ni sprejel zahteve za razpis naknadnega zakonodajnega referendumu o zakonih o Slovenskem državnem holdingu in o ukrepih za krepitev stabilnosti bank. Prvi naj bi prispeval k bolj preglednemu in učinkovitemu upravljanju državnega premoženja, drugi pa predvideva ustanovitev t.i. slabe banke. Predlog za razpis referendumu bi morala podpreti absolutna večina svetnikov, torej vsaj 21. Zahtevo za razpis referendumu o holdingu je podprlo 16 svetnikov, proti jih je bilo 20, medtem ko je zahtevo za razpis referendumu o slabi banki podprlo 12 svetnikov, proti pa jih je bilo 24.

Svetniki, ki nasprotujejo zakonu o holdingu, opozarjajo, da namenu zakona - učinkovitějšímu upravljanju državnega premoženja - sicer ni mogoče oporekati, da pa v samem zakonu ni konkretnih določb o tem, na kakšen način naj bi namen zakona dosegli. To je prepuščeno podzakonskim aktom.

Sporno se jim zdi tudi, da država holdingu prepušča lastno premoženje, medtem ko je iz razpolaganja s tem premoženjem izločena. Poleg tega ocenjujejo, da zakon ne zasleduje načela umika države iz gospodarstva. Agencija za upravljanje kapitalskih naložb RS, ki se z zakonom ukinja, je po njihovem mnenju delovala dobro, zato za njeno ukinitve ne vidijo razumnega razloga.

Finančni minister Janez Šušteršič je omenjene očitke zavrnil. Kot je dejal, že v zdaj veljavnem zakonu o upravljanju kapitalskih naložb države ni ključne vsebine, kot je strategija upravljanja državnega premoženja, prav tako tudi zdaj prihodki podjetij v lasti države niso prihodki proračuna.

Zagotovil je tudi, da "ni načrt vlade, da bi ta holding postal orodje ali način za množično privatizacijo". Če bo prišlo do prodaje državnega premoženja, bo prišlo tam, kjer bomo lahko dosegli boljše upravljanje in prišli do denarja za investicije, saj je pritok zdravega naložbenega kapitala iz tujine ena redkih možnosti za zagon gospodarstva. "Ne načrtujemo pa generalne razprodaje premoženja," je dodal.

Medtem ko so se svetniki pri razpravi o holdingu zadržali skoraj dve uri, je bila razprava o slabi banki precej krajša. Svetniki, ki nasprotujejo takšni rešitvi, so opozorili, da lahko čiščenje bančnih bilanc traja zelo dolgo, država pa bo morala plačati nekajkrat več kot v primeru dokapitalizacije bank. Prepričani so, da je treba sanirati prezadolžena podjetja, kar pa ne terja sanacije bank.

Opozorili so tudi, da gre pri prenosu terjatev na novo družbo za nasprotujoči interes države in bank, saj bo država po njihovem mnenju terjatve želela vrednotiti čim nižje, banke pa čim višje. Postopek in način cenitve terjatev nista predvidena v zakonu, moti pa jih tu-

di, da bo država s tem reševala tudi delež belgijske KBC in drugih lastnikov v bankah. To bo "darilo" tujim solastnikom, je dejal Jenčič, ki je prepričan, da slaba banka ni edina rešitev.

Šušteršič je zavrnil očitke, da je reševanje slabih bančnih terjatev preko posebne družbe dražje kot direktna dokapitalizacija bank. Oba pristopa sta enako draga, vprašanje pa je, kateri je hitrejši in učinkovitejši. Minister je prepričan, da je ustanovitev slabe banke boljša rešitev. S tem rešujemo tudi vprašanje prezadolženih podjetij, je dodal.

Predsednik državnega sveta Blaž Kavčič je po koncu seje dejal, da so se svetniki s tem vprašanjem ukvarjali zelo poglobljeno. "Glede na izid glasovanja ocenjujem, da je pri velikem delu državnih svetnikov prevladala neka presoja razumnosti, koliko je skladna negativna odločitev in razpis referendumu z ustavno vlogo državnega sveta," je dejal.

Državni svet je na zakona o holdingu in slabi banki že izglasoval odločilni veto, a ju je DZ 23. oktobra znova potrdil. Gre za dva od petih ključnih protikriznih ukrepov, ki jih mora Slovenija po oceni vlade sprejeti, da bi izšla iz nevarnih voda. (STA)

KOROŠKA - Slovenska manjšina

Šest kandidatov za novega odgovornega urednika Novic

CELOVEC - Po več mesecev trajajočih pripravah bo t.i. Programski svet (PS) skupnega tednika Slovencev v Avstriji Novice ta konec tedna sprejel odločitev o novem odgovornem uredniku oz. urednici. Narodni svet koroških Slovencev (NSKS) in Zveza slovenskih organizacij (ZSO) kot lastnika in izdajatelja lista želita s tem tako vsebinsko kot tudi kadrovsko v začetku leta 2013 postaviti Novice na nove temelje.

Za vodilno mesto v edinem političnem tedniku slovenske manjšine na Koroškem se poteguje šest kandidatov, med njimi je tudi ena ženska. Vsi kandidati so se javili na razpis, ki je bil objavljen tudi v Sloveniji. Svojo odločitev bo devetčlanski PS sprejel po opravljenem pogovoru z vsemi kandidati. Programskemu svetu Novic predseduje pisatelj, slavist in prevajalec Fabjan Hafner.

V tiskovni izjavi, ki jo je včeraj razposlal NSKS, koordinator delovanja PS Danilo Katz poudarja, da bo izbira odgovorne urednice/odgovornega urednika prvo navzven vidno dejanje Pro-

gramskega sveta in bo hkrati tudi začetek novega obdobja pri Novicah. Pri tem še posebej poudarja, da sta se oba lastnika manjšinskega tednika, ZSO in NSKS, pisno obvezala, da bosta upoštevala vse odločitve PS, če so le te v skladu s finančnimi zmoglostmi družbe Slo-media, ki izdaja Novice. Po njegovih besedah tudi Urad za Slovence v zamejstvu podpira PS »in se zato lahko skupno veselimo pomembnega koraka v smer neodvisnosti časopisa«, meni Danilo Katz, ki je tudi podpredsednik NSKS. Novi odgovorni/a urednik/urednica bo službo nastopil/a predvidoma s 1. januarjem 2013, še piše v izjavi za javnost.

Kot je znano, sta z nastankom skupnega časopisa Novice leta 2003 ukinili Naš tednik kot glasilo NSKS in Slovenski vestnik kot glasilo ZSO, kar je povzročilo hude porodne krče novega tednika. Še posebej NSKS se ni hotel posloviti od svojega glasila, a tudi pri ZSO so mnogi svarili pred ukinitvijo medijskega pluralizma pri koroških Slovencih. (I.L.)

V Vižmarjih pri Ljubljani

trčila potniška vlaka

LJUBLJANA - Na železniški postaji v Vižmarjih sta davi trčila potniška vlaka. Po navedbah Policijske uprave Ljubljana je bil mednarodni potniški vlak, ki je pripeljal iz smeri Ljubljane proti Kranju, usmerjen na tir, na katerem je že stal potniški vlak, s katerim sta nato trčila. V nesreči je bilo lažje poškodovanih 18 oseb.

Ljubljanska policijska uprava je bila o nesreči obveščena ob 7.45. Na kraju so posredovale reševalne službe in policisti. Kot je povedal Marko Tancar s Slovenskih železnic (SŽ), za zdaj še ni mogoče reči, kaj je bil vzrok za trčenje. To bo pokazala šele preiskava. V okviru SŽ so tako že začeli s preiskavo, svoje bodo morali opraviti tudi policija in prometni inšpektorat. Zaenkrat pa je po njegovih besedah znano, da je mednarodni potniški vlak, ki je pripeljal iz smeri Ljubljane, trčil v okvarjeni potniški vlak, ki je stal na postaji, potnikov na njem pa ni bilo več.

V oddaji S-prehodi o letošnji

»okusni sezoni« Slovenskega stalnega gledališča

KOPER - Nadaljujejo se torkova televizijska srečanja v oddaji S-Prehodi, v kateri voditelja Špela Lenardič in Mitja Tretjak spoznavata življenje ljudi na čezmejnem slovensko-italijanskem območju.

Zadnja oktobrska oddaja bo posvečena gledališču. Prvega oktobra je SSG predstavilo letošnjo abonmajsko ponudbo, tako kot tudi bogat program, ki naj bi v dvorano tržškega kulturnega doma privabil stare in nove obiskovalce. Z oktobrom je uradno začela z delom tudi nova umetniška koordinatorica Diana Koloini, kateri bo še novembra stal ob strani nekdanji član ansambla SSG Danijel Malalan. Spoznali boste njuno gledanje na potrebe in dolžnosti našega gledališča, govor pa bo tudi o dolgi zgodovini gledališča, ki letos obeležuje 110-letnico ustanovitve Dramatičnega društva v Trstu, in o tem, kako lahko tradicijo združimo z inovacijami. Vse to bosta gosta v studiu zaupala voditelju Mitji Tretjaku. Oddaja bo na sporedu danes ob 18. uri na TV Koper Capodistria.

Naftni derivati v Sloveniji

od danes cenejši

LJUBLJANA - Opolnoči so se drobnoprodajne cene pogonskih goriv v Sloveniji znižale. Liter neosvinčenega 95-oktanskega bencina se je pocenil za 7,1 centa na 1,499 evra, liter 100-oktanskega bencina za 7,2 centa na 1,518 evra, dizelsko gorivo pa za 2,1 centa na 1,419 evra za liter. Znižala se je tudi cena kurilnega olja, in sicer za 1,2 centa na 1,052 evra za liter.

SLOVENIJA, HRVAŠKA - Včeraj ob zori val aretacij in hišnih preiskav v obeh državah

Med 33 osumljenci tudi kriminalista

Sklepna akcija v preiskavi o trgovcih s heroinom - Na območju Postojne, Sežane, Logatca in Ljubljane na delu sto policistov

KOPER - Slovenska in hrvaška policija sta včeraj zgodaj zjutraj sočasno izvedli hišne preiskave in aretacije članov mednarodne hudodelske družbe. Zanesljivi viri so potrdili, da so člani združbe vpleteni v trgovino s heroinom. Koprski kriminalisti in policisti so v sodelovanju z Upravo kriminalistične Policije v Ljubljani in Specializiranim državnim toilstvom RS pričeli izvajati zaključne aktivnosti v preiskavi o mednarodni organizaciji, ki je že dalj časa dejavna v Sloveniji in na Hrvaškem. Na hrvaškem ozemlju so zaključna preiskovalna dejanja izvajali policisti iz uprave Primorsko-Goranske.

Kot kaže, sta med 33 osumljenci tudi slovenski in hrvaški kriminalist, ki naj bi sodelovala s hudodelsko organizacijo. V Sloveniji je policija uradno potrdila, da je eden izmed prijelih zaposlen v kriminalistični policiji. Na območju Postojne, Sežane, Logatca in Ljubljane je okoli sto kriminalistov in policistov izvajalo aretacije in hišne preiskave pri 18 osumljencih, istovrstne aktivnosti pa so včeraj potekale tudi pri 15 osumljencih na Hrvaškem, je navedla Generalna policijska uprava Slovenije. Hrvaški mediji so včeraj poročali, da so hrvaški policisti prijeli 15 oseb, med katerimi je ena iz vrst hrvaške kriminalistične policije. Podrobnosti bodo znane ob koncu preiskave.



Zaplenjeni heroini (ilustrativni posnetek), ARHIV



SICILIJA - Pričakovan rezultat na predčasnih deželni volitvah

Crocetta (DS - UDC) guverner, Pet zvezdic prva stranka, poraz desnice

Na volitve je šla manj kot polovica Sicilijancev (47,42%) - Napovedujejo se težave pri sestavi deželne večine



Na levi zmagovalec volitev in novi guverner Sicilije Rosario Crocetta, na desni kandidat gibanja Pet zvezdic Giancarlo Cancelleri

ANSA



PALERMO - Na nedeljskih predčasnih deželni volitvah na Siciliji je zmagal kandidat liste Demokratske stranke in Casinijeve UDC Rosario Crocetta, ki je tako dobil guvernerski mandat. V sinočnih urah, ko je bila prešeta velika večina glasov (4800 sekcij na skupnih 5308) je imel 30,8% glasov. Drugi je desničar Nello Musumeci (25, 5%), ki ga sta ga podpirali osebna lista in Ludstvo svobode. Kandidat Gibanja Pet zvezdic Giancarlo Cancelleri je dobil 18% glasov, Gianfranco Micciche (Grande Sud) pa je dobil 15,4% glasov. Volilni prag petih odstotkov je prestopila še Giovanna Marano (6%), ki sta jo podprli dve listi: SEL in Federacija leve in Italija vrednot. Drugi kandidati so prejeli okrog 1% glasov ali manj in je njihov rezultat zato nerelevanten.

Vsekakor bode v oči podatek o volilni udeležbi, ki je dosegla komaj nekaj več od 47% kar je skoraj absoluten rekord doslej.

Iz podatkov izhaja hud poraz desnice, ki se je na volitve predstavila notranje razklana in z več kandidati. Grillovo gibanje Pet zvezdic pa je z 18% glasov postalo prva stranka na Siciliji.

Vsodržavni sekretar Demokratske stranke Pierluigi Bersani je Zmago Crocette označil za zgodovinsko, saj se v povojni Italiji še ni zgodilo, da bi na Siciliji zmagal levičarsko in protimafijsko opredeljen kandidat. Podobno o ceneno je izrekel Massimo D'Alema, medtem ko je več voditeljev Demokratske stranke, med njimi Rosy Bindi in Debora Serracchiani, obenem poudarjalo zaskrbljenost zaradi dejstva, da več kot polovica Sicilijancev ni šla na volišča.

Voditelj UDC Pier Ferdinando Casini je rezultat komentiral z velikim zadovoljstvom in poudaril, da zmaga Crocette potrjuje učinkovitost povezave med naprednimi silami in centristi.

Bolj pikri in grenki so bili komentari na desnici, ki je očitno doživela pekoč poraz. Vodja poslancev Ljudstva svobode Fabrizio Cicchitto je vrgel krivdo na »antipolitiko« in volilno abstinenco in priznal, da se mora stranka temeljito pogledati v ta dva fenomena. Po njegovi oceni pa so svojo negativno vlogo za desnico odigrala tudi notranja nasprotja in iz njih izhajajoče neučinkovite volilne strategije desnice.

Vsodržavni tajnik Ljudstva svobode ni skrival razočaranja, ko je novemu guvernerju Crocetti zaželel kar največ uspeha v dobrobit Sicilije. Novemu Guvernerju je zaželel dobro delo tudi poraženi kandidat Ljudstva svobode Nello Musumeci, vendar mu hkrati ni naredil komplimentov, češ da ga je Crocetta med kampanjo obmetaval z blatom.

Iz komentarjev na desnici pa je bilo zaznati tudi zaostrovanje obračunavanja znotraj stranke na vsedržavni ravni. Tako je tesna Berlusconijska privr-

ženka Michaela Biancofiore povedala, da je izid volitev na Siciliji obelodanil totalno nesposobnost vsedržavnega vodstva stranke, ki bi se moralo umakniti in tako omogočiti Berlusconiju, da prevtori in prenovi stranko.

Voditelj SEL Nichi Vendola je s svoje strani poudaril, da ni mogoče go-

voriti o zmagovalcih, potem ko se preko polovice volivcev ne udeleži volitev. To pomeni, da je vsa politika nasploh zšla v neko črno luknjo, je dejal Vendola in dodal, da tak rezultat prinaša izvoljenim zelo krhko legitimacijo.

Zmagovalec Rosario Crocetta je bil v svojih izjavah evforičen samoza-

vesten, po nekaterih ocenah celo pretirano. Na opozorilo, da bo s takšnim rezultatom težko sestaviti trdno večino in vladati Siciliji je dejal, da bo iskal večino od ukrepa do ukrepa in če mu ne bo uspelo, se bo vrnil na volitve in dobil plaz glasov.

Evforičen je bil tudi Grillov kan-

didat Giancarlo Cancelleri, ki je poudaril, da se je Sicilija popolnoma spremenila, za kar nosi zaslugo gibanja 5 zvezd, ki je dokazalo, da je vse mogoče. »Vemo, da nas bodo vsi vleki za rokav in hoteli našo podporo, a mi bomo kot skisane neporočene ženske, za nikogar se ne bomo zmenili.«

BERLIN

Nemčija ne bo odpisala grškega dolga

BERLIN - Nemčija je včeraj zanikala možnost, da bi močno zadolženi Grčiji odpisala del dolga, saj bi bila takšna poteza v neskladju z njihovimi zakoni. Nemčija je namreč Grčiji odobrila za 15,2 milijarde evrov posojil, v medijih pa so se že pojavile špekulacije, da naj bi posojilodajalci Grčiji odpisali del dolga in ji tako omogočili zagon gospodarstva. Predstavniki nemške vlade Steffen Seibert je včeraj dejal, da bi delni odpis grškega dolga v prihodnosti blokiral vsa morebitna nemška posojila Atenam, poroča nemška tiskovna agencija dpa.

Možnost odpisa grškega dolga je v nedeljo zanikal tudi nemški finančni minister Wolfgang Schäuble. Možnost, da bi davkoplačevalci plačali grški dolg, je označil za nerealistično. Dodal pa je, da obstaja možnost, da bi Grčija po nekoliko nižjih cenah odkupila del lastnega dolga. »Ne moremo odobriti novih kreditov dolžniku, ki že sedaj pravzaprav ne more poplačati svojih obveznosti. Takšno dejanje bi nam zvezalo roke,« je dejal predstavnik nemške vlade.

Nemški tednik Der Spiegel je sicer poročal, da so predstavniki Evropske komisije, Evropske centralne banke (ECB) in Mednarodnega denarnega sklada (IMF), znani pod imenom trojka, grške posojilodajalce pozvali k odpisu dela grškega dolga.

Zasebni posojilodajalci so namreč v začetku leta odpisali del grškega dolga v okviru drugega paketa pomoči, takim ukrepom pa so se vse doslej izogibale države članice območja evra. Grčija se sicer še vedno trudi izpolniti zahteve trojke, s katerimi bi si zagotovila naslednji obrok finančne pomoči. (STA)

KIJEV - Na nedeljskih parlamentarnih volitvah v Ukrajini

Zmaga vladajoče stranke predsednika Ovse: Zmaga prirejena v korist Janukoviča



Volilni plakat bivšega ukrajinskega predsednika Viktorja Juščenka

ANSA

KIJEV - Ukrajinska vladajoča Stranka regij je po začasnih izidih zmagala na nedeljskih parlamentarnih volitvah. Stranka predsednika Viktorja Janukoviča je prejela 36,6 odstotka glasov, stranka nekdanje premierke Julije Timošenko pa 21 odstotkov, je včeraj sporočila volilna komisija. Po prešteti 30 odstotkih glasov po proporcionalnem sistemu, po katerem bo razdeljena polovica sedežev v 450-članski »verhovni radi«, so se na tretje mesto uvrstili komunisti s 15,3 odstotka, sledi pa stranka Udar boksarskega zvezdnika Vitalija Klička z 12,6 odstotka. Petodstotni prag za vstop v parlament bo, kot kaže, prestopila tudi skrajna nacionalistična stranka Svoboda, ki je po začasnih podatkih dobila 7,6 odstotka glasov, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Volitve so bile pomemben preizkus za krhko demokracijo v Ukrajini, potekale pa so ob odsotnosti Timošenkove, ki je že več kot leto dni v zaporu zaradi zlorabe oblasti. Ostalih 225 sedežev v verhovni radi bo razdeljenih po večinskem sistemu, prvi analize izidov pa kažejo dobro Stranki regij.

Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi (Ovse) je nedeljske parlamentarne volitve v Ukrajini včeraj kritizirala kot »korak nazaj«. Kot je ocenila, so bile namreč prirejene v korist vlade predsednika Viktorja Janukoviča, saj različne strani v predvolilni tekmi niso imele enakih pogojev. Kot so izpostavili v Ovseju, je bilo tako predvsem zaradi »zlorabe administrativnih virov«, poleg tega pa tudi zaradi nepreglednega vo-

denja kampanj in financiranja političnih strank ter zaradi neuravnoteženega poročanja medijev.

»Glede na zlorabo oblasti in pretirano vlogo denarja v volitvah se zdi, da je demokracija napredek v Ukrajini naredil korak nazaj,« je menila vodja opazovalcev Parlamentarne skupščine Ovseja Walburga Habsburg Douglas in dodala, da »ni prav, da mora človek na obisk v zapor, da lahko sliši vodilno opozicijsko figuro v državi«.

Samo glasovanje je sicer v nedeljo potekalo gladko in v skladu z demokracijo načeli, medtem ko je organizacija štetje glasov po zaprtju volišč ocenila negativno, saj ni potekalo transparentno. »Ukrajinci so si zaslužili več od teh volitev. 'Oligarhizacija' celotnega procesa je pomenila, da so državljani izgubili svoje lastništvo nad volitvami, pa tudi zaupanje vanje,« je izjavil predstavnik opazovalne delegacije Parlamentarne skupščine Sveta Evrope Andreas Gross.

Izidi nedeljskega glasovanja po prešteti preko polovice glasov sicer kažejo, da je z okoli 35 odstotki glasov v prednosti Janukovičeva Stranka regij, medtem ko ima zavezništvo bivše premierke Julije Timošenkove okoli 22-odstotno podporo. Timošenkova na volitvah samih ni sodelovala, saj je bila oktobra lani obsojena na sedem let zapore zaradi obtožb o zlorabi položaja, ki pa jih tako ona kot Zahod kritizirajo kot maščevanje Janukoviča svoji glavni politični rivalki. (STA)

ZLATO
(999,99 ‰) za kg
42.554,87€ -47,31

SOD NAFTE
(159 litrov)
109,25 \$ -0,17

EVRO
1,2898 \$ -0,10

EVROPSKA CENTRALNA BANKA 30. oktobra 2012

valute	30.10	26.10
ameriški dolar	1,2898	1,2908
japonski frank	102,69	103,15
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka krona	25,021	24,900
danska krona	7,4597	7,4592
britanski funt	0,80455	0,80120
madžarski forint	285,13	281,99
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,6961	0,6962
poljski zlot	4,1489	4,1503
romunski lev	4,5486	4,5598
švedska krona	8,6219	8,6730
švicarski frank	1,2087	1,2090
norveška krona	7,4520	7,4675
hrvaška kuna	7,5375	7,5380
ruski rubel	40,5871	40,6150
turška lira	2,3237	2,3288
avstralski dolar	1,2455	1,2486
braziljski real	2,6169	2,6148
kanadski dolar	1,2895	1,2865
kitajski juan	8,0530	8,0661
indijska rupija	69,7590	69,3590
južnoafriški rand	11,2009	11,2745



KULTURNI DOM - Slavnostni koncert ob 40-letnici Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomažič

Dvesto nastopajočih v en glas potrdilo aktualnost partizanskih idealov

Zaporedje kratkih nastopov številnih gostov razgibalo preko triurni program - Pevce čakajo še nastopi v Ljubljani, Novi Gorici in Zgoniku

Brez pretirane retorike, brez samopoveličevanja, brez nostalgije, z zanosom, poudarjanjem aktualnosti sporočil, iskanjem stika z mladimi. Tako je Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič praznoval 40-letnico neprekinjenega delovanja v razprodani veliki dvorani Kulturnega doma v Trstu. Trud organizatorjev za velik jubilejni projekt je tako poplačal dvojni uspeh, saj so se izognili standardnemu obredu in so praznovali s polnoštevilnim odzivom publike, kar bo tudi v prihodnje spremljalo vse etape jubilejne turnee, ki se je začela v Trstu, a bo ponesla partizansko pesem še v Ljubljano, Novo Gorico in Zgonik.

»Če so nam že vzeli svobodo, nam pesmi ne morejo vzeti!« je pisal Pinko Tomažič in tisto petje, ki je opogumljalo partizane in borce osvobodilnih bojev po vsem svetu je res ohranilo svojo moč skozi generacije. Partizanska pesem je sporočilo, zato ne potrebuje priložnostnih govorov; v bogat koncert je uvedla le dvojezična beseda Poljanke Dolhar, sorednice (skupaj s Saro Sternad) jubilejne brošure. Z njenimi besedami se je večer pričel s pogledom generacije, za katero je vera v pravičnejši svet večno mlad ideal in so te pesmi primerne tudi v tem času, ko se vrednote prepogosto omejujejo na prazne besede ali slogane.

Vsebine teh pesmi ne spadajo v muzejsko retrospektivo, predvsem pa ne govorijo samo o Slovencih v vojnih časih, saj vsi narodi stremijo po svobodi in pravici in povsod so se ljudje borili (in se borijo) za svoje ideale in za boljši svet. Zato je partizanski zbor želel izpovedati to zgodbo o idealizmu v več jezikih, z glasbenim potovanjem skozi države, kjer sta (bila) ogrožena mir in enakopravnost, a tudi pravice delavcev.

Z rockovsko izvedbo pesmi *Na juriš* so za začetek stopili na oder slavljenci in njihovi prijatelji: Partizanski zbor Ljubljana, ki ga vodi Franc Gornik, energične Kombinatkke pod vodstvom Mateje Mauri in slovenski taborniki v Italiji Rodu modrega vala. Ritmično posodobljene različice pesmi so tudi v nadaljevanju začinile izvedbe skladb, pri katerih so sodelovale skupine Kraški ovčarji, Dirty Fingers in The Freakwaves, ki so tudi samostojno, vsaka na svoj značilen način interpretirale partizanski duh.

Za razvedrilo v kabaretnem duhu sta poskrbela igralca Boris Kobal in Gojmir Lešnjak-Gojč s humorističnimi skeči na temo dveh partizanov »v zamudi«, ki ugotovita le več desetletij pozneje, da se je vojna končala, a tudi, da se je razvoj dogodkov večkrat izneveril prizadevanju nekdanjih borcev. S primerjavo med preteklostjo in sedanostjo pa se je poigral Izток Mlakar z »*rapso dijo furioso za partizanski zbor, orkester in motorno žago*«. Vlado Kreslin je s svojim prepoznavnim glasom ovrednotil izvedbo pesmi *Bella Ciao* in je iz svojega repertoarja dodal še *To ni političen song*, Drago Mislej Mef pa je ubral svoje zbrane kantavtorske strune s pesmijo *Svoboda*, kateri je sledila *Abraham Lincoln Brigade*.

Zaključni del programa je bil samostojni koncert adrenalinskih slavljencev, ki so se predstavili v sijajni formi s pesmimi kot so *Trst je naš*, *Brigata Garibaldi*, *Black and White*, *Računajte na nas*. Vrsta klasikov partizanskega repertoarja se je seveda zaključila s publiko stoje pri nepogrešljivi, pričakovani izvedbi *Vstajenja Primorske*, kateri je za pozdrav sledila še *Internacionala*.

Režijo dogodka je v celoti sestavila Pia Cah, za katero je bilo vodenje svojega in združenih zborov le ena od večstranskih odgovornosti. »O občutkih bi težko govorila, saj se komaj zdaj jasno zavedam, da smo uspešno izpeljali načrt. Priprava na ta dogodek je terjala veliko truda, na odru pa sem se popolno-

ma osredotočila na dogajanje, da bi vse potekalo v najlepšem redu. Morda je bil program predolg, na odru pa smo imeli vtis, da je šlo kar hitro. Upam le, da je bila publika zadovoljna.«

O tem ni dvomov, kot tudi, da je tekoče zaporedje kratkih nastopov številnih gostov razgibalo preko triurni program. Z veseljem in ponosom bi mu prisluhnili tudi častni gost tega slovesnega praznika Oskar Kjuder, ki je bil žal odsoten iz zdravstvenih razlogov, a je pevcem poslal svoj pozdrav. Z njim je zbor pričel svojo pot leta 1972 in je v naslednjih desetletjih prenesel iz roda v rod nespremenjeno motivacijo, kot je potrdila sedanja zborovodkinja: »V bistvu se nič ni spremenilo v pristopu, že štirideset let delamo v istem duhu. Družni nas misel na tiste ideale, za katere se bomo vsak dan s pesmijo in besedo. Kdor vodi ta zbor mora čutiti nekaj do teh besedil in zgodovine, verjeti v te ideale. Gre za čustveni odnos: če teh idealov nimam v srcu, jih ne moreš posredovati.«

Rossana Paliaga



več fotografij na
www.primorski.eu

Za zadnjo pesem, Vstajenje Primorske, so se na oder vrnili vsi nastopajoči, spodaj Boris Kobal in Gojmir Lešnjak-Gojč v kabaretni točki ter pogled na priložnostne partizanske koledarje, brošure, majčke, torbice in broške

KROMA



OBČINA TRST - Občinski svet Tudi izvolitev varuha zapornikovih pravic postala jabolko spora

Tudi izvolitev varuha zapornikovih pravic lahko postane jabolko spora. Da to drži, je pokazala včerajšnja seja tržaškega občinskega sveta, kjer je bila na dnevnem redu prav omenjena izvolitev lika, za uvedbo katerega se je Občina Trst menda odločila kot ena prvih, če ne celo kot prva občina v Italiji. Za varuhinjo je bila izvoljena Rossana Palci, a ne brez polemik. Za mesto varuha se je bilo prijavilo 29 kandidatov. En kandidat je zatem odstopil od kandidature, polovica preostalih - štirinajst - pa je včeraj popoldne opravila avdicijo v občinskem svetu, zatem sta bili na vrsti še razprava in glasovanje.

V razpravi so se oglasili predvsem predstavniki desnosredinske opozicije. Medtem ko je svetnik Prihodnosti in svobode Michele Lobianco napovedal, da se ne bo udeležil glasovanja, ker nasprotuje uvedbi lika varuha, so bili predstavniki Ljudstva svobode Everest Bertoli, Paolo Rovis in Maurizio Bucci ter Severne lige Maurizio Ferrara, čeprav tudi njim lik varuha ni ravno pogodu, kritični predvsem do načina izbire, saj je bilo po njihovem mnenju itak že vse odločeno vnaprej po političnem ključu. Svetnika Gibanja petih zvezd Paolo Menis in Stefano Patuanelli sta bila mnenja, da bi lahko predhodno selekcijo kandidatov opravili kar v komisiji načelnikov svetniških skupin, medtem ko Marino Andolina (Stranka komunistične prenoje) v tem, da se predhodno dogovoriš, koga podpreti, ne vidi nič pretresljivega. Ljudstvo svobode je tudi predlagalo, naj se volitve varuha prekinijo ter se življenjepisi kandidatov vrnejo v pristojno komisijo za podrobnejšo proučitev, vendar je občinski svet predlog zavrnil. Po enurni prekinitvi seje so svetniki naposled izvolili Palcijevo.

Na včerajšnji seji so se z minuto molka spomnili tudi padlega italijanskega podčastnika v Afganistanu Chiarottija, kolesarja Bruna Marzija, nekdanjega rajonskega svetnika Giorgia Cernianija in znane pediatri Franca Panizona. (iž)



SLOVO - Pavšičevo pismo SKGZ se zahvaljuje odhajajočemu prefektu Giacchettiju

Ob zaključku mandata je tržaškemu prefektu in vladnemu komisarju Alessandru Giacchettiju predsednik SKGZ Rudi Pavšič naslovil pismo, v katerem mu izraža zahvalo in bližino slovenske narodne skupnosti. V času njegove prisotnosti v Trstu je namreč izkazal veliko senzibilnost do vprašanj, ki zadevajo deželno skupnost in njeno vlogo v čezmejnem povezovanju.

»Postali ste velik prijatelj Slovencev in njihov zagovornik v prizadevanjih, da bi kot del deželne skupnosti prispevali v dobrobit tega območja in obenem uveljavili svojo specifičnost«, dodaja predsednik SKGZ in nadaljuje: »V času vašega vodenja tržaške prefekture so se zvrstili pomembni dogodki. Rad bi se spomnil obiska predsednikov držav Italije, Slovenije in Hrvaške in veličastnega koncerta, ki je ob kulturnem imel izredno velik simbolni naboj.

Predsedniki treh držav so med svojim obiskom v mestu v zalivu obiskali tudi Narodni dom in se skupaj spomnili tragedije italijanskih ezulov. To je bilo veliko dejanje, ki je za vse nas pomenilo zvezdo vodnico za nadaljnje delo in prizadevanje v novem času v skupnem evropskem prostoru.

Prepričan sem, da ste bili odličen interpret sporočilnosti, ki so jo ob njihovem obisku v Trstu prinesli predsedniki Giorgio Napolitano, Danilo Türk in Ivo Josipović. To visoko cenimo in smo vam iz srca hvaležni.«

ZSKD prireja avtobusni prevoz na koncert TPPZ

Zveza slovenskih kulturnih društev organizira avtobusni prevoz na koncert MI SMO TU - IERI OGGI SEMPRE Tržaškega partizanskega pevskega zbora Pinko Tomažič, ki bo v nedeljo, 11. novembra, ob 18. uri v Cankarjevem domu v Ljubljani. Odhodi so predvideni ob 15.30 od Domja (pri ZKB), ob 15.45 iz Trsta (Trg Oberdan) in ob 16. uri z Opčin (parkirišče na krožišču). Povrtek je predviden po zaključku koncerta, se pravi v večernih urah. Prevoz je namenjen članom društev članic ZSKD. Za vse informacije in rezervacijo sedeža, se lahko obrnete do uradov ZSKD oz 040-635626 ali preko elektronskega naslova info@zskd.org.

LILT - Roza obarvan Neptunov vodomet

Drevi se zaključuje oktobrska kampanja z roza pentljami italijanske zveze za boj proti rakastim obolenjem (Lilt) za boj proti raku na dojkah. Ob 18.15 je v muzeju Petrarche in Piccolominiya predviden voden ogled po razstavi Colei che sola a me par donna, ob 19.30 pa bo Neptunov vodomet na Borzнем trgu roza obarvan ...



**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE
VABILO K ABONMAJU**

**DEMETRA MALALAN
& ENRICO NADAI**

V SREDO, 31. OKTOBRA OD 21. URE DALJE...



**zmagovalka prve izvedbe X FACTOR sova v Sloveniji
in zmagovalca nagrade kritike
na italijanskem talent sovu IO CANTO**

**SODELUJE BEND SHADE
VEČER VODI MAIRIM CHERBER
SLEDI HALLOWEEN PARTY Z
DJ-JEM PAPS**

**VSTOPNINA ZA KONCERT (PARTY INCLUDED):
PARTER 10 € / BALKON 8 €**

www.teaterssg.com



SERTUBI - Danes poglavitno srečanje o usodi tovarne cevi in delavcev

Duferco in Jindal na tržaški prefekturi

Deželna in lokalne uprave ter sindikati bodo zahtevali rešitev

Na tržaški prefekturi bo danes zelo pomemben, če že ne odločilen dan za tovarno cevi Sertubi in zaposlene v njej. Deželna, pokrajinska in občinska uprava ter sindikati kovinarjev Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil se bodo dopoldne sestali prej s pooblaščenim upraviteljem družbe Duferco Antoniom Gozzijem, ki je tudi državni predsednik zveze Federacciai, in nato s predstavnikom družbe Jindal Saw Italia Michelejem Colombom, ki ima nalogo preosnovati podjetje.

Kot smo že poročali, je Colombo dejansko že napovedal zaprtje tovarne in prehod v komercialno dejavnost. V Sertubiju namenjajo v bistvu skladiščiti cevi, ki jih proizvajajo v Indiji, in jih nato prebarvati ter prodajati z znamko Sertubi. Za to je dovolj malo ljudi. Ostalo bo tako 27 delavcev. Usoda ostalih 180, ki so v dopolnilni blagajni, pa je pod velikim vprašajem.

Današnje srečanje je torej v znamenju napetosti in žal tudi rahlega pesimizma, nam je povedal večeraj pokrajinski tajnik sindikata Fiom-Cgil Stefano Borini. Pred prefekturo se bodo dopoldne zbrali delavci v dopolnilni blagajni, na srečanju z Gozzijem pa bodo sindikati zahtevali od Duferca pojasnila glede pogodbe, ki so jo sklenili z družbo Jindal (ki je najemnik tovarne Sertubi). V primeru, da namerava Jindal res zapreti tovarno pa bodo zahtevali od Gozzija, naj Duferco vložijo v tovarno. Družba je bila lani pripravljena odšteti 6 milijonov evrov za zaprtje tovarne Sertubi. Zdaj lahko ta denar namenijo proizvodni preusmeritvi Sertubija in zaščiti delovnih mest, pravi Borini. Od Colomba pa bodo zahtevali, da se skupina Jindal odpove načrtovanemu zaprtju tovarne in poskrbi za alternativno rešitev. Sicer ni stališče Jindala verodostojno, meni sindikat. Če zatrjujejo, da zaprejo tovarno, ker ni povpraševanja po cevih, nima smisla obdržati komercialno dejavnost za prodajo cevi, je poudaril Borini.

Zelo pomembna bo vsekakor tudi vloga javnih institucij in še posebej deželne vlade. Še predvsem pa je pomembna vloga italijanske vlade, ki mora spodbujati povečanje povpraševanja po cevih in tudi povedati, ali namerava obnoviti vodovodna omrežja.

A.G.



Jindal namerava prodajati cevi iz Indije, a z znamko Sertubi

KROMA

VREME - Burja

Padala drevesa

Močna burja je predvsem v nedeljo povzročila običajne težave v Trstu in okolici, kjer je veter razmetaval najrazličnejše predmete, lomil veje in podiral tudi drevesa. Gasilci so se še včeraj ukvarjali s posledicami burje. Ena gasilska ekipa se je odpravila v miramarski park, kjer je padlo nekaj dreves, podobne intervencije so bile potrebne blizu kardiološkega oddelka katinarske bolnišnice, na Lonjerski cesti in še drugod. V nedeljo so drevesa, veje in strešniki poškodovali tudi več avtomobilov.

Pri predoru na avtocestnem priključku pri Rabujezu je burja poškodovala večjo prometno tablo, gasilci pa so imeli včeraj precej dela tudi v Ulici sv. Franciška, kjer se je upognila antena mobilne telefonije.

UL. MADONNINA - Lisice in ... pomirjevalo

Kolumbijci napadli karabinjerje v baru Le Note

V nedeljo pred poldnevom so karabinjerji pokrajinskega poveljstva iz Istrske ulice pridržali 30 in 29 let stara kolumbijska državljana, ki stanujeta v Trstu, ob tem pa kazensko ovadili na prostosti še 37-letno kolumbijsko državljanko iz San Pier d'Isonza ter 22-letnega kubanskega državljana iz Tržiča. Karabinjerja sta se zaradi pretepa in razgrajanja odpravila v bar Le Note v Ulici Madonnina 6, kjer sta takoj opazila zelo razburjenega moškega z ranami na obrazu. Pomoč reševalcev službe 118 je možakar odklonil, ko je videl karabinjerja, pa se je zakadil vanju in ju udaril s pestmi in brcami. Ko sta ga ukrotila in ga spravila v vozilo, so proti njima stekli še ostali trije, ki so hoteli preprečiti aretacijo.

Na pomoč so morali priskočiti še policisti, vse štiri prenapeteže pa so na koncu odvedli v vojašnico v Istrski ulici. Enega aretiranca so tam zaprli v posebno sobo, drugi pa je bil tako vinjen in nasilen, da so ga morali oodvesti v katinarsko bolnišnico, kjer so mu vbrizgnili pomirjevalo in ga zadržali na opazovanju, pred vrati pa je bil na straži karabinjer.

Slovenski državljani z nezakonitimi priseljenci

Tržaški obmejni policisti so na Fernetičih aretirali slovenskega državljana, ki je s svojim avtomobilom peljal štiri nezakonite priseljence. 37-letni A. P. je osumljen spodbujanja nezakonitega priseljevanja. Blizu nekdanjega mejnega prehoda so ga v okviru navadnih cestnih kontrol ustavili v soboto popoldne, ko je pripeljal iz Slovenije v Italijo. Z njim so bili v vozilu štirje mladi turški državljani, za katere se je izkazalo, da nimajo primernih dokumentov za vstop v državo. A. P. je trenutno v tržaškem zaporu, četverico turških državljanov pa so zaradi nezakonitega vstopa kazensko ovadili na prostosti.

UMOR NA GRETI - Po ocenah psihiatrov

Oba prištevna, Console vodilni

Njegov odvetnik opozarja na osebnostno motnjo

Giuseppe Console in Alessandro Cavalli sta prištevna in lahko prestajata kazenski proces. Predvsem pa sta bila prištevna v noči med 25. in 26. avgustom 2011, ko sta v praznem stanovanju v Ulici Gemoni na Greti mučila in umorila Giovannija Novacca. To so zaključki strokovnega poročila, ki sta jih na včerajšnji obravnavi v Trstu utemeljila izvedenca psihiatrične stroke Eugenio Aguglia (direktor psihiatrične klinike univerze v Catani in predsednik italijanskega združenja psihiatrov) in Angelo Cassin (direktor oddelka za mentalno zdravje v Pordenonu). Izvedenca je imenoval sodnik za predhodne obravnave Guido Patriarchi, ki ima v svojem fasciklu tudi poročili izvedencev tožilstva ter Consolejeve obrambe.

Ni dvoma, da je strokovno poročilo za oba obtoženca hud udarec, saj bi bile sodne posledice v primeru dokazane neprištevnosti milejše. Ugledna izvedenca sta se pogovorila z obtožencema, upoštevala pa sta tudi že zbrano gradivo in psihološke teste, ki sta jih domnevna morilca opravila s psihologinjo Eriko Jakovcic. Odvetnica Maria Genovesi, ki zastopa Alessandra Cavallija, je potrdila, da sta iz-



PROF. EUGENIO AGUGLIA

vedenca izključila možnost umora v neprištevem stanju, izpostavila pa je drugo pomembno ugotovitev. Po mnenju psihiatrov je precej jasno, da je mladi Giuseppe Console v dvojici dominantna osebnost, ubogljivi Cavalli pa naj bi bil od njega odvisen. Iz tega bi sledilo, da je Cavalli tisto noč pomagal »vodilnemu« Consoleju.

Consolejev odvetnik Paolo Bevilacqua je slednjo ugotovitev tolmačil drugače. Po njegovi oceni sta psihiatra določila, da se obtoženca med seboj dopolnjujeta. »Glede zaključkov izvedencev imamo več zadržkov. Dokazano je, da je Console oseba z antisocialno osebnostno motnjo. Razsodba kasacijskega sodišča uvršča to motnjo med dejavnike, ki privedejo do neprištevnosti. Ob tem pa je inteligenčni test pokazal, da ima fant posebno nizek inteligenčni kvocient. Vse to po njihovem mnenju ni dovolj. Dodajmo še odnosne motnje, ki so se v najslabši luči pokazale prav v odnosu s Cavallijem, osebo, ki pod vplivom alkohola sproža svojo potlačeno agresivnost. Skupaj tvorita eksplozivno mešanico,« je dejal Bevilacqua. Goriški odvetnik trdi, da se sodnikova izvedenca nista spuščala v analizo vzrokov nasilja in se nista recimo pogovorila s svojci obtoženih. Console pa po njegovih besedah zelo trpi v priporu, hudo je zmeden in depresiven.

Odvetnica Valentina Montecchia, ki zastopa družino Novacco, pa je bila razumljivo zadovoljna. »To je bila pomembna obravnava, ki je določila, da obtoženca lahko sedita na zatožni klopi. Ko se je zgodil zločin pa sta bila prisebna, kar pomeni, da sta polno odgovorna. Zadovoljni smo, da sta poročilo podpisala tako resna in priznana profesorja. V prihodnje pričakujemo tudi strogo sodbo,« je dejala.

Prihodnja obravnava bo 3. decembra, ko bosta na vrsti izvedenca sodne medicine. Kljub temu, da sta obtoženca izbrala sojenje po skrajšanem postopku, ki običajno zagotavlja znižano zaporno kazen (dosmrtna kazen s »pustom« znaša navadno 30 let), še vedno tvegata dosmrtno kazen. Hudih kaznivih dejanj je več (umor na okruten način, mučenje, ugrabitev), sodnik pa bo moral pretehtati obteževalne in olajševalne okoliščine. (af)

SVEČANOSTI - Po mestu in okoliških vaseh

Polaganja vencev ob 1. novembru

Skupna delegacija javnih uprav, v kateri bodo tržaška podžupanja Fabiana Martini, predsednik pokrajinske sveta Maurizio Vidali in župani vseh občin tržaške pokrajine, bo padle in pokojne počastila **jutri**. Zbrali se bodo ob 9. uri pri spomeniku padlim na trgu v Nabrežini Kamnolomi, nato bodo postali pred spomenikom sredi vaškega trga in se podali v Zgonik k spomeniku pred županstvom. Nato se bodo pomaknili še v Reppen, kjer bodo postali pri fojbi 149 ali Bršljanovci, nato še pri bazovskem šohu in na bazovski gmajni, od tod se bodo pomaknili še v Rižarno in nato v Dolino k parku spomina in v Milje k županstvu.

Druga delegacija, ki jo bosta vodila tržaški občinski odbornik Umberto Laurenzi in podpredsednik pokrajinske uprave Igor Dolenc, pa se bo ob 8.30 zbrala na Velikem trgu pri obeležju padlih leta 1953. Pot bo nadaljevala proti Drevo-redu D'Annunzio (plošča Beltramini), avstro-ogrskega pokopališča na Proseku, pokopališču pri Sv. Ani (pri spomeniku

padlim in grobovih nekdanjih županov Spaccinija, Bartolija, Franzila, Mianija, Rossija, Agnellija in Cecovinija), pokopališču v Šklednju (spomeniku žrtvam bombardiranja leta 1916), spominskemu parku pri Sv. Justu.

SVET SLOVENSKEGA ORGANIZACIJE se bo poklonil padlim na Videmskem **jutri**: ob 7.30 na grobu mons. Paskvala Gujona v Landarju, skupaj z delegacijo Republike Slovenije in zadrugo Most, ob 9. uri na grobu g. Marija Lavrenčiča v Štoblanku, skupaj z zadrugo Most, ob 10. uri pri spomeniku beneškim čedermcem pri cerkvi Device Marije v Dreki, ob 14.30 na grobu mons. Ivana Trinka v Trčmunu, skupaj z zadrugo Most. Na Goriškem pa v četrtek, 1. novembra: ob 9.30 v Gonarsu na pokopališču in nato pri spomeniku, ob 13. uri na goriškem mestnem pokopališču pri grobnicah padlim borcem in na grobu Lojzeta Bratuža.

OBČINA ZGONIK se bo **jutri** poklonila spominu padlih v odporniškem gibanju in NOB s polaganjem vencev na

spomenike in grobove po naslednjem razporedu: ob 12. uri Proseško pokopališče - pokopališče, ob 12. uri Proseška postaja - spomenik, ob 18. uri Zgonik - zbirališče, ob 18.15 Repnič - spominska plošča, ob 18.30 Briščiki - hiša spomenik, ob 18.45 Gabrovec - vaški spomenik, ob 19. uri Samatorca - vaški spomenik, ob 19.15 Salež - vaški spomenik, ob 19.30 Zgonik - vaški in občinski spomenik. Pri spomenikih bo v popoldanskih urah nastopil moški pevski zbor Rdeča zvezda.

Tržaška pokrajinska združenja ANPI-VZPI, ANED in ANPPIA bodo **jutri** polagala vence na tržaške spomenike in obeležja padlim v NOB. Zbirališče ob 9. uri pred obeležjem v Ul. Massimo D'Azeglio z zaključkom polaganja venca v Rižarni.

UČENICI COŠ P. TOMAŽICA IN MALČKI OV E. KRALJ bodo **jutri** ob 15.30 pri vaškem spomeniku počastili spomin padlih. Sodeluje vaščan Rinaldo Vremec.

Svetovalci rajonskega sveta za Zahodni Kras polagali vence **danes** po

sledečem urniku: ob 15.30 pokopališče Prosek, ob 15.45 pokopališče Kontovel, ob 16. uri avstro-ogrsko pokopališče, ob 16.15 pokopališče Križ.

VZPI-ANPI Opčine, Bani, Ferluggi In Piščanci vabi na počastitev padlih v NOB v **četrtek, 1. novembra**. Zbirališče v Prosvetnem domu na Opčinah ob 9.30. Sodelujejo Kostanca Mikulus, MoPZ Tabor, MoPZ Sv. Jernej, taborniki in skavti.

KD SKALA-GROPADA in SLOVAN-PADRIČE ter sekcija VZPI-ANPI vabijo vaščane na svečanost ob dnevu preminulih v **četrtek, 1. novembra**, ob 10. uri pri spomeniku padlim v NOB v Gropadi in ob 10.15 pri spomeniku padlim v NOB na Padričah, s polaganjem cvetja. Sodeluje združeni MePZ Skala-Slovan, pod novim vodstvom Jarja Jarca.

ANPI-VZPI sekcija Boljunec, SKD FRANCE PREŠEREN in FANTOVSKA BOLJUNEC vabijo na počastitev padlih v NOB v **četrtek, 1. novembra**, v Boljuncu. Zbirališče na Gori-

ci ob 16.15. Slavnostni govornik Štefan Čok. Sodeluje združeni zbor upokojenec in Fante pod latnikom.

VZPI-ANPI IZ KRIŽA vabi vse prebivalce ter kulturne, športne, politične in socialne organizacije, da se v **četrtek, 1. novembra**, udeležijo poklona žrtvam antifašizma. Ob polaganju vencev na vaške spomenike padlim bo zapel MPZ Vesna. Odhod spreveda od Ljudskega doma v Križu ob 11.15.

Odbor za počastitev padlih v Narodnoosvobodilnem boju od Sv. Ivana in Kolonje ter kulturni krožek Slavko Škamperle obeležata, da bo v **četrtek, 1. novembra**, komemoracija v spomin padlih. Ob 11. uri bodo na Vrdeški ulici 25 položili vence na spominsko ploščo ob Narodnem domu; sledila bodo pričevanja v slovenščini in italijanščini. V **petek, 2. novembra**, bodo cvetje položili tudi na Kolonji, in sicer k spominskemu obeležju nekdanjega kulturnega krožka Zeffirino Pisoni v Ulici Orsenigo 7 in k obeležju na nekdanji karabinjerski kasarni v Ul. Cologna 8.



SVETI IVAN - Od sobote domači verniki ponovno v svoji cerkvi

Slovesno pod obnovljenimi poslikavami in ob zvoku novih orgel

Slovesnost v latinščini, slovenščini in italijanščini je vodil tržaški škof Crepaldi

Zdaj, ko so se Svetoivančani končno vrnili v svojo cerkev, naj ne pozabijo, da so kot kristjani in romarji vedno na poti. To misel je tržaški škof, nadškof msgr. Giampaolo Crepaldi namenil domačim vernikom na sobotni slovesnosti ob ponovnem odprtju popravljene župnijske cerkve pri Sv. Ivanu.

Svetoivanski verniki so morali od jeseni 2009 čakati tri leta: toliko časa je bila namreč cerkev zaprta zaradi popravila strehe in restavriranja prvotnih poslikav na cerkvenem stropu ter postavitve novih orgel. Za popravilo je poskrbela Občina Trst, restavratorska dela pa je opravila obrtniška restavratorska delavnica Laar iz Vidma.

V vsem tem času so se verniki zbirali najprej v dvorani bližnjega oratorija, nato pa v šotoru na območju bivše avtobusne remize na Trgu Gioberti, v soboto zvečer pa so se po triletnem »izgnanstvu« končno spet v velikem številu zbrali v domači cerkvi pri slovesni maši, ki jo je spremljalo petje italijanskega in slovenskega cerkvenega pevskega zbora ob zvoku novih orgel, ki jih je župnija kupila v Nemčiji. Somaševanje je skupaj z domačim župnikom Fabiom Ritosso, kaplanoma Milanom Nemacem in Simonejem Agrinijem, nekdanjim župnikom Giannijem Giursijem in drugimi duhovniki vodil nadškof Crepaldi, ki je pred začetkom tudi blagoslovil orgle, med pridigo pa se je svetoivanskim vernikom zahvalil za potrpežljivost v teh treh letih ter poudaril dva pomembna aspekta krščanske duhovnosti, kot sta ustaljenost in potovanje oz. romanje, saj Bog nudi kraj, kjer se ga lahko časti, vendar si človek ne sme delati utvar, saj je vedno na poti k Bogu, ta pot pa je včasih svetla, včasih pa težavna. Slavje je potekalo v latinščini, slovenščini in italijanščini, poleg župnika Ritosse pa sta nadškofa in prisotne v imenu italijanskih in slovenskih vernikov pozdravila Lamberto Terzuoli in Aleksander De Luisa, medtem ko je v imenu tržaške občinske uprave pozdravila odbornica za šolstvo Antonella Grim.

Ob koncu slavlja so se verniki še zadnjič zbrali v šotoru na Trgu Gioberti, ki je bil skoraj tri leta njihov drugi dom in v katerem je tokrat potekala družabnost. (ž)

Sobotnega slavlja se je udeležilo veliko število ljudi

KROMA



SSG - 110 okusnih let z Laro Komar in Vesno Guštin

Okusen in zabaven gledališki sobotni večer v Dolu pri Vogljah

V soboto je bil v Dolu pri Vogljah prav poseben dogodek. Razvojno združenje Repentabor je v Zadržnem domu gostilo Slovensko stalno gledališče (SSG) iz Trsta. Šlo je za predstavo »110 okusnih let«, s katero ta pomembna kulturna ustanova praznuje 110-letnico delovanja. Leta 1902 je v Trstu namreč pričelo z delovanjem Dramatično društvo, katerega naslednik je SSG.

Tekst in režija omenjene predstave sta plod dela Sabine Morena. V igri nastopata igralka SSG-ja Lara Komar in izvrstna poznavalka kraške kuhinje Vesna Guštin iz Repna. Vesna in Lara sta na odru teta in nečakinja, ki v zanimivem ambientu kuhinje pomešata pogovore o gledališču, ljubezni in starih tradicijah. Med peštrim odrskim dogajanjem, v katero so vključeni tudi gledalci, je predstavljeno kar nekaj receptov tradicionalnih kraških jedi. Nekatere so v času dogajanja tudi nastajale in v dvorani prijetno zadišale.

Slovensko stalno gledališče je z omenjeno predstavo proslavilo svoj visok jubilej ter opozorilo javnost na svojo pomembno vlogo tako na tržaškem kot širšem kraškem območju. Sem sodi tudi povabilo k ogledu njihove nove abonmajske sezone 2012/2013. (dr)

Vesna Guštin (levo) in Lara Komar

VM



NABREŽINA - Predavanje biologinje Letizie Kozlan

Pogled v skrivnostni svet volka

Srečanje priredilo predsedstvo Druge stalne svetniške komisije devinsko-nabrežinske občine v sodelovanju z društvom Astore Fvg

Se spominjate žalostnega konca zgodbe med volkom Slavcem iz Slovenije in italijansko volkuljo Giulietto iz okolice Verone, o kateri so se pred slabima mesecema razpisali mediji? Prvega primera tropa, ki sta ga ustanovila volk iz dinarsko-balkanske populacije, katere del so volkovi iz Slovenije, in volkulja iz italijanske, je bilo s poginom le-te konec: lovci so namreč takrat našli na območju naravnega parka Lessinia pri Veroni poginulo Giulietto, ki je podlegla namerni zastrupitvi. Slavcu, premike katerega so iz matične države redno spremljali v sklopu evropskega programa SloWolf, je kmalu za tem odpadla telemetrijska ovratnica s pomočjo avtomatskega mehanizma, ki se sproži po dobrem letu delovanja. Romanca verjetno najbolj znanega volčjega para na evropskih tleh se je tako trpklo sklenila.

Da bi osvetlili ozadje te in prikazali druge zgodbe, katerih glavni junaki so volkovi v Sloveniji in v naših krajih, je predsedstvo Druge stalne svetniške komisije devinsko-nabrežinske občine v sodelovanju z društvom Astore Fvg pred nedavnim v Grudnovi hiši v Nabrežini priredila predavanje o »volkih v obmejnem prostoru« biologinje Letizie Kozlan, ki je med obiskovanjem tržaške univerze opravila program študentske izmenjave Erasmus v Ljubljani in se tako neposredno vključila v skupino, ki je zadolžena za program SloWolf, prek katerega slovenski raziskovalci preučujejo življenje volkov. Po uvodnem



»Ovdoveli« volk Slavc

ARHIV PD

pozdravu občinskega svetnika Maurizia Rozze, ki je izpostavil, da je skrb za naravo in živalske vrste v Sloveniji bolj razvita kot v Italiji in bi zato na Tržaškem in v deželi nasploh morali težiti k tesnejšemu čezmejnemu sodelovanju, je predavateljica z besedo in sliko predstavila razlike med volkovi, ki živijo na Polotoku in v Sloveniji: prvi tehtajo okrog 25, drugi okrog 38-40 kg; slovenski trop sestavljajo 3, italijanskega, ki navadno živi na manjšem ozemlju, pa v povprečju 7 volkov.

Konec 19. stoletja so volkovi prenehali naseljevati dežele alpskega loka. Obratnemu trendu smo priča od 70-ih let minulega stoletja dalje, ko so jih v Italiji zaščitili: prvi tropi so tako iz Apeninov kre-

nili na pot proti Lombardiji, Piemontu in Dolini Aosta in danes jih na Škornju živi približno tisoč primerkov. V Sloveniji, kjer jih tudi lovijo, so jih ponovno pričeli naseljevati od 90-ih let dalje. Iz Slovenije naj bi se v prihodnje volkovi v večji meri širili na območje italijanskega severovzhoda, kar naj bi imelo za posledico srečanje teh volkov z italijanskimi primerki, ki so prisotni v alpskem prostoru.

Evropski projekt SloWolf, ki se bo sklenil konec prihodnjega leta, preučuje premike in navade volkov na Slovenskem. Raziskovalci jim nastavljajo pasti, da jim lahko po ulovu nadenejo telemetrijske ovratnice, ki omogočajo sporočanje potrebnih informacij. Kozanova je prisotnim opisala življenjsko pot Brina in Tonke z območja Slavnika ter Vojka, ki so ga ulovili na Vremščici. Volkovi se premikajo in lovijo ponoči: hranijo se s kopitarji, še najraje z ovčami, a tudi z merjasci in jeleni.

Če se povrnemo k Slavcu, moramo povedati, da je ta konec leta 2011, verjetno zaradi prisotnosti »vplivnega« volka v skupini, ki ni kazal znakov popuščanja, zapustil svoj rodni trop in se z območja Slavnika odpravil v smer Trnovskega gozda. Po vstopu na ozemlje Furlanije Julijske krajine je z 20-30 kilometrskimi premiki na noč krenil proti Avstriji, kjer je obiskal Koroško in prek doline Puster došel na Južno Tirolsko. Sledil je spust do območja Gardskega jezera, kjer je po 832 opravljenih kilometrih srečal volkuljo, ki so ji mediji na-

deli ime Giulietta. Tvorila sta tako par, vendar nista imela mladičev, kateri bi sicer, kot potomci različnih ras, bili predmet velikega študijskega zanimanja. Upati je, da bodo gozdne straže v Venetu odkrile »ovdovelega« Slavca in omogočile tako nadaljnje raziskovanje njegovih premikov.

V zaključni zanimivi in izčrpn razpravi so poudarili, da predstavlja Slovenija, zaradi sobivanja na njenem ozemlju medveda, risa in volka, pravo svetovno zanimivost. V Italiji, kot znano, je razširjen tudi slovenskih izrazov za navade volkov, so poudarili, da strah, ki so ga nam v otroštvu vcepili s pripovedovanjem pravljice o Rdeči kapici in drugih, v katerih nastopa krvoločni volk, naj ne bi bil upravičen, saj ta zver ne napada človeka. Poznavalci njenih navad pravijo, da je tisti, ki jo naključno sreča v gozdu - zaradi pozitivnega emocionalnega naboja, ki ga doživetje sproži - lahko srečen ...

Matej Caharija

V Mieli dokumentarec

Dobrodošli v Italiji

V okviru niza Spaesati-Razseljeni bodo drevi ob 18. uri v gledališču Miela predvajali dokumentarni film Benvenuti in Italia (Dobrodošli v Italiji) Aluka Amirija, Hameda Dere, Hevija Dilare, Zakarie Mohameda Alija in Dgmawija Yimerja. Gre za pet kratkometražnih filmov, ki so jih posneli mladi priselenci v Italiji - pravi mozaik malih zgodb, ki pripovedujejo o življenju priseljencev danes. Ob 19. uri bo sledilo še srečanje L'Italia sono anch'io (Italija sem tudi jaz) posvečeno otrokom priseljencev. Ob 20.30 pa bo na platnu zaživel še film Call me Kechu (Imenuj me Kechu) Malike Zaouhali-Worrall o homoseksualnem aktivistu v Ugandi.

I Shot Andy Warhol

Kulturno združenje Tina Modotti vabi drevi ob 20.30 na svoj sedež v Ul. Ponziana 14 (1. nadstropje) na ogled filma I Shot Andy Warhol Mary Harran. Gre za izjemen filmski portret kontroverzne in radikalne feministke, ki je leta 1986 streljala na svetovno znanega pop-umetnika Andyja Warhola in ga skoraj ubila.

Odsek hitre ceste zaprt

Odsek državne ceste št. 202 (tržaške hitre ceste) od izvoza pri Ulici D'Alviano do Trsta bo v obe smeri zaprt do petka, 9. novembra. Zaprtje je prejšnji teden napovedala družba Anas, ki je pojasnila, da morajo gasilci v tem času porušiti dimnik ob cesti. Zapore so postavili v soboto, promet skozi izvoz pri Ulici D'Alviano pa je zaradi tega vseskozi zgoščen. Tržaška občinska policija svetuje voznikom, naj se vozijo po drugih cestah.

Koledar za Tanzanijo

Izkupiček od prodaje koledarjev policije za leto 2013 bo tudi letos šel Unicefu, in sicer v Tanzanijo, kjer mednarodna organizacija vodi projekt o vodi in higieni v šolah. Koledar lahko do 20. novembra naročimo na uradu za stike z javnostmi tržaške kvesture (od ponedeljka do sobote med 9. in 12. uro, tel. št. 040-3790502). Stenski koledar stane osem, namizni pa šest evrov (tekoči račun št. 745000 na ime »Unicef Comitato Italiano«, pri nakazilu pa moramo navesti tudi razlog za plačilo - koledar policije 2013 za Unicefov projekt v Tanzaniji). Na kvesturi moramo pokazati potrdilo o plačilu. Lani je policija s prodajo koledarjev iztržila 240.000 evrov in jih namenila Unicefovemu projektu proti otroški podhranjenosti v Kamerunu.

Maša za padle policiste

Jutri ob 10. uri bo pokrajinski kaplan policije Paolo Rakic v cerkvi Blažene device rožnega venca (na Starem trgu) daroval mašo v spomin na padle policiste. Dogodek prireja tržaški odsek državnega združenja policije ANPS.

Popravek

Žal je prišlo v nedeljo objavljenem članku Borisa Kureta o 60-letnici postavitve spomenika pri Domju, in posledično v samem naslovu, do neljube napake. V originalnem članku, ki pa ga je bilo uredništvo zaradi dolžine prisiljeno nekoliko skrajšati, je bilo med drugim napisano, kako se je zaradi sporov, ki jih je leta 1948 sprožila resolucija Informbiroja, prišlo do zastoja tudi pri postavljanju spominskih obeležij, kar »potrjuje tudi podatek, da je bilo leta 1952 na Tržaškem postavljeno eno samo obeležje, in sicer spomenik padlim v NOV in žrtvam nacifašizma na Lakišću pri Domju«. Pri krašanju in prilagajanju Kuretovega članka je »edini spomenik v letu 1952« postal »prvi spomenik NOB na Tržaškem«. To seveda ne drži, zato se zaradi napake opravičujemo tako avtorju kot bralcem.



RAZSTAVA - V Narodni in študijski knjižnici

Irina Tavčar s fotokamero poskušala ujeti utrip Sarajeva

Že več kot deset let so prostori Narodne in študijske knjižnice na razpolago mladim, ki ustvarjajo v različnih jezikih likovne govorice. Prejšnji petek so v čitalnici odprli novo sezono z razstavo Irine Tavčar, dijakinje 5. razreda liceja Prešeren, ki je izbrala fotografijo kot sredstvo za svojo umetniško izpoved in je nase opozorila na poletnem mladinskem festivalu Zamefest. Razstava nosi naslov *V srcu Sarajeva* in je nastala med njenimi zadnjimi poletnimi počitnicami. Kot je sama povedala, se s fotografijo ukvarja že tri leta. Fotografiranje ji pomeni način, kako opisati svet in izraziti svoje misli in čustva. Rada fotografira vse, v objektiv pa najraje ujame osebe. Fotografija je njena strast, nje ji bi se želela posvetiti tudi po maturi.

Kljub svoji mladosti ima Irina za seboj že dve skupinski razstavi, v petek pa se je prvič predstavila samostojno s sklopom osmih fotografij, v katere je uje-la vsakdanji utrip bosanskega mesta in njegovih ljudi, prepletanje preteklosti in sedanjosti, znake vojne in bede, a tudi

Mlado fotografirno in njena dela je predstavil prof. Boris Grgič

KROMA



pogled vprt v bodočnost. Njen profesor likovne vzgoje Boris Grgič je nazorno predstavil vsako fotografijo posebej, jo na kratko analiziral in tudi opisal pasti in prednosti digitalne fotografije. Prireditelj je z zvoki flavte uokvirila Sara Bembi, gojenka Glasbene matice.

Razstava v knjižnici spada tudi v okvir pobude Razseljeni in je nastala v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev. Na ogled bo do februarja, ko bodo ob praznovanju dneva slovenske kulture predstavili drugega mladega ustvarjalca.

POTOVANJA - Srečanje v knjigarni Lovat

Raznolika Indija v knjigah in pripovedi stalnega obiskovalca

V tuje dežele in med nepoznane ljudi te lahko ponese tudi ...knjiga. Takšnemu virtualnemu potovanju je bilo namenjeno sredino popoldansko srečanje v knjigarni Lovat, kjer je na pobudo potovalne agencije Aurora je o različnih obrazih Indije govoril Fabio Trevisan. Indija je skoraj njegova druga domovina. Kot je povedal na srečanju, jo je prepotoval počez in podolg. Obiskal je že skoraj vse države (29), ki sestavljajo indijsko republiko z dvema avtonomnima okrajema vred. Če na zemljevid pogledamo, kako obsežna je indijska država, lahko ugotovimo, da je odkrivanje posameznih predelov terjalo kar nekaj časa. Lahko bi dodali tudi truda, vendar v primeru Fabia Trevisana gre za veselje. In radoživost. Na dolg seznam indijskih doživetij je namreč uvrstil tudi »prestizhen« naslov prvega tujega zmagovalca na tradicionalnem prazniku zmajev v Gujaratu.

Vendar je tokrat Fabio Trevisan, ki že vrsto let spremlja skupine na odkrivanju indijskih skrivnosti, predsta-

Na pobudo potovalne agencije Aurora je o različnih obrazih Indije govoril Fabio Trevisan

KROMA



vitev raznolike Indije prepustil trem (oz. štirim) zelo različnim piscem. Avanturistični pogled, ki dopušča tudi zakonske prekrške, prinaša zajetna knjiga *Shantaram* Gregorisa Davida Robertsa, ki je prevedena v številne jezike in je tudi odlično prodajana. Po Trevisanovem mnenju je – s turističnega vidika – zanimiva zaradi podrobnih opisov krajev. Obstajajo, ker jih je osebno preveril.

Povsem drugačno branje ponuja Pasolinijeva knjiga *L'odore dell'In-*

dia. V drobni knjižici Pasolini opisuje potovanje, ki ga je leta 1960 opravil s prijateljem Moravio. Vabljen sta bila sicer na kongres o indijskem pesniku Tagoreju, vendar sta v knjigah pisala o lastnem doživljanju Indije. Bila sta skupaj, marsikaj sta sicer ločeno doživljala, vendar iz njunih knjig izhajata povsem različni Indiji. Moravia je napisal knjigo *Un'idea di India*, in njegova ocena se sploh ne pokriva s Pasolinijevo, ki je zdravi in njeni kulturi bolj naklonjena.

In še zadnja knjiga: napisala jo je novinarka Sandra Petrignani in njen poziv iz knjige *Ultima India* je čim prejšnji obisk te države, ki se bliskovito spreminja. Nedvomno je današnja Indija tudi država, ki vidno napreduje, vendar ostaja izredno raznolika. Raznolikost pa upošteva tudi velike razlike med zelo razvitimi in povsem nerazvitimi predeli. S turističnega vidika so najbolj privlačne verske, jezikovne, etnične in kulturne razlike. Najboljše jih je spoznati na samem kraju. (bip)

nik (Božje Polje 1) - 040 225596- samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA
Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Korzo Italia - 040 631661.

www.farmacistitrieste.it
118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnice: 040 399-1111.
Informacije KZE, bolnišnice in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



Kino

AMBASCIATORI - 16.45 »L'era glaciale 4 - Continenti alla deriva«; 20.30 »European outdoor film«.
ARISTON - 16.30, 18.45, 21.00 »Il matrimonio che vorrei«.
CINECITY - 20.15 »Cogan - Killing them softly«; 20.10, 22.10 »The wedding party - Un matrimonio con sorpresa«; 16.10, 18.10 »I gladiatori di Roma«; 16.15, 18.15 »L'era glaciale 4 - I continenti alla deriva«; 16.30, 19.50, 22.15 »Viva l'Italia«; 16.30,

19.10, 21.50 »Le belve«; 16.30, 18.25, 20.20, 22.15 »Io e te«; 16.40, 19.00, 21.20 »Alla ricerca di Nemo 3D«; 22.15 »Ted«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »The Rocky Horror Picture show«.
FELLINI - 17.00 »Gladiatori di Roma«; 18.30, 20.20, 22.15 »Ted«.
GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20, 20.15 »Il comandante e la cicogna«.
GIOTTO MULTISALA 2 - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Amour«.
GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Io e te«; 22.10 »On the road«.
KOPER - PLANET TUŠ - 17.50 »Divjaki«; 14.00, 16.20, 18.30, 20.40, 22.50 »Hiša na koncu ulice«; 14.00, 16.05, 18.05 »Hotel Transilvanija 3D«; 17.00, 19.00, 21.00, 23.05 »Paranormalno 4«; 13.20, 15.50, 18.10, 20.35, 23.00 »Prava Nota«; 20.05, 22.40 »Šanghaj«.
NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 18.30, 20.15, 22.00 »The Rocky Horror Picture show«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Viva l'Italia«; Dvorana 3: 17.30, 19.45, 22.00 »Le belve«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »The possession«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.
TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 19.50, 22.15 »Le belve«; Dvorana 2: 18.00 »Viva l'Italia«; 20.00, 22.00 »The Rocky Horror Picture show«; Dvorana 3: 18.00, 20.30 »Alla ricerca di Nemo 3D«; Dvorana 4: 17.40, 20.00, 22.10 »Il matrimonio che vorrei«; Dvorana 5: 17.45, 20.15, 22.10 »Io e te«.



Izleti

LETNIK 1950 IZ DOLINSKE OBČINE POZOR! V nedeljo, 4. novembra, avtobusni izlet v Idrijo (grad, rudnik živega srebra). Vpisovanje na tel. št.: 333-1157815 (Ladi); 338-7824792 (Sergio); 347-4434810 (Livio Šemec). Odhod avtobusa ob 8.30 izpred gledališča F. Prešeren v Boljuncu. Toplo vabljeni!

SPDT vabi v nedeljo, 11. novembra, na Martinovanje v Gorjanskem. Zbirališče ob 9.00 na trgu pred cerkvijo. Predviden je pohod po kraški planoti, sledi družabnost. Prijave do torka, 6. novembra: Livio 040-220155, Katja 338-5953515 za mladinski odsek (ob večernih urah) in odborniki planinskega društva.

PLANINSKA ODESKA SK Devin in ŠZ Sloga organizirata v soboto, 10. novembra Martinovanje z avtobusom v Istro. Najprej si bomo ogledali razne Istrske običaje Martinovanja nato večerja v Marezigah. Prijave do 7. novembra na tel. št. 040-200782 - Frančko, 040-226283 - Viktor.

DRUŠTVO KMEČIH ŽENA vabi na Martinovanje v petek, 9. novembra, v Ormož. Poskrbljeno bo za nekaj ogledov, krst mošta, večerjo ter za glasbo in ples. Prijave in informacije na tel. 00386-31372632 (Metka).

ZSKD organizira avtobusni prevoz na koncert TPPZ Pinko Tomažič, ki bo v nedeljo, 11. novembra, ob 18.00 v Cankarjevem domu v Ljubljani. Prevoz je namenjen članom društev članic ZSKD-ja. Informacije in rezervacija sedežev na tel. št. 040-635626 ali info@zskd.org.

SKD PRIMOREC vabi vaščane in prijatelje na društveni izlet »Predpraznični Salzburg in čarobni St. Wolfgang« 1. in 2. decembra! Vpisovanja sprejemamo na tel. št. 040-214412. Pohitite, število mest je omejeno.

KRU.T vabi na 4-dnevni izlet od 6. do 9. decembra v Budimpešto na ogled božičnih sejmov, s spoznavanjem mesta in okolice z gradovi in zgodovinsko-arhitekturnimi zanimivostmi. Informacije in prijave na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.



Prireditve

OBČINA ZGONIK vabi v občinske prostore na ogled ilustracij Jasne Merku. Urnik: ponedeljek-petek od 9. do 13. ure, ponedeljek in sreda tudi od 15.30 do 17.00.

FOTOVIDEO TRST80 vabi prijatelje na otvoritev razstav članov TRST80 na Okusih Krasa: v sredo, 31. oktobra, Nataša Peric in Dušan Pavlica »Sozvočje Krasa in morja« ob 18.30 Šempolaj-Gruden; v petek, 2. novembra, Gino Dal Col »Rastlinje Vzhodnih Alp« ob 18.30 Opčine-Daneu; v soboto, 3. novembra, Radivoj Mosetti »Benetke oggi« ob 18.30 Opčine-Kalin; v torek, 6. novembra, Sonia Osbich »Subreka« ob 18.30 Zgonik-Gustin; v četrtek, 8. novembra, Samuela Bandi Vuga in Luka Vuga »Okusi Turčije« ob 18.30 Pesek-Karis; v torek, 13. novembra, Alenka Petaros »Kuk in Lipnik« ob 18.30 Opčine-Pub Liverpool.

KNJIGARNA IN DER TAT v Trstu (Ul. Diaz 22) vabi v sredo, 31. oktobra, ob 18.00 na predavanje dr. Barbare Žetko o tapkanju - metodi EFT za doseganje čustvene svobode.

SLOVENSKO DRAMSKO DRUŠTVO JAKA ŠTOKA, ŠD KONTOVEL IN TABORNIKI RMV vabijo na srečanje Poti Jusa Kontovel - Zgodovina in sliki in besedi, ki ga bosta vodila Matjaž Rustja in Stefano Ukmar in bo v Kulturnem domu Prosek-Kontovel v petek, 2. novembra, ob 20. uri. Prireditelj bo uvod v 4. Martinov pohod, ki bo v nedeljo, 4. novembra (zbirališče ob 9.30 na dvorišču Društvene gostilne na Kontovelu).

TREBČE, HIŠKA U'D LJENČKICE - V organizaciji Slovenskega pevskega društva Krasje razstavlja svoje slike Vilma Padovan. Razstava z naslovom »Intermezzo« bo odprta v petek, 2. novembra, in v soboto, 3. novembra, od 18. do 20. ure ter v nedeljo, 4. novembra, od 10. do 12. ure.

RAJONSKI SVET ZA VZHODNI KRAS IN SKD TABOR vabita v nedeljo, 4. novembra, ob 18.30 v Prosvetni dom na Opčine na koncert Godbenega društva V. Parma iz Trebč.

V GALERIJI umetniškega in kulturnega centra Škerk v Trnovci 15, je na ogled razstava »1. svetovna vojna pri nas«. Urnik do 4. novembra: sobota in nedelja 10.30-18.00.

SKD BARKOVLJE (Ul. Bonafata 6) s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske Prosvete odprva v petek, 9. novembra, razstavo »Med oblaki in zemljo«. Razstavljata Matjaž Hmeljak in Deziderij Švara. Glasbena kulisa: otroci Glasbene Kambrce - Max Zuliani klavir; Martin Poljšak klarinet; Vanja Zuliani violina. Začetek ob 20. uri Vabljeni.

MI SMO TU - IERI OGGI SEMPRE! TPPZ P. Tomažič vabi na koncerte ob 40. obletnici delovanja: v nedeljo, 11. novembra, ob 18. uri Cankarjev dom v Ljubljani; 18. novembra ob 18. uri SNG v Novi Gorici; 25. novembra ob 18. uri ŠKC v Zgoniku. Sodelujejo: Vlado Kreslin, Iztok Mlakar, Drago Mislej Mef, Boris Kobal, Gojmir Lešnjak Gojc, Ženski pevski zbor Kombinat, Partizanski pevski zbor Ljubljana, Mepz Rdeča zvezda, Kraški ovčarji, Dirty Fingers, Freak Weaves, Zaklonske prepeva in taborniki RMV. Vstopnice za koncert v Kulturnem domu v Trstu so že razprodane.

SKD SLAVEC Ricmanje - Log vabi na veselo Martinovanje v soboto, 17. novembra, ob 19.30. V društvenih prostorih v Ricmanju vam bomo postregli z martinovim menijem, žlahtno kapljico domačih proizvajalcev in glasbo v živo. Rok prijave zapade v nedeljo, 11. novembra. Za informacije in prijavo pokličite med 18. in 20. uro na 347-8984500.

OD PRETEKLOSTI DO SEDANJOSTI - Kakšna bo prihodnost Bosne? Srečanje z novinarji Azro Nuhefendić, Christianom Elio, Ervinom Hladnikom Milharčičem in moderatorjem Markom Sosičem v okviru niza Razseljeni-S\pae-sati v sodelovanju z ZSKD bo v četrtek, 15. novembra, ob 18.00 - Magazzino delle idee, Korzo Cavour v Trstu.

OBMORSKE DEŽELE - NA TEH OBMOČJIH SKOZI ČAS Razstava je na ogled do 18. novembra v dvorani Centra za teritorialno promocijo v Selslanu. Tema razstave je arheologija obmorskih področij in klimatske spremembe oziroma spremembe krajine in poselitve na območju občine Devin Nabrežina. Urnik: pon-pet 9.00-12.00, ob sobotah, nedeljah in prazniki 9.00-12.00 in 15.00-18.00. Info: Občina Devin Nabrežina, Urad za odnose z javnostmi - tel. št.: 800-002291, urp@comune.duino-aurisina.ts.it.

Prispevki

V spomin na Rinota Caldija daruje žena 100,00 evrov za SLPZ Doberdob. V spomin na Emila Čuka daruje Jožica od P'co 20,00 evrov za godbeno društvo Viktor Parma iz Trebč. Namesto cvetja na grob Borisa Sancina darujejo soletniki, člani bivše skupine Jaguars Danilo, Ennio, Drago in Vladi 100,00 evrov za Glasbeno matico - Trst. V spomin na Radovana Zorna daruje Anita Metelko 25,00 evrov za KD Prosek-Kontovel. V spomin na dragega Bogdana darujejo Magda, Daša in Domen 30,00 evrov za Glasbeno kambrco. Ob 40-letnici uspešnega delovanja daruje Stanka Hrovatin 100,00 evrov za T.P.P.Z. Pinko Tomažič.

† Zapustila nas je naša draga

Vittoria Petaros vd. Basanese (Zmaga)

Žalostno vest sporočajo

sestra Marčela, nečak Franco, nečakinja Manuela z družino.

Od nje se bomo poslovili v sredo, 31.10. od 12. do 13.20 v Ul. Costalunga. Pogreb z žaro bo v ožjem družinskem krogu.

Boršt, 30. oktobra 2012
Pogrebno podjetje Alabarda

Ob izgubi prijatelja BORISA izrekajo sožalje družini

soletniki, bivši člani ansambla Jaguars Danilo, Ennio, Drago, Vladi



RESTAVRACIJA
Gruden

vabi v sredo, 31. oktobra ob 18.30

na otvoritev fotorazstave

**Nataše Peric in Dušana Pavlice
SOZVOČJE KRASA IN MORJA**

Restavracija Gruden, Šempolaj 49 - Tel. 040 200151

Čestitke

Naša ASTRID se je iz avanturnega potovanja vrnila in doma je Abrahama dobila. Še veliko življenjskih in zabavnih potovanj ji želi jo Paolo, Aldo, Miranda, Mauro, Jan, Sara prijatelji in zlahta vsa.

Vse najboljše BETI ti želimo, da starost od tebe zapodimo. Saj številko 40 ni problem, ko jih samo 20 kaže navzven! Tvoje prijateljice Valentina, Nataša, Kati, Daniela, Roberta in Liliana.

Naš nono ALDO jih danes 70 slavi in okoli njega se bomo zbrali vsi! Vse najboljše mu bomo zapeli in ga z ljubeznijo močno objeli Matija, Viktor, Nikolaj in Jakob.

Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it, educazione motoria scuola primaria) objavljen razpis za nezaposlene (ali delno zaposlene) diplomirane profesorje telesne vzgoje, ki bi se potegovali za poučevanje v okviru projekta »Movimento 3S«, namenjenega osnovnim šolam. Rok za predstavitev vloge zapade 31. oktobra, ob 14.00.

Obvestila

BALETNO DRUŠTVO SEŽANA vabi nove člane k delovanju društva. Baletna rekreacija poteka v dopoldanskem in večernem času v prostorih Kosovelovega doma v Sežani pod vodstvom baletnega pedagoga Eugena Todorja. Primerna je za vse starostne skupine. Informacije na tel. 00386-41524310.

OBČINA DEVIN NABREŽINA sporoča družinam učencev s stalnim bivališčem v občini, ki v š.l. 2012/13 obiskujejo nižje srednje in prva dva razreda višjih srednjih šol, katerih ekonomske razmere ne presegajo 10.632,94 evrov, da lahko prosijo za dodelitev finančnih prispevkov za nakup učbenikov (v smislu 28. člena, 1. odstavka, črka a) D.Z. 10/88). Info na tel.: 040-2017375 (Urad za šolstvo Občine Devin Nabrežina, Nabrežina 102).

SKD ŠKAMPERLE (Stadion 1. Maj) vabi na tečaj kitajske vadbe »QiGong« ob sredah 16.30-17.30. Informacije in prijave na tel. 348-8607684 (Vesna Klemše).

TEČAJI ANGLEŠČINE pri SKD Igo Gruden so ob ponedeljkih (prvi nadaljevalni) in ob sredah (drugi nadaljevalni) od 18.00 do 19.30.

TEČAJI SLOVENŠČINE pri SKD Igo Gruden so ob ponedeljkih od 18.00 do 19.30 (nadaljevalni) in ob torkih od 18.15 do 19.45 (začetni).

SKD FRANCE PREŠEREN BOLJUNEC - BALETNA ŠOLA za otroke od 5 do 10 let, vsak četrtek, 18.00-19.00, v društvenih prostorih občinskega gledališča v Boljuncu. Odprta so še vpisovanja, toplo vabljeni!

AGRARNA SKUPNOST jusov - srenj vabi predsednike upravnega in nadzornega odbora Jusov - Srenj v tržaški pokrajini na sejo glavnega odbora, ki se bo odvijala danes, 30. oktobra, ob 20. uri v sejni dvorani Mirka Špacapana v sedežu na Padričah.

JUS SLIVNO vabi člane na sejo, ki bo danes, 30. oktobra, ob 20.00 uri na kmetiji v Slivnem št. 6.

SRENJA BOLJUNEC vabi člane, da vložijo prošnjo za sečnjo drvi v l. 2012/13. Prošnje zbiramo na sedežu Srenje vsak torek od 9. do 12. ure do 30. oktobra. Tel. št.: 040-8325175.

SVETOVALCI RAJONSKEGA SVETA ZA ZAHODNI KRAS bodo polagali vence danes, 30. oktobra, po sledečem urniku: 15.30 pokopališče Prosek, 15.45 pokopališče Kontovel, 16.00 avstro-ogrsko pokopališče, 16.15 pokopališče Križ.

UČITELJICE COŠ S. GRUDNA V ŠEMPOLAJU obveščamo vaščane, da jih bomo ob priliki Vhtiča obiskali danes, 30. ter v sredo, 31. oktobra, v popoldanskih urah.

KROŽEK RAZVEDRILNE MATEMATIKE, ki ga vodi prof. Drago Bajc, vabi na drugi sestanek, ki bo v sredo, 31. oktobra, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani v Ulici Donizetti 3 v Trstu. Na sporedu bodo nove zanimivosti in presenečenja, zato ne zamudite.

NOČ ČAROVNIC - ples v maskah za srednješolce v organizaciji SKD Primorec bo v sredo, 31. oktobra, od 19.30 do 23. ure v Ljudskem domu v Trebčah.

OBČINA ZGONIK Občina Zgonik se bo ob dnevu mrtvih poklonila spominu padlih v odporišnem gibanju in NOB s polaganjem vencev na spomenike in grobove po naslednjem razporedu: sredo, 31. oktobra, ob 12.00 Proseško pokopališče, ob 12.20 proseška postaja - spomenik, ob 18.00 Zgonik - zbirališče, ob 18.15 Repnič - spominska plošča, ob 18.30 Briščiki - hiša spomenik, ob 18.45 Gabrovec - vaški spomenik, ob 19.00 Samatorca - vaški spomenik, ob 19.15 Salež - vaški spomenik, ob 19.30 Zgonik - vaški in občinski spomenik.

SREDNJEŠOLCI, SKD Vigred vas vabi v sredo, 31. oktobra, od 19.30 do 22.00, v Škerkovo hišo v Šempolaju na »Bučada parti 2012«.

SVET SLOVENSKIH ORGANIZACIJ sporoča, da bo polagal vence po naslednjem programu: na Videmskem v sredo, 31. oktobra: ob 7.30 na grobu mons. Paskvala Gujona v Landarju, skupaj z delegacijo Republike Slovenije in zadrugo Most; ob 9.00 na grobu g. Marija Lavrenčiča v Štoblanku, skupaj z zadrugo Most; ob 10.00 pri spomeniku beneškim čedermcem pri cerkvi Device Marije v Dreki; ob 14.30 na grobu mons. Ivana Trinka v Trčmunu, skupaj z zadrugo Most.

TRŽAŠKA POKRAJINSKA ZDRUŽENJA ANPI-VZPI, ANED in ANPPIA bodo v sredo, 31. oktobra, polagala vence na tržaške spomenike in obeležja padlim v NOB. Zbirališče ob 9. uri pred obeležjem v Ul. Massimo D'Azeglio z zaključkom polaganja venca v Rižarni.

UČENCI COŠ P. TOMAŽICA IN MALČKI OV E. KRALJ bomo v sredo, 31. oktobra, ob 15.30 pri vaškem spomeniku počastili spomin padlih.

UČENCI OŠ ALBERTA SIRKA in malčki OV Justa Košute bomo v sredo, 31. oktobra, ob 10.30 pri vaškem spomeniku, počastili spomin padlih z recitacijo in pesmijo.

V SREDO, 31. OKTOBRA OB 14.30 se bodo poklonili padlim pred spomenikom v Lonjerju učenci OŠ Fran Milčinski, dijaki NSŠ Sv. Ciril in Metod s Katinare in otroci lonjerskega vrtca. Vabljeni.

ZTT, MLADIKA IN TRŽAŠKA KNJIGARNA vabijo v sredo, 31. oktobra, ob 10.00, na kavo s pesnico Barbaro Korun. Z njo se bo pogovarjal prof. Samo Krušič, profesor slovenščine in primerjalne književnosti.

ANPI-VZPI sekcija Boljunec, SKD France Prešeren Boljunec in Fantovska Boljunec vabijo na počastitev padlih v NOB v četrtek, 1. novembra, v Boljuncu. Zbirališče na Gorici ob 16.15. Slavnostni govornik Štefan Čok. Sodeluje združeni zbor upokojenci in Fante pod latnikom.

KD SKALA-GROPADA IN SLOVOPADRIČE ter sekcija VZPI-ANPI vabijo vaščane na svečanost ob dnevu

D.P.D. EDINOST 810 LET prisotnosti Slovencev v Trstu

predavanje

30. oktobra 2012

ob 17. uri v

NARODNEM DOMU

preminulih v četrtek, 1. novembra, ob 10. uri pri spomeniku padlim v NOB v Gropadi in ob 10.15 pri spomeniku padlim v NOB na Padričah, s polaganjem cvetja. Sodeluje združeni MePZ Skala-Slovan, pod novim vodstvom Jarija Jarca.

KROŽEK SKP »GIULIANO GOAT« - Tudi letos bo v četrtek, 1. novembra, delegacija Krožka Kras-Altipiano »Giuliano Goat« Stranke Komunistične Prenove, počastila spomin padlih v boju proti nacifašizmu. Postavili bodo cvetje na spomenike padlih na vzhodnem delu krasa s sledečim urnikom: 9.30 Opčine (v okviru pobude VZPI-ANPI), 9.45 Trebče (skupno s VZPI-ANPI), 10.00 Gropada (v okviru pobude KD Slovan, SKD Skala in VZPI-ANPI), 10.15 Padriče (v okviru pobude KD Slogan, SKD Skala in VZPI-ANPI), 10.30 Bazovica. Vabimo občane naj se množično udeležijo.

MEPZ SLOVENEK-SLAVEC sporoča, da bo v četrtek, 1. novembra, zapel nekaj žalostink ob 14.00 na pokopališču v Borštu in ob 15.00 na pokopališču v Ricmanjih.

UPRAVA OBČINE DEVIN NABREŽINA bo v četrtek, 1. novembra, položila vence pred spomenike padlim s sledečim urnikom: 8.30 Županstvo (3), 8.40 Slivno (1), 8.50 Medjevas (1), 9.00 Štivan (2), 9.15 Devin (1), 9.30 Selsan (1), 9.35 Vižovlje (1), 9.40 Cerovlje (1), 9.45 Mavhinje (1), 9.50 Prečnik (1), 10.00 Trnovca (1), 10.10 Praprotni (1), 10.15 Šempolaj (1), 10.35 Križ (1), 10.45 Nabrežina (2).

UPRAVA OBČINE REPENTABOR bo v počastitev dneva mrtvih polagala vence na spomenike padlim dne 1. novembra po sledečem razporedu: ob 14.30 spomenik padlim borcem v NOB v Repnu, ob 14.40 spomenik vsem žrtvam fašizma na Colu, ob 14.50 grob komandanta Bazoviške brigade Franca Nemgarja na pokopališču na Colu. Obveščamo tudi, da bo danes, 26. oktobra, ob 14.00, delegacija občine Sežana, položila venec k spomeniku vsem žrtvam fašizma na Colu v imenu Republike Slovenije. Občani so vabljeni, da se polaganja vencev udeležijo.

VZPI-ANPI IZ KRIŽA vabi vse prebivalce ter kulturne, športne, politične in socialne organizacije, da se v četrtek, 1. novembra, udeležijo poklona žrtvam antifašizma. Ob polaganju vencev na vaše spomenike padlim bo zapel MPZ »Vesna«. Odhod poverke od Ljudskega doma v Križu ob 11.15.

VZPI-ANPI OPČINE, BANI, FERLUGI IN PIŠČANCI vabi na počastitev padlih v NOB v četrtek, 1. novembra. Zbirališče v Prosvetnem domu na Opčinah ob 9.30. Sodelujejo Kostanca Mikulus, MoPZ Tabor, MoPZ Sv. Jernej in Taborniki ter Skavti.

VZPI-ANPI - Sekcija Domjo in KD Fran Venturini vabita na slovesnost ob 60. obletnici postavitve spomenika padlim v NOB pri Domju v četrtek, 1. novembra, ob 11. uri. Sodelujejo: OPZ, MoPZ in MePZ Fran Venturini in godba na pihala Breg. Slavnostni govornik sen. Stojan Spetič.

ZDRUŽENJE ODBOR ZA SPOMENIK PADLIM V NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca vabi na svečanost ob Dnevu preminulih v četrtek, 1. novembra, ob 11. uri pri spomeniku padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca (Istrska ulica 192). Slavnostna govornika: Adriano Dugulin, predsednik Združenja Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca in Dunja Nanut, Pokrajinska predsednica ANED. Sodeluje Ženski pevski zbor Ivan Grbec pod vodstvom Silvana Dobrila ob harmonikarski spremljavi Silvana Kralja.

RAJONSKI SVET ZA ZAHODNI KRAS vabi proseške in kontovelske proizvajalce, da se udeležijo 3. pokušnje vin, ki bo 11. novembra na dvorišču rajonskega sveta. Razstavljalci naj se javijo v tajništvo do 2. novembra ali po tel. št. 040-225956.

SLOVENSKA KULTURNO-GOSPODARSKA ZVEZA obvešča, da bo v petek, 2. novembra, tržaški urad zaprt.

URAD ZA ODOSE Z JAVNOSTMI Občine Devin Nabrežina bo v petek, 2. novembra, zaprt.

ZSKD obvešča, da bodo tržaški in gorški uradi zaprti v petek, 2. novembra.

PUSTNA SKUPINA ŠEMPOLAJ vabi vse, ki bi radi sodelovali pri pustu 2013 na sestanek, ki bo v ponedeljek, 5. novembra, ob 20.30 v Štalci, v Šempolaju.

OTROŠKE URICE ob torkih v NŠK, Ul. S. Francesco 20, ob 17. uri: 6. novembra »Dirka formule Čiračara«; 27. novembra »Čarovnica Mica in severna zvezda«.

PILATES - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren sporoča, da naslednja vadba bo v torek, 6. novembra, z običajnim urnikom.

SKD VIGRED vabi v torek, 6. novembra, ob 18. uri v Štalco v Šempolaju na srečanje s strokovnjakinjo za zdravo prehrano Marijo Merljak na temo »Nazdravimo Martinu... vino, kot zdravilo pri mnogih boleznih«.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ sporoča, da ta teden ne bo pevskih vaj. V torek, 6. novembra, ob 20.45 generalka za nastop, ki bo 11. novembra v Cankarjevem domu.

SK DEVIN prireja novembrski smučarski sejem v dvorani gostilne-picerije v Križu. Zbiranje opreme 7. in 8. novembra, od 10.00 do 19.30; sejem od 9. do 12. novembra, od 10.00 do 19.30 (petek 15.30-19.30); prevzem opreme 13. novembra, od 10.00 do 19.30. Informacije na tel. 335-8416657 ali 335-8180449.

AŠD SK BRDINA organizira tradicionalni sejem rabljene smučarske opreme v prostorih Doma Brdina, Proseška ul. 109, na Opčinah. V četrtek, 8. novembra, od 18. do 21. ure zbiranje opreme. Sejem: petek, 9. novembra, od 18. do 21. ure; sobota, 10. novembra, od 16. do 21. ure; nedelja, 11. novembra, od 10. do 12. ure ter od 16. do 20. ure. Ob priliki, boste lahko dobili vse informacije glede smučarskih tečajev za zimsko sezono 2013. Info: 347-5292058, www.skbrdina.org.

VSEDRŽAVNO ZDRUŽENJE LILT IN SKD VIGRED vabita v četrtek, 8. novembra, ob 18.30 v Štalco v Šempolaju na predavanje na temo »Kako lahko preprečimo raka, preventiva in zdrava prehrana«. Sodelujejo zdravniki M. Bortul, B. Scaggiante, M. Tonnutti in F. Zancanati.

KRD DOM BRIŠČIKI organizira tečaj »Fitoterapija - zdravilna zelišča in njihova uporaba«, vodi Martina Malalan. Tečaj se bo odvijal: 9. novembra, 17.30-19.30; 16. novembra, 17.30-19.30 in 24. novembra 9.00-13.00. Za vpis in informacije: Alenka 040-327053 ali 348-9876308.

SLAŠČIČARSKI TEČAJ SKD TABOR - ZNOVA Naser Gashi, ki je opravil visoko akademijo za slaščičarstvo v Parizu, učil pripravljati najbolj znane francoske sladice (macarons in torto). Tečaj se bo vršil 10. novembra, od 9. do 14. v prostorih VZS Mitja Čuk na Kontovelu št. 255. Prijave po tel. št.: Olga 040-211997 in Silva 0039-328-361723.

DELAVNICA NARAVNE KOZMETIKE (izdelava 7 različnih izdelkov, ki jih boste odnesli domov) - vodi Barbara Lokar, v soboto, 17. novembra, 9.00-15.00 pri Skladu Mitja Čuk na Opčinah. Prijave sprejemamo do 14. novembra (število mest je omejeno). Dodatne informacije: Sklad Mitja Čuk 040-212289, aromathic@gmail.com.

OBČINA DOLINA - odbornišтво za kulturo obvešča, da bo do 16. novembra, sprejemalo prošnje razstavljalcev, ki bi se želeli udeležiti letošnjega božičnega sejma (od 5. do 9. decembra na trgu v Bojuncu). Obrazci so na razpolago na spletni strani www.sandorligo-dolina.it/.

KAKO LEP JE TRST; ZTT in ZSKD vabita na sprehod po slovenskem Trstu z avtoricama vodnika Eriko Bezin in Poljanko Dolhar v nedeljo, 18. novembra, od 10.30 do 12.30. Štartna točka pri gledališču Miela. Pobuda v okviru niza S\paesati-Raz\seljeni.

40-LETNIKI s Tržaškega vabljeni na večerjo, ki bo v petek, 23. novembra, ob 20. uri v Ljudskem domu v Križu. Informacije v večernih urah na tel. 347-3696503 (Barbara), 339-4359868 (Kati), 349-3595560 (Roberteta).

TABORNIKI RMV obveščajo, da so se začeli tedenski sestanki po vaseh s sledečim urnikom: v Dolini (občinska telovadnica) ob sobotah od 14.00 do 15.00 za Opčine, od 15.00 do 16.00 za GG; na Opčinah (Prosvetni dom) ob sobotah od 16.00 do 17.00 za MČ, od 17.00 do 18.00 za GG; na Proseku (Kulturni dom) od 15.00 do 16.00 za MČ; v Saležu (KD Rdeča zvezda) ob sredah od 17.00 do 18.00 za MČ in GG.

UPRAVA OBČINE REPENTABOR obvešča, da zbira gradivo za objavo nove številke občinskega glasila. Rok za oddajo prispevkov zapade 3. decembra, sprejema pa jih v občinskem vložnišču in na elektronskem naslovu traduzioni@com-monrupino.regione.fvg.it.

Mali oglasi

BOX AVTO v neposredni bližini Slovenskega stalnega gledališča (Ul. Donadoni) dajem v najem. Poklicati ob večernih urah tel. št.: 040-213385.

FIAT 600 letnik 2002 prevoženih 94.000 km, edini lastnik, prodam po zelo ugodni ceni, podarim 4 zimske gume rabljene eno sezono. Tel. št.: 338-8340089.

GOSPA srednjih let, doma z Opčin, išče delo kot varuška otrok ali kot hišna pomočnica. Tel. št.: 340-9098123.

PODARIMO dve simpatični mladi mucki, belo in črnobelo. Tel. št. 040-229386 (ob večernih urah).

PODARIMO zelo simpatične mucke. Tel. 040-200865.

PRODAJAM negradbeno zemljišče na Katinarji s pogledom na Lonjer, 1.600 kv. metrov, idealno za skladišče. Cena po dogovoru. Tel. št.: 347-9728374.

PRODAM GORILNIK (bruciatore) na plin znamke unigas cib, malo uporabljen. Ugodna cena. Tel. št.: 338-2105138.

PRODAM diatonično harmoniko, 1.500.000 evrov. Tel. št.: 346-8321835.

PRODAM kompletne lesene polžaste stopnice, premer 1.10m, višina 3.15m; ognjišče piazzetta komplet »multi-fuoco system«; 2 aluminijasti okni rjave barve s tremi šipami. Tel. št.: 040-212095 (od 12.30 do 13.30).

PRODAM pet novih aluminijastih polken s premičnimi letvicami, temno sivе barve, velikost 90x120 cm. Tel.: 040-220216.

PRODAM voziček, štirikolesni, velika napihljiva kolesa, skupaj s torbo za prenašanje dojenčka, ki se spremeni v zimsko vrečo. Ugodna cena. Tel. 338-2105138.

STANOVANJE S PARKIRNIM MESTOM dajem v najem v središču Trsta. Informacije: najemts@gmail.com.

V SALEŽU prodajam hišo s terenom s pogledom na morje. Tel. 338-4719734.

V SEŽANI dajem v najem lepo opremljeno stanovanje s parkirnim prostorom v garaži. Klicati v večernih urah na tel. št.: 328-9699156.

ZARADI BOLEZNI prodam avto Peugeot 206 plus rdeče barve, letnik 2011, skoraj nov. Tel. št.: 040-213713 (od 11. do 13. ure).

Osmice

COLJA JOŽKO IN LJUBA sta odprla osmico v Samatorci št. 21. Tel. št.: 040-229326.

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni! Tel. 340-3814906.

JADRAN je odprl osmico v Ricmanjih 175. Tel. št.: 040-820223. Toplo vabljeni.

OSMICO je odprl Miro Žigon, Zgonik 36. Tel. št.: 040-229198.

OSMICO sta odprla Corrado in Roberteta, na cesti za Slivno. Tel. 338-3515876.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico.

prej do novice

www.primorski.eu



Istrska rešilna bilka

Na klopi Krasa je Sergeja Alejnikova zamenjal Puljčan Dragutin Ristić, uprava kluba pa napoveduje čistko



11



Nogometaši
Sovodenj
premagali
vodilnega

14



Sloga Tabor Televita
na samem vrhu

12

POGLED Z VEJE • Marij Čuk

Celo ovce protestirajo

STRAN 11



Veliki 360°



Pavel Križman

STRAN 16



Rešitve za poraz? O tem Christian Slavec (Jadran) in Mario Gerjevič (Kontovel)



13



Lonjerc
Fabio Ruzzier
obnavlja
hitro hojo
v Sloveniji,
piše Nedeljski
dnevnik

15

1 | 2 | 3 | 4 | 5 ►

fotografije



Športni
vikend
na
www.primorski.eu



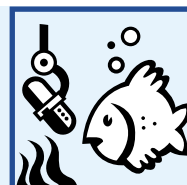
TRENERJEVIH
11
Martin Lissiach 16



MNOGO JIM
DOLGUJEMO
Aleksander Sirk 16

3

VPRAŠANJA
Tinkara Kovač 10



TA JE
PA DOBRA
10



UDINESE SE VZPENJA

Nedeljski izid 9. kroga: Bologna - Inter 1:3, Catania - Juventus 0:1, Fiorentina - Lazio 2:0, Pescara - Atalanta 0:0, Sampdoria - Cagliari 0: Torino - Parma 1:3; Napoli - Chievo 2:0, Roma - Udinese 2:3. Vrstni red: Juventus 25, Napoli 22, Inter 21, Lazio 18, Fiorentina 15, Roma 14, Parma in Udinese 12, Catania in Cagliari 11, Sampdoria in Milan 10, Torino, Genoa in Atalanta 9, Pescara 8, Palermo, Chievo in Bologna 7, Siena 3. Danes ob 20.45 Palermo - Milan, jutri ob 20.45 Atalanta - Napoli, Cagliari - Siena, Chievo - Pescara, Inter - Sampdoria, Juventus - Bologna, Lazio - Torino, Parma - Roma, Udinese - Catania, 1. 11. ob 20.45 Genoa - Fiorentina



prvi vožnji je z zelo tvegano vožnjo napadel na polno in se na koncu veselil zmage z ogromno prednostjo skoraj treh sekund.

IZJEMNI LIGETY

SÖLDEN - Na uvodni tekmi svetovnega pokala v alpskem smučanju za moške je v veleslalomu zmagal American Ted Ligety. Drugi je bil Italijan Manfred Moelgg, tretji pa lanski zmagovalec skupnega seštevka Avstrijec Marcel Hirscher. Edini slovenski finalist Janez Jazbec je osvojil 21. mesto. Veleslalomistom je na ledeniku Rettenbach v drugi vožnji spet ponajbolje vreme, vseskozi je snežilo. A Ligety se na to ni oziral. Po majhnem zaostanku po prvi vožnji je z zelo tvegano vožnjo napadel na polno in se na koncu veselil zmage z ogromno prednostjo skoraj treh sekund.

VETTEL POVEČAL PREDNOST

NEW DELHI - Nemški dirkač formule 1 Sebastian Vettel (Red Bull) je zmagovalec dirke za veliko nagrado Indije v New Delhiju, s čimer je še povečal svojo prednost v skupnem seštevku sezone. Drugo mesto si je privozil Španec Alonso (Ferrari), za Vettlom zdaj na drugem mestu skupnega seštevka zaostaja 13 točk. Čeprav je njegov ferrari na ravninah



«letel kot na dopingu», pa Nemec ni popuščal in je že tretjo dirko zapored vodil od starta do cilja. To je nazadnje uspelo legendarnemu Ayrtonu Senni leta 1989.

MOTOCIKLIZEM - S Petrom Emilijem po slavu Jorgeja Lorenza na SP v razredu motoGp

Nujne so spremembe

Lov na Lorenza se je neuspešno zaključil v nedeljo v Avstraliji, kjer je Daniel Pedrosa obležal na tleh in tako olajšal Lorenzovo pot do drugega naslova svetovnega prvaka. Verjetno bo letošnje svetovno prvenstvo v kategoriji MotoGp ostalo v spominu kot eno najmanj zanimivih v zgodovini kraljice motorističnih dirk. Že pred samim začetkom prvenstva je bilo jasno, da bo boj za zmago omejen morda na tri voznike, a kmalu je iz igre odpadel Avstralec Casey Stoner, ki se bo po zaključku sezone tudi dokončno poslovil od svetovnega prvenstva. Kljub napovedim je seveda tudi iz »službenih razlogov« pozorno sledil dogajanju Peter Emili, prava desna roka motociklista, brata Mitje:

»V prvenstvu ni bilo veliko konkurence. V MotoGp-ju krožijo velike vsote denarja in seveda ekipe, ki razpolagajo z večjimi sredstvi, so v ogromni prednosti pred ostalimi. Vedelo se je, da je res malo motorjev, ki se lahko bori za zmago na posamični dirki, kaj šele v skupni razvrstitvi. Prav zaradi tega je bilo malo kandidatov za naslov. Še kako se pozna odsotnost Marca Simoncellija, prav tako je bil Rossi opisan, ker se na Ducatiju nikoli ni znašel. Jasno je bilo torej, da so bili edini trije kandidati za zmago Lorenzo, Pedrosa in Stoner. Lorenzo si je končno zmago zaslužil, saj je bil skozi celo sezono najboljši in je tudi najmanj nihal. V naslednji sezoni bo treba upati v Rossija na Yamahi, čeprav bi morali spremeniti tudi pravila, da bi prišlo do večje konkurence med raznimi piloti.

Lorenzo si je že v prvem delu sezone nabral veliko prednost nad Pedroso. Slednji je nato sicer iz dirke v dirko odščipnil nekaj točk nasprotniku, a problem je bil v tem, da se je Lorenzo lahko vsakič zadovoljil z drugim mestom, ker bi mu to zadostovalo za naslov. In ob pomanjkanju konkurence je bila druga stopnička vedno z lahkoto dosegljiva. Pedrosa je torej v vsakem primeru imel res malo možnosti, da bi Lorenza dohitel in prehitel. Ob tem je moral vsakič tvegati in seveda, več kot tvegaš bolj si podvržen napakam; in zanj je bila prva napaka tudi usodna.

KAJ V PRIHODNJE – Se tudi v prihodnji sezoni obeta dolgočasen dvoboj med Pedroso in Lorenzom? Nevarnost obstaja, razen če ne pride do določenih sprememb: »Upati je treba, da bo Rossi znova tekmoval na visoki ravni. Vendar bi bil pravi čudež, ko bi bil na novem motorju konkurenčen že takoj na prvih dirkah sezone, čeprav Rossi ostaja pravi talent v svetu motociklizma. Z zanimanjem bom sledil tudi selitvi Marqueza, svetovnega prvaka v kategoriji Moto2. On bo namreč takoj tekmoval na uradnem motorju in bo morda dokazati, da se lahko uveljavi tudi v najvišji kategoriji. Lahko bi bil presenečenje sezone.«

ROSSI – Peter Emili ima tudi svojo razlago o težavah, s katerimi se je v zadnjih sezonah ubadal italijanski zvezdnik: »Enostavno ni imel pravega »feelinga« z motorjem. Rossi je vedno bil mojster prave motorja in na vsaki dirki se je odločil za najprimernejše spremembe za progo, na kateri je moral tekmoval. Nekateri drugi dirkači se bolj prilagodijo motorju, kar je lahko donosnejše za posamezno dirko, ni pa optimalna rešitev, ko moraš ciljati na končno zmago. Rossi je vsakič gradil za bodočnost in razmišljal dolgoročno. Edini, ki je dosegal uspehe z Ducatijem, je bil Stoner, kar najbrž pomeni, da se je Avstralec edini znal odlično prilagoditi italijanskemu dirkalniku. Najbrž je to vezano na samosvoj Stonerjev stil vožnje.«

NUJNE SO SPREMEMBE – Če ne bo prišlo do korenitih sprememb se tudi v sezoni 2013 obeta dvoboj med Pe-



Jorge Lorenzo v akciji in na zmagovalnem odru v Avstraliji

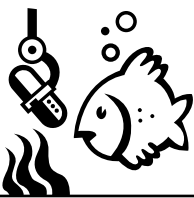
ANSA



droso in Lorenzom. Nujne so torej novosti in spremembe, a katere? »Mislim, da bi morali postaviti neko mejo porabi denarja, kar bi gotovo zmanjšalo razlike med raznimi ekipami. Gotovo v tem obdobju najbolj pomeni, in tudi najbolj stare, elektronika. Mislim, da bi morali omejiti uporabo elektronskih pripomočkov. Ti ustvarjajo največje razlike med ekipami, ki imajo na razpolago budget za razvoj tehnologije, ter ostalimi. Pri MotoGpu so se znašli v isti situaciji kot formula1 pred leti, ko nikoli nismo videli prehitetvanj. Ne morem pa se strinjati s teorijo, da morajo pravilniki odločati o tem, da in kdaj se lahko prehitava.«

VZPON ŠPANIJE – Italija ni več svetovna velesila v motociklizmu. Zdaj je španska šola pred vsemi ostalimi: »Številke kažejo na to, saj imajo stalno nove mlade talente. Mislim, da je v Italiji tudi šport vse bolj podoben politiki. Vse več je ljudi, ki gleda na osebnostne interese in na denar, in ne misli na spremembe, ki bi lahko omogočile mladim, da bi se uveljavili.« (I.F.)

Ta je pa dobral!



na tekmi.«

(Jadranov trener Andrea Mura je med občinstvom opazil Walterja Valtovca, Primorski dnevnik, 23. 10.)

»Mladi morajo igrati in zadeti.«

(Milanov predsednik napoveduje, da ne bo kandidiral za predsednika vlade, 24. 10.)

»Berlusconi obsojen na zaporno kazen. Milanove barve bo torej naposled zamenjal za Juventusove.«

(Radijski voditelj Nejc Jemec na facebooku, 26. 10.)

»No, je nekako tako, ko na igrišču, ko igraš, pogledaš, ali je mama že

»Prijetno je, ko prideš v klub, kjer so ljudje tam zato, ker jim je košarka všeč in ker živijo zanj, ne pa zato, ker tam morajo biti, kot se navadno dogaja v profesionalnih klubih.«

(Goran Jagodnik o treningih s ŠD Breg, Primorski dnevnik, 26. 10.)

»Rešilec ga je odpeljal v sarajevsko bolnišnico. Pogoji tam so bili slabi, vendar so bili ljudje ustrezljivi. Po rentgenskem slikanju golenice sva čakala zdravnika. Zaveloklo se je, saj si je zdravnik vzel čas za burek.«

(Fizioterapevt NK Maribor Zlatko Milišić v končnico, odstopile svoje najboljše igralce, kar bo seveda negativno vplivalo na nivo igre.

Za AcegasAps, ki igra z mlado postavbo, bo bržkone zagotovljeni obstanek imel pozitivni učinek, saj ne bodo igralci pod psihološkim pritiskom. To je bilo razvidno že na petkovi tekmi s Scafatiem, ko so nekateri mlajši igralci odločilno pripomogli k zmagi.

DRUGO MESTO – Tržačani tačas delijo drugo mesto (6 točk) za presenetljivimi Bolonjčani, ki niso izgubili niti ene tekme. Sedaj se ne gre seveda prekomerno veseliti, saj so Dalmassonovi varovanci igra-

MESSI - Drugič Zlati čevlji

»Nekoč sem za gol dobil piškot«

BARCELONA - Argentinec Lionel Messi je drugič v karieri prejel zlati čevlji za igralca, ki v evropskih ligah doseže največ zadetkov. »La pulga« (bolha) je v sezoni 2011/12 dosegel 50 zadetkov, največ v 45-letni zgodovini te nagrade. Messi je tudi v tem tekmovalju prehitel Cristiana Ronalda iz Real Madrida (46).

Med drugim je Messi razkril, zakaj tako rad dosega zadetke. »Ko sem bil majhen, mi je gospod iz kluba za vsak zadetek obljubil piškot. Med igro sem ga imel vseskozi pred očmi,« je dejal Messi.

Messi je pri 25 letih presegel že vrsto rekordov - 2009, 2010, 2011 je prejel zlato žogo, lani je postal najboljši strellec Barcelone pred Cesarjem Rodriguezom, v soboto je presegel mejnik 300 golov doseženih na uradnih tekmah v karieri, pred njim pa je še nekaj izzivov. Najbližji rekord je trenutno število zadetkov doseže-



nih v enem koledarskem letu.

Messi je pri številki 73, se pravi dva za legendarnim Pelejem, ki mu je to uspelo davnega 1959, in dvanajst za absolutnim rekorderjem Nemcem Gerdom Müllerjem iz leta 1972.

KOŠARKA - Prvenstvo legadue

Zagotovljen obstanek morda odskočna deska

Med tednom je košarkarska zveza izključila Neapelj iz prvenstva, ker ni pravčasno zavrnil predvidenih prispevkov. V petek so podelili tudi priziv, tako da bo od slej vsako kolo ena ekipa počivala, nobena pa ne bo nazadovala. Ta ukrep bo torej imel dvojni učinek: po eni strani bodo ekipe, predvsem tiste, ki niso imele kot cilj napredovanje, igrane bolj sproščeno; po drugi strani pa je verjetno, da v drugem delu bodo tiste ekipe, ki nimajo več možnosti za uvrstitev v končnico, odstopile svoje najboljše igralce, kar bo seveda negativno vplivalo na nivo igre.

Za AcegasAps, ki igra z mlado postavbo, bo bržkone zagotovljeni obstanek imel pozitivni učinek, saj ne bodo igralci pod psihološkim pritiskom. To je bilo razvidno že na petkovi tekmi s Scafatiem, ko so nekateri mlajši igralci odločilno pripomogli k zmagi.

DRUGO MESTO – Tržačani tačas delijo drugo mesto (6 točk) za presenetljivimi Bolonjčani, ki niso izgubili niti ene tekme. Sedaj se ne gre seveda prekomerno veseliti, saj so Dalmassonovi varovanci igra-

li trikrat doma in samo enkrat na tujem. Pravo moč ekipe bomo prepoznali na naslednjih gostovanjih.

NASPROTJANIH – Scafati je veljal za enega izmed favoritov, a je po prikazani igri povsem razočaral. Ekipa je že po tretjem kolu zamenjala trenerja (od razpadlega Neaplja je prišel Bartocci), tako da bo treba počakati še nekaj kol, da bo pokazala pravo lice. Mays in Slay naj bi bila med boljšimi tujci prvenstva, a se doslej nista izkazala.

DERBI KOLA – Dvoboj za primat v Bologni med domačo ekipo in Pistoio se je zaključil s tesnim izidom 68:66 za domačine z ukradeni žogo in košem Cutola štiri sekunde pred koncem.

NASLEDNJA TEKMA - AcegasAps bo igral v naslednjem kolu v Pistoi, ki sodi v širši krog favoritov za napredovanje. Poleg solidnih tujcev Gravesa in Hicksa lahko računa na izkušene Meinija, Toppa in bivšega reprezentanta Galando. Zmaga v Toskani bi bila torej prvovrstno presenečenje. Možnosti za zmago: 20%.

Marko Oblak

3 vprašanja



Tinkara Kovač

Tokrat bodo tri vprašanja nekoliko manj športno obarvana, a novica tedna (tudi na naši spletni strani si je posnetek ogledalo precejšnje število ljudi) je bila glasbeni prvenec slovenske alpske smučarke Tine Maze z naslovom »My Way is My Decision«. Ravno zato smo se obrnili do priznane slovenske pevke Tinkaro Kovač - nam je mlada pevka posebno pri srcu, saj je obiskovala slovenske šole v Italiji, skupaj z Eliso pa je leta 2005 pred več kot 8000 poslušalci nastopila na Koncertu na meji v Gorici - da bi z glasbenega vidika ocenila Tinin »nastop«. Ali je slovenska zvezdnica tako spretna pred mikrofonom, kot med smučarskimi vratci?

Začnimo pri samem glasbenem nastopu: vas je Tina Maze prepričala kot pevka? Je bil nastop sproščen?

Mislim, da je zelo lepo to, da se tudi vrhunski športniki in športnice odločajo za to, da se preizkusijo v petju (pred leti je Jure Košir opozoril nase z raz uspešnico, op.p.). Dokazala je, da ima lep glas in seveda svoje prispeva tudi Tinin zunanji videz. Veselilo bi me, ko bi v bodoče lahko skupaj nastopile na kakem koncertu.

Kako ocenjujete video?

Mislim, da je videospot odlično in učinkovito dopolnilo k glasbenemu nastopu. Razvidno je, da je vaje na nastopu pred kamerami.

Ima Tina zagotovljeno kariero kot pevka, ko bo odločila obesiti smuči na klin?

Upam, da jo bo tudi v bodoče še razveseljevalo prepevati. Da bo še delovala mladostno, sproščeno in energično, kot v tem prvem nastopu in seveda kot je na smučarskih stezah. Žaželim ji torej, da bi bila tudi v petju uspešna. (I.F.)



Francesco Peric

Želi biti športni komentator

»Ko bom odrasel, bi rad postal športni komentator, ker bi želel ostati v športnem ambientu,« pravi košarkar Francesco Peric (letnik 1996), ki rad hodi v šolo predvsem zaradi prijateljev in se rad uči, ker od tega je odvisna njegova bodočnost. Šport pa ima raje od šole. Mladenič iz Sesslana obiskuje 3. razred liceja Franceta Prešerna. Izbral je smer uporabnih znanosti, ker ima rad znanstvene predmete, predvsem informatiko in fiziko. Po dokončani višji

srednji šoli bi na univerzi rad študiral novinarstvo, »ampak imam še tri leta časa, da se odločim.«

Francesco igra košarko pri Jadranu v državnem prvenstvu under 17. Začel je pri Sokolu, ko je bil star 10 let, saj se je pri tem društvu že prej ukvarjal z motoriko. Nato so mu svetovali naj poskusi s košarko in je ta šport vzljubil. V ekipi igra kot krilo, želel bi izboljšati hitrost in obrambo ter igrati v primerni ligi za njegove sposobnosti. Prej se je tudi ukvarjal s kolesarstvom, nastopil je na dveh italijanskih prvenstvih in se dobro uvrstil. (and)



Ali ste vedeli?

... da je o našem vratarju in «azzurru U21» iz Štandreža Aldu Nardinu (letnik 1947) govorila in poročala vsa «nogometna Italija». Prvič v sezoni 1969/70, ko je igral z Arezzom v B ligi in je bil edini vratar v A in B ligi, ki je bil po osmih krogih še nepremagan ter prejel prvi gol po 767 minutah v Mantovi. Drugič v sezoni 1982/83, ko je bil star 35 let in je kot vratar igral s Civitavecchio v C2 ligi. Na tekmi proti Imperii je v 13. minuti z nogo iz svojega kazenskega prostora poslal (tudi s pomočjo vetra) žogo naravnost v nasprotno mrežo zaprepadenega vratarja Bosaglie ter povedel svojo ekipo v vodstvo z 1:0. Tekma se je nato končala z 1:1. (lako)



NOGOMET - Vodstvo NK Kras Repen sprejelo Alejnikov odstop in imenovalo novega trenerja

Za Kras hrvaška taktirka



Novi trener Dragutin Ristić bo skušal Krasovemu moštvu vcepiti novega elana in ekipo rešiti pred izpadom. Na sliki vratar Giorgiutti in branilec Visintin

KROMA

Sobotni poraz proti Esteju s 3:0 je bil mejnik. Trener Sergej Alejnikov, ki je po tekmi ponudil odstop, je že zgodovina. Rdeče-beli imajo od včeraj novega trenerja.

Krasova uprava se je sestala v nedeljo in je potrdila Alejnikov odhod. »Večina odbornikov je bila za to, da se zamenja trenerja, tako da smo vsi skupaj sprejeli ponujeni odstop trenerja Alejkova,« je povedal predsednik Krasa Goran Kocman in dodal: »Zelo mi je žal, da je prišlo do tega, saj nismo pričakovali te poteze. Sergeju Alejnikovu se lepo zahvaljujemo za vse lepe trenutke, ki smo jih v lanski zmagoviti sezoni preživel skupaj.«

Današnji trening na Padričah (ob 15.30) bo prvič vodil hrvaški trener

Dragutin Ristić, ki je bil še do lani pomožni trener Real Riminija v D-ligi. Pred tem je vodil puljsko Istro 1961. 48-letni Ristić, doma iz istrskega Pulja, je kot napadalec igral tudi v 1. jugoslovanski ligi pri srbskem klubu Obilić in beograjskem Partizanu, od leta 1986 pa je v Italiji igral v raznih klubih v C2- in D-ligi (Acři, Crotone, Matera, Benevento, Campobasso, Brindisi, Ravenna, Castrovillari) ter v prvi škotski ligi (Dundee in Dundee United - *na naši spletni strani www.primorski.eu si lahko ogledate videoposnetek o Ristićevem голу v škotski ligi* - ter Falkirk v škotski drugi ligi).

Krstni nastop bo Ristić doživel že v četrtek, ko bo Kras v okviru 11. kroga v Repnu gostil Sacilese. (jng)

GORAN KOCMAN

»Novi trener bo ocenil, koga ne potrebuje več«

Krasov predsednik Goran Kocman je novega trenerja Dragutina Ristića slišal že v nedeljo. »Po sprejetju Alejkovega odstopa smo šli hitro v akcijo. Ristića sem spoznal pred leti in takoj sem pomislil nanj, saj je trener, ki dobro pozna to ligo. Nekoč pa je bil zelo izkušen nogometaš. Obenem je samozavezen, delaven in ambiciozen. Pripravljen je na nove izzive in rad bi se izkazal tudi kot trener.«

Najbrž ste Ristiću podrobno predstavili težave Krasa ...

Veliko sva se pogovarjala. Natančno sem mu predstavil našo situacijo, čeprav mora ekipo spoznati sam s svojimi očmi. Do četrtkove tekme proti Sacileseju nima veliko časa. Vseeno vsi upamo, da bodo fantje pozitivno reagirali.

Zdaj že nekdanji trener Alejnikov je izjavil, da kar nekaj igralcev ni primernih za D-ligo.

Mogoče bomo s kom prekinili pogodbo. To pa bo ocenil novi trener. Ne bomo vnaprej pošiljali domov igralcev, ki bi lahko bili v pomoč novemu trenerju.

Ali ste pripravljeni najeti še kako okrepitev?

Tudi o tem se bomo pogovarjali z Ristićem. Vsekakor smo pripravljeni tudi na to potezo, saj bo treba okrepiti predvsem zvezno linijo. Naš glavni cilj, ki je obstanek v D-ligi, je še vedno naša prioriteta, tako da se bomo potrudili in storili vse, da ga bomo tudi dosegli.



DRAGUTIN RISTIĆ

»Sem pravi nogometni cigan, prepotoval sem že pol Evrope«

Novega Krasovega trenerja Dragutina Ristića smo včeraj zmotili med vožnjo proti domačemu Pulju.

Jutri (danes op. av.) boste začeli svojo pot pri repenskem Krasu.

Na prvem treningu bom natančno opazoval vse nogometaše. En trening je vseeno premalo, da bi videl, kje so težave. Žal nas že v četrtek čaka tekma proti Sacileseju. Časa je zelo malo, ekipa pa potrebuje reakcijo.

Ali vam je dal predsednik Kocman kak na-potek?

Pogovarjal sem se s predsednikom ter kondicijskim trenerjem (Matejem Bombačem op. av.), ki mi je orisal dosedanj pripravo nogometašev. S predsednikom pa sva govorila o različnih stvarih. Vem, da ekipa prejema preveč golov. Priskrbel mi je tudi tri CD-e-je z videoposnetki Krasovih tekem. Natančno jih bom analiziral. Poklical sem tudi trenerja Sergeja Alejkova.

In?

Alejnikov se je, kot sem pričakoval, izkazal za pravega profesionalca. Nekaj mi je on sam povedal, nekaj pa sem ga jaz vprašal. Ne bom pa vam razkril vsebine pogovora.

Kako bi se opisali kot trenerja?

Sem ambiciozen in vsakega dela se lotim s profesionalnim pristopom. V življenju sem si vse izbral sam s trudom in delom.

Imeli ste dolgo igralno kariero.

Nogomet sem končal igrati pri štiridesetih, kar je za napadalce precej neobičajno. Bil sem pravi »nogometni cigan«, saj sem prepotoval pol Evrope. Najdlje pa sem igral v Italiji. (jng)



KARATE - Prvi nastop Shinkai karate kluba

Vsi s kolajno!

V Pradamanu odličen začetek sezone za 11 naših tekmovalcev

S 17. Pokalom Alpe Adria Libertas v Pradamanu se je začela tekmovalna sezona Shinkai kluba. Kljub dejstvu, da so se treningi začeli pred kratkim so shinkaievcu pokazali veliko, kajti nihče izmed enajstih vpisanih na tekmo ni odšel domov brez kolajne. Tekma se je odvijala v soboto, 20. oktobra, za kategorije do enajst let starosti in v nedeljo, 21. oktobra, za starejše tekmovalce. V obeh primerih je potekalo vse dokaj hitro, saj v manj kot treh urah od začetka so že vsi predstavili svoje kate (obvezne like), to tudi zaradi manjšega števila vseh udeležencev napram prejšnjih let. V soboto so otroci tekmovali tudi v poligonu, ki ga že vrsto let organizirajo na tekamah Libertas, nekateri so tudi poskusili disciplino "napad balončka".

Na tretje mesto so se torej uvrstili Nicole Bracco, Martina Gruden in Patrick Zidarič, srebrno kolajno so osvojili Eleonora Di Corato, Me-

gan McGrath in Miha Štavar, medtem ko na najvišjo stopničko jih je stopilo celo šest: Massimo Bloar, Martina Budin, Marika Farinelli, Vedran Guštin in Mija Ukmar, ki je prvič tekmovala z mojstersko kato. Poleg tega so že omenjene Eleonora, Marika in Nicole tekmovali tudi v skupinski kati, kjer je treba obvezne like prikazovati sinhronizirano v treh. Prva izkušnja v taki disciplini za najmlajši dve v trojici se je kar dobro izšla, kajti skupina je pokazala dobro točko. Vsota točk je pripreljala Shinkai klub na tretje mesto med društvi, medtem ko je pokal zmagal Sankaku Isonzo iz Gorice.

Ta tekma je bila odlična priprava za večja tekmovanja, med temi prijateljsko Srečanje dveh dežel: Slovenija proti Furlaniji - Julijski krajini, ki bo 2. decembra na Jesenicah, na katerem sodelujejo vsa društva tradicionalnega karateja obeh dežel. (mg)

Časi so zelo hudi. Še hujši od hudih časov. Ne more biti drugače, če protestirajo celo ovce, nekdanji sinonimi plahosti, ponižnosti, vdanosti in kar je še takih lepih značilnosti. Kar 2 tisoč ovac so španski ovčereji gnali v nedeljo po središču Madrida, da bi opozorili na problem krčenja pašnikov in širjenja urbaniziranih območij v Španiji. Ojej, sem pomislil, če celo ovce protestirajo in imajo svoje shode, zakaj ne protestirajo tudi Zamejci, ko jim krčijo še vse kaj drugega kot pašnike, ki so jih pokrčili že zdavnaj in celo z divjim razlaščenjem in odstavljanjem župana. Je pač tako, mi nismo niti ovce - mi imamo raje peticije in resolucije. Mi nismo kot na primer predsednik sicilskega prvoligaša Pulvirenti, ki je Juventus jasno in glasno in na uho vsem proglasil za tatinsko srako. Čemu? Ker je sodnik Catani razveljavil zadetek. Dobro, naj Pulvirenti ozmerja sodnika, ne pa slovitega turinskega kluba. Pa vendar. Dogodek je že dva dni v ospredju razprav in časopisnih naslovov, kar je zelo dobro, kar ljudje s tem pozabijo na vse politične zdrave, primarne volitve in Montija in celo na Berlusconi, ki je bil obsojen. Kot nekoč Bartali, ki je z zmago na

POGLED Z VEJE

Celo ovce protestirajo

MARIJ ČUK



francoski krožni kolesarski dirki rešil Italijo civilne vojne, sedaj razveljavljeni gol rešuje državo in njene državljane pred pomislitjo o lastni bedi in revščini. Vsaj nekaj dni. Angleži so veliko bolj cinčni oziroma neumni. V Londonu se je na derbiju Chelsea-Manchester United dogajalo vse mogoče, protagonist je bil 37-letni Mark Clattenburg, ki je tekmo usmeril po svoji volji in povprečnem sodniškem znanju. Najprej je izključil dva 'domača' nogometaša Ivanovića in Torresa, potem pa še priznal Manchesterju neregularen zadetek za zmago gostov s 3:2. Skratka, katastrofalno deljenje pravice, kar bi v Italiji sprožilo vik in krik, rožljanje z orožjem in še marsikaj hujšega. Porazeni trener Di Matteo pa je po tekmi izjavil le, naj si Clattenburg ogle-

da posnetek tekme in sam ugotovi, kaj je skuhal. Konec. Vse se je končalo v hipu in Angleži so se včeraj vozili v službo polni vsakdanjih skrbi in brez nogometnih odmevov v glavi.

Nam pa v glavi še vedno zvončklja, kot znajo zvončkljati kraguljčki, sobotna zmaga Tine Maze na prvi tekmi nove smučarske sezone. Mazejeva je v prvem veleslalomskem spustu smučala tako, kot je redko videti. V Soeldnu je bila smučarsko dovršena in polna pozitivne energije, kakršna je bila tudi zadnjič, ko sem jo srečal in se pogovarjal z njo in njenim Andrejem Massijem. Bilo je to poleti v Števerjanu na prazniku obletnice slovenske samostojnosti. Veliki športniki se udeležujejo tudi takih prireditev in s tem se uzavestijo v srce celotne skupnosti.



CASSANELLI: KLJUB PORAZU DOBER NASTOP
Odbojkarice Zaleta D so odtrgale set favoriziranemu Staranzanu. »Začele smo zelo nogotovo in bile premalo učinkovite v napadu. Nato smo se opogumile in forsirale servis ter na mreži začele igrati bolj odločno. V četrtem setu pa smo bile spet v podrejenem položaju, saj smo se v glavnem branile in pobudo prepustile nasprotnicam. Glede na njihovo moč, smo po mojem igrale na splošno zadovoljivo. Pozitivno pa je tudi to, da smo skoraj vse stopile na igrišče,« je povedala kapetanka Ilenia Cassanelli.



dvomim, da bo že nared. Če pa igramo kot v soboto, lahko nasprotnicam odtrgamo vsaj točko,« je prepričana trenerka Paola Uršič.

URŠIČ: UGODEN RAZPORED!
Govolley je v prvih štirih krogih kot novinec v D-ligi osvojil vseh dvanajst razpoložljivih točk. »Imeli smo srečo, da smo se na začetku pomerili z na papirju slabšimi ekipami. Sicer pa je nivo na splošno v vseh kategorijah nižji kot pred leti. Kar zadeva D-ligo, je verjetno skupina, v kateri so ekipe iz Vidma in Pordenona, boljša. Zdaj nas čaka nevarni Staranzano. Upam, da bo v soboto na razpolago tudi Silvana Princi, čeprav

HVALA VSEM ZA POMOČ!

Ker je voda med sobotno poplavo na Goriškem zalila tudi sovodenjsko telovadnico, so morali tekmo med Govolleyjem in Riguttijem prekiniti in odigrati v goriškem Kulturnem domu. Kot nam je povedal predsednik ŠZ Soča Fabio Tommasi je ogled parketa v nedeljo pokazal, da do škode ni prišlo. Zasluga za to gre akciji odpravljanja vode, ki je stekla takoj, v njej pa so poleg članov Soče in Govolleyja ter pripadnikov krajevne civilne zaščite sodelovali tudi Vera in Joško Krašček, Ljubica Butkovič in Mauro Feri. Njim so še posebej hvaležni.



MOŠKA B2-LIGA - Stefano Sirch o letošnjih možnostih Sloge Tabor Televita

»Zadoščenj ne bo manjkalo«

Stefano Sirch iz Remanzacca (letnik 1983), sicer zdaj bivajoč v Trstu, je letos okrepil igalske vrste Sloge Tabor Televita kot center. Ima bogate izkušnje na ravni B-lige. Igral je namreč tudi za OK Val, Cordenons, Riviero del Brenta in Monselice, lani pa za Villo Vicenitno v deželni C-ligi. Je torej dober poznavalec razmer v ligi.

Zdi se, da z obstankom letos ne bo težav, da pa bo tudi zelo težko konkurirati za sam vrh. Ni nevarno, da bi bilo vaše prvenstvo anonimno?

Borili se bomo. Smo ekipa, ki lahko za vse predstavlja trd oreh. Ne bojim se tega, da bi bilo lahko naše prvenstvo anonimno. Verjetno nam bo kdaj pa kdaj spodrsnilo, toda mislim, da si bomo lahko privoščili marsikatero zadoščenje. Potencialno morda res ne moremo biti prvi ali drugi, zmorni pa smo v tej ligi premagati vsakogar.

Kaj vam še manjka?

Predvsem še nekaj več izkušenj, vendar rastemo. Iz tekme v tekme boljše "beremo" nasprotnikovo strategijo, smo boljše postavljeni na igrišču, boljše poslušamo trenerjeva navodila. To so pomembne stvari.

Zakaj si se odločil za Slogo Tabor?

Službeno sem se preselil v Trst, prijateljujeva z Ambrožem Peterlinom, s katerim sva skupaj igrala v Cordenonsu. Poznal sem tudi druge fante, za Stoparja sem bil vsa ta leta v tej ligi tekmelec. Izbira je bila logična.

Je klub takšen, kot si ga pričakoval?

Vedel sem že prej, da gre za resno društvo, pozorno do igralcev. Tu se dela dobro, vidna je želja po napredku. Večina fantov je odbojkarsko zrasla skupaj, so zelo složna skupina. To predstavlja dodano vrednost.

Je torej pri Slogi boljše kot je bilo pri tvojih prejšnjih klubih?

Je različno. V primerjavi z nekaterimi prejšnjimi ekipami, v katerih sem igral, je tu med igralci večja želja. To zato, ker vmes ni denarja, saj za igranje ne prejemamo ničesar. Ljudje ne prihajajo v telovadnico, ker morajo, ampak ker si to želijo. Igrajo, ker jim je odbojka strast.

V tvoji vlogi igra tudi Gregor Jerončič.

Pri njemu je opazen profesionalni pristop, vendar je hkrati zelo pozoren do nas drugih. Nikoli ne varčuje z nasveti. Krasi ga velika skromnost. Ne »teži« nam s svojo veliko igalsko preteklostjo. Tega ne morem reči za nekatere druge bivše profesionalce, s katerimi sem igral v prejšnjih sezonah in so se obnašali vzvišeno.

Kaj pa ostali. Te je kdo presenetil?

Nisem si mislil, da je Stopar tako skromen in kolegialen. In je tudi dober igralec.

Kaj pa med mlajšimi?

Všeč mi je Cettolo. V telovadnici je garač, ima željo. Izkazal se bo.

Za štandreski OK Val si igral na začetku svoje poti v drugi ligi.

Spomini so lepi. Tisto leto je bil trener Marchesini, Videmčan Snidero pa je bil takrat naš Jerončič. Kljub temu, da se je poškodoval Aleš Feri, smo po mojem mnenju odigrali dobro sezono, ekipa je bila sicer bolj izkušena, kot je zdaj Sloga. Ja, vzdusje je bilo podobno kot tu v Repnu.

Kje si se še imel lepo?

V Cordenonsu. Tudi tam je društvo organizirano in podpira delo igralcev, tudi oni imajo lasten mladinski sektor. Podobno kot pri Slogi Tabor.

A. Koren



Stefano Sirch (levo) in Ambrož Peterlin sta bila pred leti soigralca tudi v Cordenonsu

KROMA

V nedeljskem tržaškem derbiju zlahka do točk

Ferro Alluminio - Sloga Tabor Televita 0:3 (19:25, 17:25, 11:25)

Sloga Tabor Televita: Cettolo 10, Jerončič 1, Ambrož Peterlin 13, Sirch 5, Stopar 17, Veljak 4, Privileggi (libero), Hlede, Kante, Matevž Peterlin 3, Slavec 3. Trener Lucio Battisti

Po pričakovanju se je tržaški derbi v telovadnici Suvich, v kateri se je zbralo presenetljivo veliko število gledalcev, končal po hitrem postopku. Domači Ferro Alluminio je po igalskem kadru letos že itak skromen, brez odličnega Ivanovića, ki si je poškodoval dlan in včeraj še ni mogel igrati, pa je daleč za Slogo Tabor Televito. To je bilo v nedeljo jasno od samega začetka tekme, ko je bilo takoj jasno, da bo srečanje povsem enosmerno. Domačinom gre sicer priznati, da so bili zelo požrtvovalni in borbeni, borili so se za vsako žogo, s tem pa seveda niso mogli nadoknaditi tehnične razlike. Za Slogo Tabor je bil to tako le trening in odlična priložnost za trenerja Battistija, da je lahko preizkusil vse igralce. Vsi so zaigrali zelo sproščeno in brez naprežanja, res pa je, da je proti takemu nasprotniku težko obdržati zbranost na višku. Prva dva seta sta bila do polovice kolikor toliko izenačena, ob pravem trenutku pa so Slogaši znali postreči z nekaj mojstrskimi potezami, ki so takoj že v kalli zatrla vsako upanje domačinov na kak ugodnejši razplet. (INKA)

MOŠKA C-LIGA Že v soboto spet Soča Val proti Olympii

Po dveh tednih se spet začne moško prvenstvo C-lige. Deželna odbojkarska zveza je medtem sestavila novi skupini in koledar druge faze, v kateri se bodo ekipe med sabo pomerile po dvakrat, rezultati v tem delu pa bodo odločali o tem, kdo se bo nato potegoval za napredovanje, kdo pa za obstanek.

Že v prvem krogu bo na vrsti derbi med Sočo/Valom ZBDS in Olympio, s katerim se je zaključila prva faza. Takrat je brez večjih težav slavila mlajša Olympia. V isti skupini bo Sloga Tabor gostovala pri Buui, ki je v prvi fazi izgubila samo proti združenim ekipi Val/Soča Imsa. Slednji, ki so med našimi ekipami edini v drugi skupini, pa bodo kvalifikacijski del začeli z gostovanjem v Trstu pri ekipi Volley Club. Glede na sestavo kvalifikacijskih skupin in sodeč po rezultatih prve faze Makučevi varovanci ne bi smeli imeti težav z uvrstitvijo med najboljših šest ekip v letošnjem prvenstvu. Dobre možnosti ima tudi mlada Olympia (če bo igrala dovolj konstantno in ne bo poškodb), slogaši in Soča/Val ZBDS pa se bodo verjetno na koncu znašli v skupini za obstanek.

Spored 1. kroga (3.11.), skupina A: Fincantieri - Vbu, Soča/Val ZBDS - Olympia, Buia - Sloga Tabor; skupina B: Volley Club - Val/Soča Imsa, Vivil - Club Regione, Mortegliano - Casarsa.

POKRAJINSKE IN MLADINSKE LIGE - U18 in U16 na Tržaškem

Za uvod zmage a tudi porazi Zalet Barich najbolj prepričljivo



Coselli premočen za Zalet oranžne

KROMA

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Na Goriškem so v drugem krogu ostale praznih rok tako valovke kot Sočanke. Slednje so se Azzurro prestrašile še pred začetkom srečanja. Edina, ki je dobro opravila svojo nalogo, je bila Tamara Lupin. Valovke pa so izgubile proti mladi a močni ekipi iz Ločnika, čeprav niso igrale slabo. Posebno sta se izkazali Mateja Nanut in Martina Degano. Oba tokratnja nasprotnika naših ekip sta skupaj z Morarom/Caprivo na vrhu lestvice, pred Valom in Sočo so še Grado, Turriaco in Torriana, za njima pa Pieris, Mossa in Fincantieri, ki so še brez točk.

Izidi: Fincantieri - Grado 0:3, Val - Lucinico 1:3 (22:25, 18:25, 25:14, 20:25), Azzurra - Soča Pizzeria Frnaržar 3:0 (25:15, 25:9, 25:16), Moraro/Capriva - Pieris 3:0, Turriaco - Torriana 1:3.

UNDER 18 ŽENSKE

V prvem krogu tržaškega prvenstva mladink je bila uspešna le ena naša ekipa, in sicer Zalet Barich. Varovankam trenerja Martina Maverja se ni bilo treba posebno naprezati, da bi premagale Ricreatori. Top scorerka je bila Fulvia Gridelli z 18 točkami, ki pa mora biti bolj konstantna, v prvem setu je dobro servirala Nika Klobas, zelo dobro pa je igrala Janika Škerl. Zalet oranžne je moral priznati premoč favorita za naslov pokrajinskega prvaka. Odbojkarice Cosellija igrajo namreč tudi v D-ligi. »Nasprotnice so bile premočne, občasno pa smo jim kljubovali z dobrim servisom in blokom,« je povedala trenerka Veronika Zuzič. Zalet ZKB pa je po slabšem nastopu gladko izgubil proti Omi, čeprav bi ji lahko odtrgal vsaj set. Preveč je bilo napak v napadu in na servisu, v polju

pa so bile zaletovke premalo agresivne. Nasprotnice so vsekakor bolj kompletna ekipa, ki je na splošno igrala zelo urejeno.

Izidi: Zalet Barich - Ricreatori 3:0 (25:12, 25:21, 25:19), Zalet ZKB - Oma 0:3 (16:25, 20:25, 24:26), Zalet oranžne - Coselli 0:3 (14:25, 12:25, 9:25), S. Sergio - Olympia 3:1, Virtus - Eurovolleyschool 3:2.

UNDER 16 ŽENSKE

Na Tržaškem so konec tedna debitirale ekipe Zalet Barich, Zalet plave in Zalet zelene. Prvi dve sta gladko zmagali. Zalet Barich je bil v skupini A objektivno boljši od Brunnerja, ki je samo v tretjem setu zbral več točk. Med posameznicami bi pohvalili Veroniko Feri, ki je učinkovito napadala. Na lestvici si prvo mesto z našimi odbojkaricami deli Coselli, brez točk pa je poleg Brunnerja še Killjoy. Zalet plave je v skupini B z lahkoto premagal Azzurro, ki je bila zanje preskromen nasprotnik. Lahko tekmo so zaletovke izkoristile kot trening in so vadile gradnjo protinapada. Zalet zelene pa se je Virtusu upiral le prvi set. V ostalih dveh so domačinke zelo dobro servirale in zaletovkam ni uspelo graditi igre. Zalet Kinemax, ki je konec tedna odigral dve tekmi, pa je v skupini C že zaključil prvi del, v katerem je zbral štiri poraze z 3:0. Po dobrem nastopu proti Eurovolleyschoolu (dobro je branila in podajala Francesca Senn) je zelo sla-

bo igral proti skromni Alturi, ki je bila v njegovem dometu. V tej skupini sta na prvem in drugem mestu Oma (9 točk) oziroma Eurovolleyschool (6), sledita Olympia in Altura (obe 3), na zadnjem mestu pa so zaletovke.

Izidi: Coselli - Killjoy 3:0, Zalet Barich - Brunner 3:0 (25:10, 25:11, 25:23); Zalet plave - Azzurra 3:0 (25:11, 25:15, 25:12), Virtus - Zalet zelene 3:0 (26:24, 25:9, 25:7); Eurovolleyschool - Zalet Kinemax 3:0 (25:10, 25:13, 25:12), Oma - Olympia 3:1, Zalet Kinemax - Altura 0:3 (18:25, 19:25, 21:25).

TOP SCORERJI

Moški: Stopar (ST) 17, A. Peterlin (ST) 13.
Ženske: Bressan (Go) 18, Bukavec (Zc) 13, Babudri (Zc) in Zavadlal (Zd) 11, Cernic (Go) 10.
Moška B2-liga: Stopar 49, A. Peterlin 42, Cettolo 24, Jerončič 20, Sirch 11, Slavec 7, Veljak 4, M. Peterlin 3, Privileggi 1.
Ženska C-liga: Bukavec 36, Babudri 34, Štoka 30, Balzano 25, Gridelli 22, Starec 14, Cvelbar 6, A. Grgič 5, Crisani 4.
Ženska D-liga: Cernic (Go) 72, Bressan (Go) 47, Rudez (Z) 46, Mania (Go) 35, Kneipp (Z) 34, Zavadlal (Z) 26, Klobas (Z) 25, Cassanelli (Z) 23.

**PORAZ INTERCLUBA V A2-LIGI**

Košarkarice Intercluba iz Milj, ki jih vodi slovenski trener Matija Jogan, so na domačih tleh izgubile proti trdoživi Margheri s 50:70. Gostije so ušle že na začetku, tako da so jih morale Cergolova (na koncu 2 točki) in ostale stalno zasledovati. Miljska ekipa je imela tokrat predvsem težave v napadu, kjer je bila le 27 odstotna. Na fotografiji: Ljubljanka Ana Ljubbenovič, 7 točk.



ci trojk ravno dva igralca Kontovela, Škerl in Paoletic, ki sta dosegla po 4 trojke. Pred njimi je samo Marko Meden 5:7 (71 %).

SKUPAJ LE 13 METOV ZA TRI TOČKE

V zadnjem krogu so ekipe slovenskih klubov dosegle skupaj samo 13 trojk, od teh 11 sta jih prispevala Bor Radenska (6) in Jadran Franco (5), Breg samo dve, Kontovel pa v 13 poskusih niti ene. Ravno Kontovelu letos ne gre od rok met iz zunanjih položajev. Najuspešnejši je bil v prvem krogu, ko je zadel 8 trojk v 20 poskusih (40 %), v drugem krogu pa je metal 3:17 (17 %), tokrat pa 0 %. Zanimivo pa je, da sta bila do- slej na eni tekmi med najuspešnejšimi strel-

V SREDO IN ČETRTEK, PA SPET V SOBOTO

V deželni C-ligi bodo ta teden igrali medtedenski krog. Bor Radenska bo že jutri, 31. oktobra, gostoval pri miljski Venezii Giulii (ob 21.15). Breg pa bo igral v četrtek, 1. novembra v Dolini proti Ronchiju (20.30). Oba nasprotnika sta zbrala po dve zmagi. Bor in Breg bo- sta nato igrala tudi v soboto, 3. novembra: Breg v San Danieleju, Bor pa pri Sv. Ivanu (oboje ob 18.30).



DRŽAVNA DIVIZIJA C - Pogovor s kapetanom Slavcem po nedeljskem porazu Jadrana Franco

»Podarili smo jim točki«



Klop s pomožnima trenerjema Švabom in Oberdanom, zgoraj Christian Slavec

KROMA

»Podarili smo jim dve točki.« Tak je bil prvi komentar kapetana Christiana Slavca po nedeljskem porazu Jadrana Franco proti Coneglianu. Za varovanje trenerja Mure je bil to drugi poraz v gosteh, iz komentarja pa lahko jasno razberemo, da je bila zmaga povsem dosegljiva.

V čem se je vaš nastop razlikoval od prejšnjega, ko ste zmagali proti glavnim favoritom prvenstva?

V skoku nismo bili učinkoviti, nasprotniki so zbili kar 15 skokov v napadu, izgubili smo še 21 žog, ko so oni izvajali močan pressing. Vse to so oni izkoristili tako, da so si priigrali dodatne napade. Naposled so oni zbrali kar 16 metov več kot mi. Tega pa nasprotnikom nikakor ne moremo dovoliti.

Ponovile so se torej tiste napake, ki ste jih delali že proti Montebelluni?

Tako je. Razlika je bila v tem, da smo tokrat v Coneglianu imeli zadnji napad za zmago. Dvajset sekund pred koncem smo pridobili žogo, Borut (Ban op.a.) je prodril pod koš, nato pa podal žogo Francu, ki je bil odkrit, a je naposled zgrešil met. Najbrž pa bi lahko zadnjo žogo bolje odigrali. Kaj ko bi Borut prodril do konca in bi ga pod košem zautstavili z osebno napako?

Ali tiči razlog poraza tudi v tem, da ste se preveč sprostiti po sobotni zmagi proti Pordenonu?

Ne bi vedel. Tokrat nismo igrali zbrano, z glavo in niti skupinsko. Vsak ni prinesel tistega, kar bi moral, da bi dosegli zmago.

Ali ste čisto vsi igralci zatajili?

Proti Pordenonu je dal čisto vsak svoj doprinos, tokrat pa sta igrala samo Ban in Malalan na nivoju, ki je bil zaželen.

Vaša šibka točka so bili spet številni izgubljeni skoki v obrambi. Ali morda na tistem položaju kdo manjka?

Zmoremo tudi sami, saj smo to dokazali tudi proti Pordenonu. Tokrat smo mi popustili, saj Conegliano ne razpolaga z izredno visokimi igralci.

Naslednji teden bo prvi tržaški derbi s Servolano. Na začetku sezone ste napovedovali, da je na papirju slabša od Jadrana ...

Pa so vknjižili že dve zmagi. Na papirju je tudi Conegliano ena najslabših ekip v prvenstvu, prav zato trdim, da bi jih lahko premagali. Gostitelji niso igrali dobro, ampak smo mi igrali zelo slabo.

Kaj pa meniš o Servolani?

Je mlajša ekipa. Če igramo tako, kot smo igrali proti Pordenonu, če igramo torej zbrano borbeno, skupinsko, ne dopustimo po 15 skokov v napadu in ne izgubimo več kot 15 žog, lahko premagamo vse nasprotnike. V težavah pa smo takrat, ko popustita dva ali trije igralci.

Čisto vsi moramo igrati maksimalno. Obenem pa letos težko dosegamo več kot 60 točk, kar pomeni, da moramo odlično braniti, če želimo zmagati. Dosej sicer nasprotnikom nismo nikoli dopustili veliko - proti Montebelluni smo izgubili 63:53, v nedeljo pa 61:59, na obeh tekmah pa smo gostiteljem dopustili več metov iz igre. Ko bi bili pozornejši pod košem, pa bi morda zmagali obe tekmi.

Veronika Sossa

NEDELJSKA TEKMA - Poraz na gostovanju

Nezbranost je Conegliano izkoristil

Conegliano - Jadran Franco 61:59 (13:16, 33:27, 47:41)

Jadran: Ban 19 (-, 5:11, 3:6), Marusič 5 (1:2, 2:6, 0:1), D. Batich 6 (2:6, 2:4, 0:3), De Petris 7 (5:8, 1:2, -), Slavec 5 (2:2, 0:0, 1:5), Bernetič 2 (-, 1:1, -), Malalan 12 (2:2, 5:5, -), Franco 3 (-, 1:3), M. Batich (-, -, 0:1), Škerl. Trener: Mura. Pridobljene žoge 14, izgubljene žoge 21, skoki: 29 v obrambi in 9 v napadu.

Conegliano: prosti meti 15:24 (63 %), 2 točki: 20:44 (45 %), 3 točke: 2:20 (10 %). Pridobljene žoge 21, izgubljene žoge 14, skoki: 24 v obrambi in 15 v napadu.

Jadran Franco je od gostovanja pri ekipi, ki jo v glavnem sestavljajo mladi igralci, pričakovali zmago, vendar fantje niso igrali dovolj dobro, da bi si jo tudi zaslužili. Začetno vodstvo 16:8 so hitro zapravili, tako da je Conegliano povedel in rahlo vodstvo obdržal do konca. Igralci Jadrana niso igrali dovolj zbrano, predvsem z napakami pa so omogočili, da so gostitelji obdržali vodstvo. Nekajkrat je Jadranu uspel tudi priključek, možnosti za zmago so imele tudi v sami končnici, met Petra Franca pa nekaj sekund pred koncem ni šel skozi obroč.

DEŽELNA D-LIGA - Trener Mario Gerjevič po drugem pekočem porazu Kontovela

Na dlani so spremembe

Ker je njihova šibka točka napad, bodo temu elementu namenili več pozornosti tudi na treningih

V treh krogih je Kontovel v D-ligi doživel drugi pekoč poraz. Po Gradu je bil tokrat boljši še Santos. Obe ekipi po mnenju trenerja Maria Gerjeviča (na fotografiji KROMA) pa ne sodita v ožji krog najboljših ekip, zato so v taboru Kontovela pričakovali vsaj enakovreden boj.

Če so na obeh tekmah vsekakor odigrali zadovoljivo v obrambi, je bila glavna težava napad, v katerem so na obeh tekmah odpovedali. Zmanjkala je predvsem natančnost in pa hitre reakcije na različne situacije. »Težava je tudi v tem, da v ekipi nimamo kvalitetnih igralcev, ki bi prodirali na koš in torej bili uspešni v igri 1:1,« je pojasnil trener Mario Gerjevič. Igralci Kontovela torej težko dosežejo koše po prodoru, obenem pa težko ustvarjajo prednost v obrambi, ki bi omogočila, da bi dobri strelci ostali prosti in bi njim podajali žogo. Drugi razlog za slab odstotek napadov na obeh tekmah pa je bilo tudi število izgubljenih žog: povprečno so jih izgubili 22, kar je tudi vplivalo na slab raz-



plet v napadu.

Prav zato razmišlja trener že o spremembah na treningih: »Izboljšati moramo igr 1:1 pri zunanjih igralcih, pozorni moramo biti pri prenašanju žo-

ge, več pozornosti pa bomo dali tudi metu iz različnih položajev in različnih situacij, dodali pa bomo tudi nekaj iger v napadu, tako da bo vsak imel nekaj več možnosti.« Čim prej pa želijo pridobiti tudi Danjela Zaccario, ki je za Kontovel pomemben igralec, doslej pa ni še dal svojega običajnega doprinosa.

»Ne smemo pa pozabiti, da smo tudi izredno mlada ekipa, ki se je letos sestavila na novo,« je še pristavil trener.

PRVENSTVO U17 DRŽAVNI
Breg - Ardita 60 : 84 (15:18, 32:36, 45:57)

Breg: Bandi, Gelleni 19, Zobec 6, Tul 4, Bole 2, Fonda 4, Giacomini 2, Crismani 10, Baldassi 5, Coretti, Gregori 8. Trener: Vatovec.

Proti tehnično dobrim igralcem Ardite so igralci »brega« držali samo dve četrtini, ko so bili gostom tudi enakovredni. V nadaljevanju pa so igrali nepovezano, v obrambi pa nezbrano in premalo agresivno. To so seveda nasprotniki izkoristili in zaslužno zmagali.

DIVIZIJA C

IZIDI: Caorle - APU

Videm 61:63, Montebelluna - Pordenone neodigrana, 3P Padova - San Vendemiano 58:62, Conegliano - Jadran Franco 61:59, Alba - Broetto Padova 66:68, Servolana - Marghera 58:73, Oderzo - Ardit 75:63

Virtus Padova	3	3	0	220:182	6
APU	3	3	0	201:185	6
Servolana	3	2	1	184:187	6
Alba	3	2	1	207:192	4
Montebelluna	2	2	0	145:132	4
Pordenone	2	1	1	146:122	2
Jadran Franco	3	1	2	181:187	2
Caorle	3	1	2	217:219	2
Ardita	3	1	2	203:205	2
Oderzo	3	1	2	208:211	2
Conegliano	3	1	2	181:195	2
San Vendemiano	3	1	2	190:212	2
Marghera	3	1	2	205:223	2
3P Padova	3	0	3	161:197	0

PRIHODNI KROG: Jadran Franco - Servolana, Virtus PD - Oderzo, Pordenone - 3P Padova, APU - Montebelluna, San Vendemiano - Caorle, Ardit - Alba Cormons, Marghera - Conegliano

DEŽELNA C-LIGA

IZIDI:

Cervignano - Breg 80:73, Roraigrande - Goriziana 93:68, Collinare - Falconstar 65:66, Bor Radenska - Tarcento 59:64, Latisana - San Daniele 60:71, UBC - Ronchi 75:73, Codroipo - Romans 80:87, Venezia Giulia ni igrala

S.Daniele	5	4	1	382:345	8
Tarcento	5	4	1	380:369	8
Roraigrande	4	3	1	360:313	6
Romans	5	3	2	380:370	6
Breg	5	3	2	376:367	6
UBC	5	3	2	339:335	6
Goriziana	5	3	2	374:378	6
Venezia Giulia	4	2	2	284:281	4
Ronchi	4	2	2	299:299	4
Falconstar	4	2	2	253:257	4
Cervignano	4	2	2	285:292	4
Bor Radenska	5	2	3	329:357	4
Codroipo	5	1	4	316:325	2
Fagagna	5	1	4	373:402	2
Latisana	5	0	5	355:395	0

PRIHODNI KROG: Cervignano - UB, Romans - Roraigrande, Breg - Ronchi (1.11. ob 20.30), Falconstar - San Daniele, Tarcento - Latisana, Venezia Giulia - Bor Radenska (jutri ob 21.15), Codroipo - Fagagna

D-LIGA

IZIDI: Don Bosco - Grado

50:66, CBU - San Vito 38:74, Monfalcone - Basket TS 76:67, Santos - Kontovel 53:45, Fogliano - Colors 77:60, Perteole ni igral

San Vito	3	3	0	208:135	6
Grado	3	3	0	201:151	6
Monfalcone	3	3	0	226:187	6
Fogliano	3	2	1	218:203	4
Perteole	2	1	1	127:132	2
Kontovel	3	1	2	165:178	2
Santos	3	1	2	160:175	2
Basket TS	3	1	2	191:216	2
Don Bosco	2	0	2	112:132	0
CBU	2	0	2	98:154	0
Colors	3	0	3	175:218	0

PRIHODNI KROG: Kontovel - Fogliano, Perteole - CBU, San Vito - Monfalcone, Colors - Do Bosco, Basket 4 - Santos, Grado bo prost

NOVO V SEŽANI! MESNICA IN DISKONT PIVKA

Ugodne cene **svežega perutninskega mesa** Pivka in **rdečega mesa** slovenskih dobaviteljev ter dnevno **sveže pečeni piščanci** in **svinjske krače**!

- **PLJUČNA PEČENKA**, sveža **21,90** €/kg
- **ROSTBIF**, sveži **10,90** €/kg
- **MLETO MEŠANO MESO**, sveže **5,49** €/kg
- **SVEŽI PIŠČANEC** **2,89** €/kg
- **NJAMI, Piščančje hrenovke brez E**, 200 g **0,99** €/kos

Mesnica in diskont Pivka, Partizanska ul. 70, Sežana
Urnik: pon.-pet.: 7.30 - 18.30, sob.: 7.30 - 13.00.
Tel.: (00386) 05 92 51 660





TRIESTINA ŽE ZAOSTAJA

Tudi zamenjava trenerja (še) ni bila v veliko pomoč Triestini. Tržačani so pod taktirko Maurizia Costantinija (uradno ga bodo predstavili šele jutri ob 10.30 v tiskovnem središču na stadionu Rocco v Trstu) v elitni ligi igrali v gosteh proti Fontanafreddi le neodločeno 1:1. Gostitelji so povedli, za Triestino pa je izenačil Franciosi. Prvovrščeni UFM iz Tržiča, ki je v nedeljo z 2:1 premagal Virtus Corno, ima že devet točk prednosti. Triestina, ki bo v prihodnjem krogu že v četrtek doma gostila Lignano, je s 16 točkami tretja na lestvici.



SLABO VREME

Že v soboto so zaradi razmočenega igrišča preložili tekmo 3. amaterske lige med Mladostjo in Poggiom. Zaostalo tekmo bodo v Doberdobo bržkone igrali v sredo, 7. novembra. V nedeljo pa so zaradi močne burje na proseški Rouni preložili derbi med Primorjem in Zarjo. »Sodnik se je pravilno odločil, saj bi bili moštvi penalizirani,« je povedal športni vodja Zarje Robert Kalc. Tekma bo najbrž 14. novembra ob 20.30.

KITARIST-NOGOMETAS LEGHISSA V ODDAJI NA ZDRAVJE



Egon Tavčar in pevec skupine Happy Day ter voditelj športne oddaje Športel na TV Koper-Capodistria Igor Malalan. Sistiana (1. AL) v nedeljo proti ekipi Ronchi ni igrala zaradi premočne burje.

PROMOCIJSKA L.Številne priložnosti in malo zadetkov

Kriška Vesna se je iz Milj vrnila brez točke. »Končni izid 3:0 je bil prehuda kazen, saj smo bili večji del tekme enakovredni in celo boljši od Muggie. Žal v napadu ne uspemo doseči gola, čeprav smo ustvarili številne priložnosti. Fantom nimamo kaj očitati, saj so se potrudili in dali vse od sebe. Imamo tudi nekaj smole,« pravi športni vodja Vesne Paolo Soavi, ki je pohvalil brata Gorana in Alberta Kerpana. Soavijevo oceno je potrdil tudi trener Muggie Alessandro Musolino (ex Kras): »Naša visoka zmaga je prehuda kazen za Vesno, ki bi si zaslužila tudi neodločen izid, saj nam je povzročila veliko težav. Še dobro, da so se pri nas izkazali posamezniki. V prvi vrsti Fantina, ki je poskrbel za lep tretji gol.« Muggia bo v nedeljo igrala derbi kroga proti prvovrščeni Pro Fagagni, ki je v nedeljo, z možema manj, premagala šlandreško Juventino. »Poskusili smo vsaj ize načiti na vse načine, toda žal na ni uspelo, čeprav so gostje igrali z dvema igralcema manj. Resnici na ljubo je tudi sodnik sodil slabo, saj je spregledal enajstmetrovko nad Stabilejem in je pri izidu 0:0 razveljavil avtogol v našo korist. Povrh tega smo zgrešili vsaj dve stoodstotni priložnosti, Airol di pa je zadel vratnico. Zaslužili bi si vsaj točko. Res ne vem, kako je Pro Fagagna prva na lestvici. So povprečna ekipa. Nič posebnega,« je kritiziral športni vodja Juventine Gino Vinti. Juventina bo v nedeljo igrala v gosteh proti Reaneseju. »Potrebujemo točke, tako da moramo ciljati na zmago,« je še dodal Vinti.

Slabi rezultati ekip naših društev

V zadnjem krogu sta zmagala le Breg in Sovodnje. Vse druge ekipe naših društev niso uspele odnesti domov celotnega izkupička. S točko se je zadovoljil le še Primorec, ki bo v četrtek igral v pokalnem četrtfinalu v gosteh proti Torreaneseju, druge pa so izgubile. Gaja, ki je bila doslej še edina nepremagana, je doživela prvi prvenstveni poraz, ki je bil kar boleč. Kar 6:0. Di Summovi varovanci so po začetni evforiji padli na realna tla.

1. AMATERSKA LIGA - Sovodnje premagale prvovrščene

V dobri formi

Za prijetno presenečenje so v nedeljo poskrbeli nogometaši Sovodenj, ki so na domačih tleh premagali prvovrščeni San Giovanni. Predsednik Sovodenj Zdravko Custrin je bil ponosen na svoje fante: »Igra je bila vseskozi precej odprta in akcije so se vrstile kot na tekočem traku. San Giovanni je zelo dobra ekipa, tehnično so mogoče boljši od nas. Mi pa smo dokazali, da lahko igramo na visoki ravni. Povedli smo že v uvodnem delu in v naslednjih dvajsetih minutah smo še naprej napadali. Nasprotnik je pritisnil na plin v drugem polčasu, čeprav smo ustvarili še nekaj dobrih priložnosti za gol. Zmaga je zaslužena, čeprav bi si gostje zaslužili točko,« je povedal Custrin. Sovodnjenci bodo v nedeljo gostovali v Trebčah: »Gostovanja na vzhodnem Krasu nam niso pisana na kožo. Primorec letošnje sezone ni začel na najboljši način. V Trebčah pa imajo solidno ekipo in sem prepričan, da se bodo kmalu pobrali na noge.«

Trebenski Primorec je imel v nedeljo zvrhano mero smole. Rdečebeli so že imeli prvo prvenstveno zmago v svojih rokah, nakar so gostitelji v zadnjih minutah igre uspešno izenačili. Povrh tega se je huje poskodoval Sabadin, ki so ga morali zaradi udarca v glavo odpeljati v tržiško bolnišnico, kjer pa so ugotovili,



Na lanskem derbiju v Trebčah so zmagali gostitelji s 3:1

(KROMA)

da poškodba na srečo le ni tako huda, kot je sprva kazalo. V taboru trebenskega društva pa so bili zadovoljni s prikazano igro. »Pokazali smo napredek v igri in po prikazani igri bi si zaslužili vse tri točke,« so dejali v trebenskem taboru. V nedeljo pa bo v Trebčah zanimivo. V gosteh prihajajo Sovodnje. Belo-modri so v boljši formi, tradicija pa je na strani Primorca.

7 zmag dolinskega Brega na osmih tekmah v 2. AL. Varovanci trenerja Lorenza Cernute so dosegli že 26 golov (povprečno 3,2 na tekmo), prejeli pa le 5. Breg ima najboljši napad v raznih deželnih amaterskih ligah. V elitni ligi ima UFM 25 golov.

2. IN 3. AMATERSKA LIGA

Breg ujel vodilnega Slab nastop Gaje

Breg v 2. amaterski ligi nadaljuje z uspešnimi nastopi. Varovanci trenerja Lorenza Cernute so zanesljivo zmagali tudi v Ogleju. Zmaga pa ni bila lahka, saj so gostitelji po Bregovem голу hitro reagirali in igrali vse bolj napadalno. Piko na i je ekipa iz dolinske občine postavila nekaj minut pred koncem tekme, ko je usodo Aquileie zapečatil Nigris. Breg je tako ujel Turriaco na prvem mestu na lestvici. Ekipa z goriške pokrajine je namreč izgubila z 2:1 proti tržaškemu moštvu Sant'Andrea San Vito. Tržačani, s točko manj na lestvici, so pred kratkim z enakim izidom premagali tudi Breg.

V 3. amaterski ligi se je domov iz Zagorja vrnila praznih rok Gaja, ki je doživela prvi prvenstveni poraz. Zelenorumeni so na blatnem igrišču igrali slabo in visok poraz (6:0) je bil zaslužen. Trenerju Di Summi so tokrat manjkali nekateri pomembni igralci, v prvi vrsti Gargiuolo in Potleca.



Lorenzo Cernuta

ZADNJI KROG V OČEH ...

Roberta Kalca

Športni vodja bazovske Zarje Robert Kalc pozorno spremlja tudi druga amaterska prvenstva.

Presenečenje in razočaranje zadnjega kroga ... »Razočarala me je Vesna, ki je kar s 3:0 izgubila v Miljah. V Križu imajo dobro ekipo, tako da nisem pričakoval tako visokega poraza. Breg je znova zmagal v gosteh. Brežani pa niso presenečenje, ampak stalnica, saj igrajo že od samega začetka sezone konstantno dobro. Presenetili so me Sovodnjenci, ki so premagali odlični San Giovanni. Vesel sem, da je ekipa predsednika, prijatelja Zdravka Custrina uspešna.

Za nami je že osem krogov (v D-ligi deset). Katere ekipe naših društev se bodo letos borile za napredovanje?

Najbrž samo Breg, ki ima zelo dobro ekipo. V napadu so zelo prodorni.

Kaj pa za obstanek?

Tu jih bo več, začenši z nami (Zarja op. av.). Na pomoč smo poklicali še napadalca Cermelja, tako da imamo na papirju kar solidno ekipo. Upam, da bomo kmalu izboljšali položaj na lestvici. Za obstanek se bosta borila še Kras v D-ligi in Primorec v 1. AL. (jng)



Postave ekip naših društev

Juventina - Pro Fagagna 1:2 (0:1)

Strelec: v 75. Jansig

Juventina: Esposito, Previti, Belrame, Zorzut, Marchi (Pantuso), Jansig, Secli, Stabile, Airol di, Gulič (Trangoni), Buiatti (Satti), trener Murra.

Muggia - Vesna 3:0 (1:0)

Vesna: Carli, G. Kerpan, A. Kerpan, Pipan, Avdič, Pin, Dragosavljevič, Mercandel, Cano, Spinelli, Borelli (Furlan), trener Zanuttig.

Begliano - Primorec 2:2 (1:1)

Strelca: v 35. Meola; 55. Debernardi iz 11-m

Primorec: Barbato, Cappai, R. Castrillon, Debernardi, Di Gregorio, Piciulli, Sabadin (Laghezza), Meola, M. Castrillon (Lanza), Sau (Menichini), Kert, trener Corona.

Sovodnje - San Giovanni 1:0 (1:0)

Strelec: v 8. Visintin

Sovodnje: Dimitrij Devetak, Kogoj, Paravan, Vinci, Visintin, Galliussi, Vanzo (Tomšič), Stergulz, Maurencig (Banello), Colella (Brandolin), Trampus, trener Coceani.

Aquileia - Breg 0:2 (0:1)

Strelca: v 25. Nigris; 88. Cigliani

Breg: Giardirri, Labella, Degrassi (Sovic), Latin, Coppola, Marturano (Legovich), Daris, M. Bertocchi, Centrone (Suttora), Cigliani, Nigris, trener Cernuta.

Primorje - Zarja preložena zardi premočne burje

Sagrado - Gaja 6:0 (2:0)

Gaja: Markovič, I. Grgič, Cerkvenic (Mosetti), T. Klun, Franzò, Missi, Sbrocchi, Candotti, Bronzato (Rossone), Perangeli, Favento (Zuccon), trener Di Summa.

STRELCI EKIP NAŠIH DRUŠTEV - 9 golov: Cigliani (Breg); 5: Airol di (Juventina), Brunetti, Nigris (Breg); 3: Laghezza (Primorec), M. Bertocchi (Breg), Pellaschier (Primorje); 2: Knežević, Pizzini (Kras), Cano (Vesna), M. Castrillon (Primorec), Trampus, Colella, Visintin (Sovodnje), Daris (Breg), Kočič, Colasuonno, Ruggiero (Zarja), Bronzato, Perangeli (Gaja), Bertoli, Cecchet (Mladost); 1: Micheli, Sain (Kras), Mercandel, Pipan, Dragosavljevič (Vesna), Secli, Gulič, Stabile, Jansig (Juventina), Paravan, Vanzo (Sovodnje), Kert, Meola, Debernardi (Primorec), Aiello, Yatchuominou (Zarja), Zeriali, Belladonna, Zeriali (Breg), C. Paoletti, Pedarra, Steffè, Pauletic, Puzzer (Primorje), Candotti, Favento, Sbrocchi (Gaja).

3. AMATERSKA LIGA

Aurisina - Audax Sanrocchese 0:0, Campanelle - Strassoldo neod., Chiabola - Villa neod., Lucinico - CGS 0:1, Mladost - Poggio neod., Montebello Don Bosco - Fiumicello 3:0, Sagrado - Gaja 6:0

Sagrado	6	5	0	1	16:2	15
Mont. D. Bosco	3	4	2	0	11:3	14
Cgs	6	3	2	1	7:6	11
Aurisina	6	3	2	1	12:8	11
Gaja	6	3	2	1	7:9	11
Audax Sanroc.	6	2	4	0	4:1	10
Campanelle	5	2	1	2	11:8	7
Chiabola	5	2	0	3	6:14	6
Lucinico	6	2	0	4	11:9	6
Strassoldo	5	1	2	2	6:2	5
Mladost	5	0	3	2	4:7	3
Poggio	5	0	3	2	6:8	3
Villa	5	0	2	3	2:6	2
Fiumicello	6	0	1	5	5:18	1

PRIHODNJI KROG (4. 11.) Audax Sanrocchese - Chiabola, CGS - Aurisina, Fiumicello - Lucinico, Gaja - Campanelle, Poggio - Sagrado, Strassoldo - Montebello Don Bosco, Villa - Mladost

D-LIGA

Trissino - Cerea 3:2, Tolle - Clodiense 3:0, Kras Repen - Este 0:3, Legnago - Sanvite 1:1, Montebelluna - Real Vicenza 1:3, Pordenone - Belluno 3:2, San Paolo - Union Quinto 3:1, Sacilese - Virtus 2:3, Sambonifacese - Giorgione 1:2, SanDonaJesolo - Tamai 3:3

Virtus Vecomp	10	7	2	1	23:8	23
Pordenone	10	7	2	1	19:10	23
Real Vicenza	10	6	3	1	21:12	21
Sambonifacese	10	6	1	3	14:9	19
Clodiense	10	6	1	3	10:11	19
Delta Porto Tolle	10	5	3	2	17:8	18
San Paolo	10	5	2	3	13:11	17
Cerea	10	4	3	3	13:11	15
Trissino	10	4	3	3	16:13	15
Este	10	4	3	3	18:12	15
Legnago	10	4	3	3	19:12	15
SanDonaJesolo	10	4	2	4	17:17	14
Belluno	10	4	1	5	11:15	13
Giorgione	10	4	0	6	10:13	12
Montebelluna	10	4	0	6	13:19	12
Sacilese	10	3	3	4	9:9	12
Tamai	10	1	4	5	10:15	7
Kras Repen	10	2	0	8	6:21	6
Sanvite	10	0	3	7	6:20	3
Union Quinto	10	0	1	9	6:25	1

PRIHODNJI KROG (1. 11.) Belluno - SanDonaJesolo, Cerea - Sambonifacese, Clodiense - Montebelluna, Este - Legnago, Kras - Sacilese, Real Vicenza - Trissino, Sanvite - San Paolo, Tamai - Porto Tolle, Union Quinto - Giorgione, Virtus - Pordenone

PROMOCIJSKA LIGA

Caporiasco - Buttrio 4:2, Isonzo - OL3 0:2, Juventina - Pro Fagagna 1:2, Muggia - Vesna 3:0, Pro Romans Medea - Zaule Rabuiese 0:0, Terzo - Reanese 1:0, Tricesimo - Ponziana 3:0, Trieste Calcio - Valnatisone neod.

Pro Fagagna	8	7	1	0	15:5	22
Muggia	8	7	0	1	23:5	19
Tricesimo	8	6	2	0	16:2	18
OL3	8	6	0	2	20:5	18
Terzo	8	5	3	0	10:1	18
Caporiasco	8	5	1	2	17:10	16
Juventina	8	3	1	4	9:11	10
Vesna	8	3	1	4	5:10	10
Isonzo	8	2	3	3	6:9	9
Valnatisone	7	2	1	4	7:10	7
Trieste Calcio	7	2	1	4	6:15	7
Reanese	8	2	0	6	12:12	6
Zaule Rabuiese	8	1	3	4	6:10	6
Pro Romans	8	1	2	5	5:13	5
Ponziana	8	1	0	7	3:27	3
Buttrio	8	0	1	7	4:19	1

PRIHODNJI KROG (4. 11.) Buttrio - Tricesimo, OL3 - Terzo, Ponziana - Pro Romans Medea, Pro Fagagna - Muggia, Reanese - Juventina, Valnatisone - Isonzo, Vesna - Caporiasco, Zaule Rabuiese - Trieste Calcio

1. AMATERSKA LIGA

Azzurra - Muglia 1:1, Begliano - Primorec 2:2, Domio - Gradese neod., Esperia - Pro Gorizia 0:2, Isoncina - Pieris, 1:0 Mariano - Costalunga neod., Sistiana - Ronchi neod., Sovodnje - San Giovanni 1:0

San Giovanni	8	4	2	2	17:10	14
Isoncina	8	5	2	1	14:6	17
Sovodnje	8	3	4	1	9:7	13
Ronchi	7	3	3	1	9:5	12
Gradese	7	2	5	0	16:13	11
Pieris	8	3	2	3	11:9	11
Begliano	8	2	5	1	13:10	11
Pro Gorizia	8	3	1	4	12:14	10
Azzurra	8	2	4	2	12:15	10
Muglia	8	2	4	2	9:13	10
Mariano	7	2	3	2	10:9	9
Domio	7	2	3	2	10:9	9
Costalunga	7	2	2	3	5:7	8
Esperia	7	1	3	3	8:13	6
Primorec	8	0	4	4	8:17	4
Sistiana D.	7	0	3	4	6:13	3

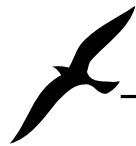
PRIHODNJI KROG (4.11.) Costalunga - Begliano, Gradese - Esperia, Muglia - Domio, Pieris - Sistiana Aurisina, Primorec - Sovodnje, Pro Gorizia - Isoncina, Ronchi - Mariano, San Giovanni - Azzurra

2. AMATERSKA LIGA

Aquileia - Breg 0:2, Moraro - Piedimonte 0:0, Opicina - Villesse 0:3, Primorje - Zarja neod., Romana - Roianese 1:1, San Canzian - Mossa 1:2, S. Andrea S. Vito - Turriaco 2:1, Torre - Staranzano 2:1

Breg	8	7	0	1	26:5	21
Fogliano Turriaco	8	7	0	1	19:4	21
S.Andrea S.Vito	8	6	2	0	11:3	20
Aquileia	8	5	1	2	15:8	16
Piedimonte	8	4	3	1	13:8	15
Torre	8	4	2	2	13:9	14
San Canzian	8	4	0	4	14:14	12
Roianese	8	3	3	2	12:9	12
Mossa	8	2	3	3	10:15	9
Villesse	8	2	2	4	8:10	8
Romana	8	2	2	4	6:13	8
Primorje	7	2	1	4	9:15	7
Moraro	8	0	4	4	4:10	4
Zarja	7	0	3	4	8:15	3
Staranzano	8	1	0	7	5:17	3
Opicina	8	1	0	7	3:20	3

PRIHODNJI KROG (4. 11.) Aquileia - San Canzian, Turriaco - Zarja, Piedimonte - Breg, Pro Staranzano - Mossa, Roianese - Villesse, Romana - Moraro, S.Andrea S.Vito - Opicina, Torre - Primorje



Štefan Čavdek

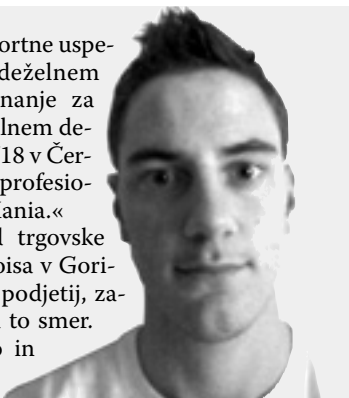
Rad bi bil kot Loris Manià

Štefan Čavdek (1996) se je najprej ukvarjal z orodno telovadbo pri Olympii. Ko se je z družino preselil v Sovodnje, je začel igrati minivolley pri Soči. Preizkusil se je tudi v nogometu. Nakar se je vrnil k odbojki in igral v prvenstvih U14 in U16. »Potem so me poklicali iz Olympie, da bi igral z njihovo ekipo U14 in od takrat neprekinjeno igram odbojko z velikim navdušenjem.« Letos bo igral v treh prvenstvih: v C-ligi, U19 in U17. Njegova vlo-

ga je libero. Med svoje športne uspehe uvršča zmago na deželnem prvenstvu U14 in priznanje za najboljšega libera na finalnem delu deželnega prvenstva U18 v Červinjanu. »Rad bi postal profesionalni igralec kot Loris Manià.«

Obiskuje 3. razred trgovske smeri na zavodu Žige Zoisa v Gorici. Zanima ga delovanje podjetij, zaradi tega se je odločil za to smer. Najraje ima slovenščino in gospodarsko poslovanje.

Pri učenju se skuša čim bolj potruditi, čeprav mu to ne uspe vedno. Ne bi rad se vpisal na univerzo, pravi pa, da se lahko še premisli. Je skavt pri Slovenski zamejski skavtski organizaciji. (and)



Ali ste vedeli?

... da je bil osrednja osebnost prvega športnega dne leta 1958 na Stadionu 1. maja v Trstu Pino Laco Lakovič, ki je kot prvi in doslej še edini slovenski zamejski Slovenec nastopil na šahovski olimpiadi. Lakovič, ki je z italijansko reprezentanco le kot rezerva potoval v München na olimpiado, se je nato v bavarskem mestu odlično odrezal in igral največ partij od vseh članov italijanske izbrane vrste. Takoj po olimpiadi, od 2. do 22. oktobra 1958, je nastopil 3. novembra na 1. športnem dnevu, kjer je seveda dobil vse partije in z 8 točkami osvojil prvo mesto pred Dušanom Hreščakom (7 točk), Justom Kovačičem (4.5) in drugimi. (lako)



ATLETIKA - Nedeljski dnevnik o Lonjercu Fabiu Ruzzierju

Obudil hojo v Sloveniji

Hitra hoja je v Sloveniji skoraj povsem mrla, je zapisal pred dnevi slovenski časopis Nedeljski dnevnik. Če pa se zdaj vnovič počasi vzpenja, je to skoraj izključno rezultat velikanskih naporov rojaka iz Italije, Fabia Ruzzierja, ki je dobil slovensko državljanstvo skupaj z Jamajčanko Merlene Ottey, je še zapisala nedeljska izdaja slovenskega časopisa Dnevnik.

V daljšem članku Nedeljski dnevnik piše, da se lonjerski atlet, zmagovalec mnogih naslovov svetovnega veteranskega prvaka, ob prevzemu državljanstva leta 2002ni odločil le za nastopanje v za Slovenijo. »Želel si je, da bi pri nas ta športna disciplina spet zaživela in da bi se z njo ukvarjali mladi. Izkušeni hitrohodci poudari, da je zdrava za metabolizem in srčnožilni sistem. Ker v nasprotju s

tekmo pri hoji ni nabijanja, kolena in kolki niso obremenjeni, kot zmotno mislijo mnogi. Poškodb meniskusov ali obrabe hrstancov tako rekoč ni,« navaja Ruzzierjeve besede avtor članka Vane D. Fortič.

Nedeljske novice dalje poročajo, da je Ruzzier Atletski zvezi Slovenije že pred desetimi le-

ti predlagal, da bi spet začeli organizirati mladinska državna prvenstva, ki bi postala motivacija za pridobivanje podmladka. Žal se AZS s tem ni strinjala, funkcionarji so namreč menili, da morajo društva sama poskrbeti za naraščaj, in šele potem bo čas za organiziranje državnih prvenstev. Končno pa ga je AZS lani le uslišala in začela vključevati hitro hojo na DP v pionirskih kategorijah. Takoj zatem se je zanimanje povečalo in letos so v pionirsko državno reprezentanco prvič uvrstili tekmovalce v hitri hoji.

Težava je tudi v tem, piše Fortič, da v Sloveniji razen Ruzzierja ni trenerjev, a zamejec je okoli sebe zbral skupinico mladih in starejših iz Kopra, nekaj posameznikov z Bleda in iz Ljubljane pa s svojimi trenerji občasno pride trenirat na Obalo. Letos so njegove varovanke v Sloveniji postavile državne rekorde na vseh pionirskih razdaljah (800, 1200 in 1600 metrov). Komaj 12-letna Eva Čanadi je na Reki celo izboljšala članski rekord na 3000 metrov. Ruzzier si želi, da bi v Kopru nastala šola hitre hoje in da bi se tudi drugod po Sloveniji zanimali za to naporno in zahtevno disciplino.



Fabio Ruzzier

PODVIG - Boris Kalc se je namučil

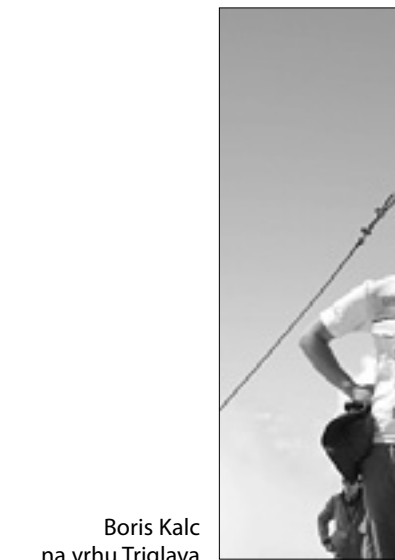
Iz Gropade na Triglav

Med večdnevno turo je srečal več zanimivih ljudi

Tur na Triglav je nešteto. Zadnje čase so vse bolj priljubljene tudi daljše. 26-letni Boris Kalc se je na najvišjo slovensko goro podal kar od doma, iz Gropade pri Trstu. Na pot je šel letošnjega 11. avgusta. V zgodnjih jutranjih urah je z doma blizu vodnjaka »pr' Cganke« usmeril proti nekdanjemu gropajskemu mejnemu prehodu in do Sežanske ceste. »Iz Sežane sem obrnil proti Vipavski dolini. Mimo preveč zaraščenih poti sem dospel do prekrasne doline reke Raše. Prvi dan sem prespal v kampu v Vrhpoljah na Vipavskem. Lastniki so me že poznali, saj sem podoben podvig poskusil opraviti že lani, a mi je spodletelo,« se spominja Boris. »Drugi dan svoje ture sem poskusil osvojiti bližji vrh Kovk. Zaredi slabih napotkov sem se že izgubil.« Borisov nahrbtnik je bil težak okrog 10 kilogramov. »V njem sem imel dolge hlače, vetrovko, majčko, vodo, sendviče, prvo pomoč, fotografski aparat in še nekaj drobnarij. Na poti sta me ustavila tudi planinca, ki sta mi svetovala, kako naj nosim nahrbtnik. Nasveti so še kako prilegli,« je povedal Kalc, ki se je nato povzpел na vipavski rob do znamenitega Otlškega okna. »V tem delu nisem srečal živega bitja. Bilo pa je zelo prijetno, čeprav me je ovirala precej močna burja. Drugi dan ture se je končal v Lokvah, kjer sem prespal pri vaščanu Marku, kateremu se res zahvaljujem za prenočitev. Spal sem na kašči. Hotel je bil zame predrag.«

Tretji dan je bil v načrtu vzpon do koč na planini Stador. »Mučili so me žulji. Nekaj poti sem prehodil po asfaltu, kar ni bilo prijetno. Tretji dan je bil najhujši in najgrši na moji turi. Do koč na planini Stador sem prehodil že 80 kilometrov. Odtlej naprej je bil čisti užitek, saj sem hodil stalno v naravi.«

Boris se je četrti dan napotil do koč pri sedmerih jezerih. »Med potjo sem obiskal še koč na planini Razor, kjer mi je oskrbnica, potem ko je zve-



Boris Kalc na vrhu Triglava

dela za moj podvig, častila čaj. Na prelazu Globoko sem naletel na dobro ohranjen avstrijski bunker iz časa prve svetovne vojne. Med potjo sem srečal precej planincev, s katerimi smo se pogovarjali o slanih cenah v kočah. Voda stane od 1,20 do 2 evra. Odločil sem se, da bo pil kar deževnico, kar pa vsem odsvetujem, čeprav se po pitju nisem počutil slabo. Koča pri sedmerih jezerih mi je bila od vseh najmanj všeč. Tu pa sem spoznal Valerijo in Ivo, ki sta bila naslednji dan moja sopotnika. Peti dan smo se povzpeli do koč na Kredarici.« Med potjo je Kalc spoznal tudi Američana, ki se je preselil na Bled. »Zaljubljen je v slovenske gore in se naučil slovenščine. Pred tem je nekaj časa živel tudi v Sibiriji,« je dodal Boris in nadaljeval opis poti na vrh Triglava: »Prijatelja Valerija in Ivo sta se ustavila. Nista se povzpela na vrh. Valeriji niso všeč skalnate poti, Ivo pa je dejal, da je Triglav preveč komercialna gora. Odrnil sem mu, da vsaj enkrat v življenju mora vsak Slovenec najo. Ko sem prišel na vrh, sem se čutil res počaščenega. Bil sem ponosen. Na vrhu pa je bila res množica. Okrog

Aljaževega stolpa se je gnetlo okrog 50 ljudi. Preveč,« se je pritoževal Boris. »Veselja pa je bilo konec, saj me je že čakal spust. Pridružil sem se skupini planincev in njihov vodnik me je pošteno okaral, saj sem bil precej slabo opremljen. Nazadnje mi je posodil varovalo. Medtem sem spoznal še Tjašo, ki je lansko leto poskušala prehoditi turo od Kranjske Gore do Bazovice, da bi se poklonila Bazoviškemu junaku. Na koncu, podobno kot meni lani, tudi njej ni uspelo.« Šesti dan je bil zadnji. »Spuščal sem se do Stare fužine. Med potjo sem srečal nemški planinki, ki sta skušala osvojiti Triglav skupaj s psom. Razlagal sem jima, da se bosta z veliko težavo povzpela na najvišji slovenski vrh. Ne vem, ali sta poslušali moj nasvet. Znova sem se vrnil v civilizacijo. Konec je bilo miru. Vse te dni sem pozabil na računalnik, telefonček in druge pripomočke, ki jih uporabljamo vsak dan. Domov sem se vrnil z vlakom iz Bohinjske Bistrice,« je zaključil Kalc, ki je še povedal, kdaj mu je prišla na misel tura na Triglav kar iz Gropade: »Izmislil sem si jo nekega dne pri zobozdravniku.« (jng)

MLADINSKI NOGOMET

Goriške ekipe KO 17 golov združenih ekip

NARAŠČAJNIKI
Kras - Domio 11:2 (5:0)

Strelci: Caselli 2, Bovino, Petracci 3, Maio 3, Marocco 2, Grando 2.

Kras: Gregori, Krizman, Miniusi, Žerjal, Costa, Caselli, Bovino, Marocco, Maio, Stevanović, Racman; Renar, Selaković, Kovacic, Santin, Toscan, Kosovel. Trener: Makivič.

Kljub slabemu vremenu in močni burji so v Dolini vseeno odigrali do konca tekmo med Krasom in Domiom. Lepega nogometa so tokrat premraženi igralci videli bolj malo. Kljub temu je Kras visoko premagal šibkejši Domio.

Cormonese - Juventina 6:1 (4:1)Strelci: De Santis v 21. minuti
Juventina: Ferro (Barone), Defornasari, Visintin, Barbiero, Clancis, Beltramini, Cosani, Antonini, Tomadin (Cadeddu), De Santis, Forchiassin. Trener: Ledri.

Tehnično močnejši in hitrejši nasprotniki so visoko premagali Juventino, ki se je po svojih najboljših močeh upirala, vendar kaj več ni supele iztržiti. Cormonese je prevladala v vseh elementih igre, izkazala pa se je z meti iz razdalje, ki so bili za vratarja Juventine prava uganka. Po vodstvu z 2:0 je Juventina dosegla edini gol z De Santisom, drugih pravih priložnosti pa si varovanci trenerja Ledrija niso priigrali. Večji del tekme so namreč igrali v obrambi, saj so nasprotniki stalno prodirali.

NAJMLAJŠI**Juventina - Cormonese 0:1 (0:0)**

Juventina: Barone, Lutman, Matic (Falcone), Impastato, Waccher, Komjanc, Antonini, Marchesini, Tonani (Mosetti), Di Michele, Liberti (Rigonat). Trener: Bucciol.

Igralci Juventine so zaigrali prepričljivo, priigrali so si tudi tri priložnosti za gol, vendar so bili vsakič neuspešni pri zaključevanju. Vsaj

točko bi si priigrali, ko bi obdržali začetni rezultat, a so Juventino v končnici presenetili nasprotniki in z golom osvojili tri točke.

Pro Staranzano - Sovodnje 4:1 (2:1)Strelci: Trevisan
Sovodnje: Pahor, Pavletič, Gergolet, Piva, Pavletič, Petejan, Faganel (Vinciguerra), Trevisan, Soban (Bacicchi), Vettorello (Acconcia), Petejan (Persolja). Trener: Luka Cijan.

Sovodnjski nogometaši so ponovno nastopili v okrnjeni postavi in so bili glede na prikazano previsoko poraženi, čeprav je zmaga domačih zaslužena. Tekmo je oviral tudi močan veter (igrali so na meji regularnosti), kar so bolje izkoristili fizično močnejši domačini. Mlada zasedba Sovodnj se je kljub temu borila. Edini zadetek je dosegel Trevisan ob zaključku prvega dela, potem ko je preigral gostujočega branilca na vrhu kazenskega prostora z desne strani ter nemudoma streljal in postavil rezultat polčasa 2:1. V drugem delu so sovodnjenci z nekaj žogami v globino skušali izenačiti, vendar so gostje v zadnjih treh minutah dosegli še dva gola.

Montebello Don Bosco - Kras Repen 2:6

Strelci: Ghersinich, Caldarola, Niro, Kocman, Segulin, Štefančič.

Kras: Paoli, P. Gregori, Nabergoj, Procacci, Feritoia, Suppani, Kocman, Segulin, Niro, Ghersinich, Caldarola, Smotlak, Štefančič.

Končni izid nas ne sme varati, saj je bil večji del tekme precej izenačen. Združena ekipa je že vodila z 2:0, nato pa so gostitelji zmanjšali zaostanek (1:2). Nato so Pahorjevi varovanci dosegli tretji gol, Montebello Don Bosco pa se je znova približal na 3:2 in se celo približal izenačenju. Združena ekipa se ni več pustila presenetiti in je do konca tekme dosegla še tri gole.



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

GORIŠKA - Vipava v nedeljo prestopila bregove

Po dveh letih spet pod vodo

Prebivalci nižjih predelov Rupe in Dolnjih Gabrij so včeraj ves dan čistili svoje kleti in stanovanja, ki jih je v noči s sobote na nedeljo poplavlila Vipava. »Čim prej moramo spraviti blato iz hiš. Zadnjič smo preveč čakali in potem je bilo čiščenje veliko težavnejše,« pravijo pri družini Cibini v Rupi, ki jim je Vipava zalila stanovanje že pred dvema letoma. Reka je namreč nazadnje prestopila bregove septembra leta 2010, v zadnjih petih letih pa se je še trikrat njena gladina nevarno dvignila. »Tu stanujemo že 18 let, vendar do pred nekaj leti se je Vipava le poredkoma približala našemu dvorišču. V zadnjih letih so pa poplave vse pogostejše,« se pojasnjuje pri družini Cibini. Po mnenju domačinov so sanacijska dela, ki so jih lani opravili pri Mirnu, nekoliko pripomogla k omiljenju poplavnega vala v Rupi, vendar še ne zadostujejo, da bi prebivalcem ob reki zagotovili varnost. Tudi sanacija, ki so jo opravili pri Sovodnjah, je po mnenju občinskih upraviteljev preprečila, da bi reka poplavlila Malnišče, čeprav je na dlani, da tudi na tem območju varnost ni povsem zagotovljena. »Vipava je vedno poplavljala in tudi v prihodnosti bo. Danes se pa moramo na žalost sprijazniti z velikimi vremenskimi spremembami, saj nobena sanacija ni dovolj, če v štiriindvajsetih urah pade tristo milimetrov dežja,« so včeraj ugotavljali domačini med čiščenjem naplavljenega blata. Voda je v noči s sobote na nedeljo zalila tri hiše v Rupi, ki so jih evakuirali, restavracijo Pri Tomažu ter kleti, garaže in spodnje stanovanjske prostore štirih hiš v Dolnjih Gabrijah.

Da so bili sanacijski ukrepi, ki jih je na Vipavi in še zlasti na Soči opravila deželna civilna zaščita, uspešni, je pričrnan deželni podpredsednik Luca Ciriari. Po njegovih besedah se je obrestovalo čiščenje soške struge med Peto vlvami in Gradiščem, zaradi česar je reka hitreje odtekala. V resnici je bil poplavi val na Soči veliko manjši od tistega, zaradi katerega je med božičnimi prazniki leta 2009 reka poplavlila naselje Salet in skoraj prestopila nasip pri Gradišču. Soča je v soboto pri Solkanu preseгла pretok 1500 kubičnih metrov na sekundo, leta 2009 pa so izmerili pretok 2300 kubičnih metrov na sekundo. Po



več fotografij na

www.primorski.eu

Vipava je v noči s sobote na nedeljo poplavlila hiše v nižjem predelu Rupe (desno); gasilec in prostovoljec civilne zaščite pred restavracijo Pri Tomažu (spodaj)

FOTO D.R.



drugi strani je Vipava v soboto v Sovodnjah dosegla 697 centimetrov višine, septembra leta 2010 pa 704 centimetre.

Sovodnjska občinska uprava, ki je nedavno zaključila z izplačevanjem odškodnin za odpravo škode poplave izpred dveh let (skupno so med zasebniki in podjetji porazdelili približno

556.350 evrov, škodo pa so ocenili na 1.456.792 evrov), je v nedeljo že naslovlila na deželno civilno zaščito prošnjo po razglasitvi izrednega stanja, saj želi prizadetim občanom omogočiti, da bi tudi tokrat prejeli nekaj denarja. »Ob tem bomo pristojne organe opozorili, da so za zagotovitev varnosti na našem ob-



Črpanje vode iz kleti in stanovanjskih prostorov v Dolnjih Gabrijah

FOTO D.R.

močju potrebni dodatni ukrepi,« je povedala Floreninova, ki vsekakor ocenjuje, da so se dela, ki jih je doslej izvedla civilna zaščita, v noči s sobote na nedeljo obrestovala.

Težave zaradi močnih padavin so v soboto zvečer imeli še v številnih krajih v goriški pokrajini. V Mošu so rešili iz avtomobila moškega, ki je s svojim Mercedesom zapeljal v poplavljeni podvoz kljub rdeči luči na semaforju. Na območju sovodnjske občine je domačinom nudilo pomoč okrog sto prostovoljcev, nekateri so prišli tudi iz videdske pokrajine. Stanovalci poplavljenih hiš iz Rupe in Dolnjih Gabrij pa ob tem pojasnjujejo, da so pristojne službe na slovenski strani državne meje že v popoldanskih urah opozorile prebivalce ogroženih območij na nevarnost poplav, medtem ko je bilo na italijanski strani treba čakati na večer, ko so se prostovoljci civilne zaščite odpravili na nadziranje bregov.

Na povabilo pokrajinskega tajnika Slovenske skupnosti Julijana Čavdka in goriškega občinskega svetnika Walterja Bandlerja si je včeraj popoldne deželni svetnik SSK Igor Gabrovec ogledal ne-

katere najbolj prizadete kraje. Na županstvu v Sovodnjah se je srečal z županjo Alenko Florenin. Sledil je ogled poplavljenih področij pri Sovodnjah, Gabrijah in Rupi, nakar se je Gabrovec odpravil v Podgoro, kjer je v soboto narasli potok Stoprca povzročil veliko škodo. Te je bilo kar nekaj tudi v števerjanski občini, kjer so morali zaradi naplavljenega blata in vejevja cesto v Grojni zapreti v soboto in nato še v nedeljo.

Deželni svetnik Gabrovec je v minulih letih večkrat posegel pri pristojnem deželnem odborništvu in civilni zaščiti; slednja je lani poskrbela za temeljito očiščenje rečne struge Vipave med Rupo, Gabrijami in Sovodnjami. »Očitno pa še vedno ni dovolj, saj je vzdrževanje rečnih strug in redno čiščenje odtočnih kanalov bistvenega pomena za preprečevanje tovrstnih situacij in tega se mora zavedati tudi dežela, saj zvo-njenje po toči nikakor ne more preprečiti nastale škode in strahu ljudi, ki trepetajo ob vsakem večjem nallivu,« poudarja Gabrovec, ki se bo v naslednjih dneh glede teh vprašanj ponovno srečal s pristojnim deželnim odbornikom Lucu Ciriarijem.

GORIŠKA - »Stoletne vode« znova udarile

Poplavljenih 470 objektov, Novo Gorico rešil Pikolut

Po dveh dneh hudega deževja je včeraj nad severno Primorsko posijalo sonce, ki pa je obenem še bolj razkrilo posledice vodne ujme. Z njo se je borilo 466 gasilcev, pripadnikov civilne zaščite in drugih služb. Najhuje je bilo v občini Renče-Vogrsko in v novogoriški občini, kjer je bilo poplavljenih 176 oziroma 156 objektov, na severnem Primorskem pa skupno 470 objektov. Nekateri so bili, kljub sanaciji vodotokov po poplavih pred dvema letoma, znova zaliti. Ljudje se nemočno sprašujejo, kako je to mogoče in izražajo dvome o opravljenih delih.

»Poškodovane so številne ceste, grozijo zemeljski plazovi. Skratka, narava je še enkrat več pokazala vso svojo moč in nas znova opozorila, da bo potrebno veliko več truda in predvsem sredstev nameniti ureditvi krajine. Tako imenovane stoletne vode se očitno na tem koncu Slovenije pojavljajo bistveno pogostejše. Voda je zalila tudi marsikateri poslovni prostor oziroma proizvodne hale,« je včeraj pojasnil poveljnik civilne zaščite za severno Primorsko Samo Kosmač. Včeraj so gasilci in pripadniki

civilne še vedno pomagali pri čiščenju blata in odpravljanju posledic vodne ujme. Kosmač še posebej opozarja, da je treba po umiku poplavnih voda veliko pozornosti nameniti čiščenju in razkuževanju prostorov, še posebna previdnost gre pri poplavljenih živilih. Ta je treba zavreči, razen če so nepredušno in vodotesno zapakirana. V takem primeru je treba embalažo zelo skrbno umiti. Prostore, v katere je udrla meteorna voda in kanalizacija, je treba dodatno razkužiti z raztopino varikine.

Sicer pa so bili prebivalci in že omenjene službe na poplavljenih območjih na nogah praktično vso soboto in nedeljo, izjema ni bil niti nočni čas. Od sobote dopoldne do 12. ure v nedeljo je regijski center za obveščanje sprejel skoraj 1.500 klicev. V soboto popoldan so gasilci in civilna zaščita že razdelili 1500 poplavljenih vreč. V soboto zvečer se je stanje slabšalo iz ure v uro. Do nekaterih objektov in stanovalcev so se gasilci prebili s pomočjo gumijastih colnov. Zaradi poplav in plazov je bilo zaprtih več cest, gasilci so morali več-

krat posredovati tudi, ker so avtomobili obstali v narasli vodi. Voda je zalila kletne prostore stare bolnišnice v Šempetru, novogoriškega arhiva, gledališča in več stanovanjskih blokov v Novi Gorici ter več poslovnih prostorov. Še večje poplave dela Nove Gorice in Šempetra ter Vrtojbe pa sta preprečila zadrževalnika Pikolut in Pikol, čeprav je bila višina gladine pri slednjem včeraj že skoraj kritična.

Voda je zalila tudi prostore ajdovske gimnazije, v knjižnici je podtalnica vdrla v kotlovnico. V nedeljo so na najbolj prizadetih območjih na Goriškem in Ajdovskem ves dan črpali vodo in čistili zalite prostore, odstranjevali zemeljske nanose in nudili drugo pomoč. Pojavilo se je tudi več zemeljskih plazov. »Eden od njih povzroča veliko preglavic stanovalcem hiše v naselju Potok pri Dornberku, kjer bo očitno potrebna občutna sanacija terena. V domu starejših v Gradišču nad Prvačino pa je voda zalila zaloge hrane in pijače. Plaz, ki je delno oviral promet, se je sprožil tudi pri Bukovici,« še opozarja Kosmač. (km)



Poplavljen Bilje

FOTO E.Č.



Zadrževalnik Pikolut je preprečil še večjo škodo v Novi Gorici

FOTO E.Č.



GRADIŠČE - Karabinjerji aretirali skupino tatov

Beg s fotovoltaično napravo jim ni uspel

Za rešetkami 27-letni Mircea Marosi, 20-letni Constantin Babaioana in 26-letni Traian Babaioana

V okviru preiskave Agrimotor 2, s katero skušajo karabinjerji iz Gradišča zaje- ziti rastoč pojav tatvin v podjetjih na ob- močju dežele FJK, so v minulih dneh do- segli nov uspeh. Karabinjerji so 23. oktobra aretirali tri romunske državljane, ki so v no- čnih urah obiskali podjetje v kraju Mere- to di Tomba pri Vidmu in ukradli fotovol- taično napravo, vredno okrog 20.000 evrov. Karabinjerji so tatinsko trojico prijeli pri mejnem prehodu Štipica v videmski po- krajini: za rešetkami so se znašli 27-letni Mircea Marosi, 20-letni Constantin Marius Babaioana in 26-letni Traian Cosmin Ba- baioana, za katere je sodnik odredil pre- vidnostni pripor.

»Aretacije so rezultat poglobljenega preiskovalnega dela, ki je povezano s pre- iskavo Agrimotor 2. Le-ta je potekala pod koordinacijo državnih tožilstev iz Gorice, Vidma in Trevisa, osredotočena pa je bila na delovanje romunske tolpe, ki se je pos- večala tatvinam traktorjev in drugega ma- teriala v velikih podjetjih in kmetijah,« je povedal kapetan karabinjerjev iz Gradišča Marco Sutto in spomnil, da je preiskava v zadnjih mesecih že omogočila številne are- tacije. »Petega septembra smo zaradi so- delovanja pri kraji v obtežljivih okoliščinah aretirali pet Romunov, ki so ukradli dva traktorja, vredna okrog 60.000 evrov, 3. okt- obra pa dva njihova sohržavljana, ki sta v okolici Trevisa ukradla 150 pnevmatik v skupni vrednosti 30.000 evrov.«

S primerjavo podatkov so karabinjerji identificirali nekatera vozila, ki jih je tolpa uporabljala pri nočnih tatvinah, ki so ved- no potekale po istem kalupu. Razni člani tolpe so vsakič prišli v Italijo z enim avto- mobilom in večjim furgonom, v isti noči pa so obiskali več podjetij. S plenom so nato še isto noč skušali prečkati mejo in pobe- gniti v Romunijo, kjer so prodajali ukradene stroje, pnevmatike in drugo blago. Na po- ti proti slovensko-italijanski meji so bili ze- lo previdni: voznik avtomobila, v katerem ni bilo ukradenega blaga, je sproti obveš- čal voznika furgona o morebitni prisotno- sti sil javnega reda.

Tokrat je eno izmed vozil, ki so jih pripisovali tolpi, opazila patrolja karabi- njerjev iz kraja Fagagna, ki je takoj obve- stila kolege iz Gradišča. Le-ti so okrog 6. ure zjutraj pri mejnem prehodu Štipica ustavili furgon, ki je peljal v smeri Slove- nije. V njem so našli 19 fotovoltaičnih pa- nelov in tri inverterje, ki so jih Marosi in brata Babaioana ukradli nekaj ur prej v kra- ju Mereto di Tomba. Fotovoltaični sistem so zasegli in ga bodo vrnili lastniku, troji- co pa so pospremili v videmski zapor. 26. oktobra je sodnik potrdil pripor.



Constantin Marius Babaioana



Traian Cosmin Babaioana



Mircea Marosi



RONKE - Občina Svetnika zaprepadena

Zaradi odpovedi odbornice

Stranka komunistične pre- nove in Italija vrednot iz Ronk iz- ražata svojo zaprepadenost ob novici, da se je občinska odborni- ca Sara Bragato odpovedala urba- nističnemu resorju, ker bo pokli- cno sodelovala pri urbanističnemu programiranju novega intermo- dalnega pola za letališko družbo Areoporto FVG. Odpoved urba- nističnemu resorju in še nekatere prerazporeditve resorjev bodo po- trjene med današnjim občinskim svetom, med katerim bosta načel- nika Komunistične prenove in Italije vrednot Luigi Bon in Fabio Damonte opozorila, da je Braga- tova v zadnjih letih pripravila dva sklepa, ki predstavljata zakonsko osnovo za pripravo izvršnega na- črta novega intermodalnega pola. Na podlagi omenjenih sklepov je predvideno zaprtje dveh črpališč vodovoda, čemur so ostro na- sprotovali okoljevarstveniki iz zve- ze WWF, nasprotniki hitre želez- nice in člani italijanskega speleo- loškega društva. »Bragatova se zdaj umika iz občinskega sveta, to pa nič ne pomeni. Enostavno v pri- hodnosti ne bo glasovala za načrt intermodalnega pola, ki pa ga sa- ma pravkar pripravlja,« poudarja- ta Bon in Damonte.

Trk na krožišču

Križišče med ulicama Mazzini in 7 giu- gno v Ronkah se je včeraj spet izkazalo za zelo nevarno, čeprav so sredi njega med lanskim majem uredili krožišče, ki naj bi bilo začasno in naj bi preprečeva- lo nastajanje nesreč. Od takrat pa krožišče še ni bilo preurejeno in ostaja še vedno začasno, sploh pa cestni znaki in talna si- gnalizacija pred njim niso ravno jasni. Ta- ko sta včeraj okrog 14. ure na krožišču trčila avtomobila tipa Renault Clio, ki ga je upravljala ženska iz Ronk, in Opel Agi- la, za volanom katerega je sedel moški iz Foljana-Redipulje. Po trčenju se je Clio prevrnil na streho; njegova voznica se je poškodovala, zato pa so ji iz vozila po- magali reševalci iz službe 118. Na zdra- vljenje so jo peljali v tržiško bolnišnico; po razpoložljivih podatkih njeno zdravstve- no stanje naj ne bi bilo hudo.

Zadnja predstava Komigoja

V osrednji dvorani Kulturnega doma v Gorici bo jutri ob 20.30 na sporedu zad- nja predstava v letošnjem abonmaju ko- mičnega gledališča Komigo, ki se je pri- čel marca. Na sporedu je že predhodno napovedano presenečenje, ki predstavlja nagrado za zveste abonente Komigoja. Na sporedu bo predstava Tik tak teatra iz Go- rice »Pravljice (za odrasle)«, ki jo bodo uprizorili Solange Degenhart, Nadja Šu- ligoj in Robert Cotič. Uvodoma je tudi predviden kratkometražni film - prvi v produkciji Komigoja - »Ko mačke ni do- ma, miši plešejo«. Za predstavo vlada pre- cejšnje zanimanje. Pri blagajni Kulturne- ga doma (tel. 0481-33288) je v polnem te- ku predprodaja vstopnic in nudijo vse po- trebne informacije. Abonenti Komigoja so za to zadnjo predstavo ob vpisu abonmaja prejeli poseben kartonček, ki ga tokrat lahko izkoristijo. Predstava so- di tudi v okvir promocije abonmajske kampanije SSG na Goriškem; abonenti SSG, ki so že opravili vpis letošnjega abonmaja, imajo prost vstop. Vstopnina znaša 10 evrov (redni) oz. 8 evrov (zni- žani).

Hruške gor, hruške dol

V Kulturnem centru Lojze Bratuz v Go- rici bo danes ob 9.30 in 10.45 lutkovna predstava »Hruške gor, hruške dol; uprizorila jo bo lutkovna skupina kul- turnega društva Šmihel v okviru Koro- ških kulturnih dnevnov na Primorskem, ki jih prireja Zveza slovenske katoliške pro- svete iz Gorice, Slovenska prosveta iz Trsta in Krščanska kulturna zveza iz Ce- lovca v sodelovanju s Kulturnim centrom Lojze Bratuz.

Gorica 50 let po koncilu

V mali dvorani Kulturnega doma v Go- rici bo danes ob 18. uri javno srečanje ob 50-letnici drugega vatikanskega koncila z naslovom »Gorica: 50 let po drugem Vatikanskem koncilu - Gorizia: 50 anni dopo il concilio Vaticano II«. Sprego- vora bosta Jurij Paljk, urednik tednika No- vi Glas, in Mauro Ungaro, urednik ted- nika Voce Isontina. Srečanje, ki poteka- lo pretežno v italijanskem jeziku, bo vo- dil goriški novinar in teolog Andrea Bel- lavite.

Predavanje o železnici

V umetnostni galeriji ArtOpenSpace v Ulici Diaz v Gorici je na ogled razstava modelov vlakcev združenja ATR - Ami- ci Trasporto su Rotaia. V soboto, 3. no- vembra, ob 17. uri bo predavanje na te- mo železnice; ogledata si jo je mogoče do 4. novembra, razstavi si jo je mogoče med 15.30 in 19. uro ob delavnikih, ob so- botah, nedeljah in praznikih pa med 9.30 in 12.30 ter med 15.30 in 19. uro, ob sre- dah zaprto.

Likovna dela na ogled do jutri

V galeriji Kulturnega doma v Gorici je še danes in jutri na ogled razstava goriških likovnih umetnic Sabine Milanič, Albine Pintar, Silve Stantič Prinčič, Karnele Rus- jan, Ivanke Škorjanc in Emilije Mask To- gut, ki so jo priredili ob praznovanju 30- letnice Društva slovenskih upokojencev za Goriško. Ogledati si jo je mogoče med 9.30 in 12. uro ter med 15.30 in 18. uro.

Razstava še danes

V galeriji Rika Debenjaka v Kanalu bo še danes med 10. in 12. uro na ogled raz- stava ob 35-letnici delovanja.

RONKE - Ženski ogoljufali priletno domačinko

Ukradli sta ji več tisoč evrov

Z zvijačo sta vstopili v stanovanje - Ena se je s stanovalko pogovarjala, druga je iskala zlato in denar po drugih sobah

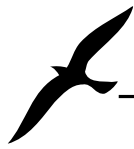


Priletni ženski iz Ronk sta tatici dejali, da sta hišni pomočnici in da iščeta delo

FOTO PD.

Potrkali sta na vrata stanovanja priletne ženske v bližini Ulice Verdi v Ronkah in se pretvarjali, da sta hišni pomočnici in da iščeta zaposlitev. Domačinka njima je verjela, se z njima zapletla v pogovor in ju nato postavila v notranjost stanovanja. Z njo se je zatem pogo- varjala le ena od dveh žensk, medtem ko je druga začela iskati zlato in denar po omarah in predalih drugih sob. tatica je bila kaj kmalu uspešna, očitno je imela veliko tatinskih izkušenj in je znala, kam lju- dje navadno skrijejo denar in dragulje. Ko je našla in pobrala zlatni- no in več tisoč evrov gotovine, se je vrnila v dnevno sobo, kjer se je skupaj s svojo pajdašico zelo prijazno poslovila od priletne ženske in odšla. Lastnica stanovanja se je nekaj minut kasneje zavedala, da sta jo v resnici obiskali tatici; klicala je na pomoč karabinjerje, vendar ob njihovem prihodu za tatinskimi parom ni bilo več ne duha ne slu- ha. Ženska je povedala karabinjerjem, da sta ženski govorili s tujim naglasom in da sta bili zelo prijazni in olikani. Zato ju je povabila v stanovanje in svojo naivnost drago plačala.

Karabinjerji opozarjajo predvsem starejše občane, ki živijo sa- mi, naj ne nikakor odpirajo svojih stanovanj nepoznanim osebam. V zadnjih časih je namreč goljufov vse več, vsi po vrsti so zelo pri- jazni in simpatični. V zadnjih letih so nekajkrat obiskali tudi razne slovenske vasi na Goriškem; starejše vaščane so skušali prepričati, da poznajo njihove sinove in hčerke, nekateri so se celo pretvarja- li, da se z njimi pogovarjajo preko mobilnega telefona. Karabinjer- ji svetujejo starejšim občanom, naj se ob obisku goljufov in nezau- pljivih oseb zaprejo v stanovanje in takoj kličejo na pomoč sorod- nike, sosede ali pa sile javnega reda.



GORICA - Po srečanju o reorganizaciji porodnišniških oddelkov

Prihodnji teden bo znano, kdaj zaprejo porodnišnico

Nedeljskega protestnega shoda pred bolnišnico se je udeležilo okrog 300 ljudi



Udeleženci nedeljske manifestacije

BUMBACA

Kdaj se bo v goriški porodnišnici rodil zadnji otrok? Za odgovor na to vprašanje bo treba počakati do prihodnjega tedna, ko bo deželna direkcija za zdravstvo ponovno sklicala sestanek z direktorjem goriškega zdravstvenega podjetja Marcom Bertolijem in njegovim kolegom iz Latisane ter jima posredovala časovni plan reorganizacije porodnišnic. Včeraj je sicer v Vidmu že potekalo srečanje, ki so se ga udeležili direktorji vseh zdravstvenih podjetij Furlanije-Juljske krajine in centralni direktor za zdravstvo v FJK Gianni Cortiula, govora pa je bilo o preureditvi porodniških oddelkov nasploh.

»Porodnišnici v Gorici in v Latisani sta najšibkejši, saj ne dosegata niti 500 porodov letno, do reorganizacije pa bo prišlo v vseh po-

rodnišnicah v deželi,« je povedal Bertoli in spomnil, da državne in deželne smernice spodbujajo k ohranitvi porodnišnic, v katerih se rojeva 1000 dojenčkov letno, ta cilj pa ob tržaški bolnišnici Burlo Garofolo dosegajo le porodnišnice v Pordenonu, Vidmu in kraju San Daniele. »O prekinitvi dejavnosti goriške in latisanske porodnišnice bo podrobneje tekla beseda prihodnji teden, ko se bomo ponovno srečali in razpravljali o časovnem planu. Menim vsekakor, da bo do prekinitve dejavnosti in selitve osebja težko prišlo pred enim mesecem,« je povedal Bertoli in pristavil, da v prostore porodnišnice ne bodo selili drugih oddelkov, saj bosta pediatrični in ginekološki oddelki še naprej delovala. »Dokler ne bomo preverili, ali je mogoče goriško porodnišnico

prilagoditi varnostnim standardom, se v njej ne bodo rojevali otroci, vse ostale dejavnosti pa ostajajo, kjer so,« je dodal direktor.

Prekinitvi delovanja porodniškega oddelka pa ostro nasprotujejo mamice združenja Voglio nascere a Gorizia, ki so v nedeljo dopoldne pred goriško bolnišnico priredile protestni shod, ki so se ga ob številnih občanin (zbralo se je okrog 300 ljudi) udeležili tudi goriški župan Ettore Romoli, predsednik pokrajine Enrico Gherghetta, župan iz Fare Alessandro Fabbro in nekateri drugi upravitelji. Mamice in očete so napovedali, da ne bodo zlepa vrgli puške v koruzo: proti zaprtju oddelka so pripravljeni zbirati podpise, vložiti pritožbo in celo gladovno stavkati, če bo potrebno. (Ale)

NOVA GORICA - SNG Nadaljuje se postopek izredne odpovedi

Po včerajšnjem zagovoru pri direktorju SNG Nova Gorica Jožku Čuku se postopek izredne odpovedi pogodbe o zaposlitvi za vodjo odnosov z javnostmi gledališča Boruta Bašina in računovodkinjo Nevenko Razdevšek Žbona nadaljuje. Na zagovoru je bila prisotna tudi priča dogodka, zaradi katerega se je celotni postopek odpovedi začel. Borut Bašin, ki po začetku postopka izredne odpovedi ne opravlja več svojega dela, komentarja po zagovoru ni želel dati. »Dokler ne bom imel v rokah sklepa direktorja, ne morem govoriti o poteku in razlogih za suspenz,« je bil jasen Bašin, ki ob koncu postopka napoveduje daljšo izjavo ali novinarsko konferenco.

Po odločitvi direktorja naj bi o razlogih za celoten postopek spregovorili tudi v SNG Nova Gorica, je po včerajšnjih zagovorih sporočila predstavnic za stike z javnostmi Dominika Prijatelj. Direktor SNG Nova Gorica Jožko Čuk pa je povedal, da je do postopkov za izredno odpoved delovnega razmerja dvema zaposlenima prišlo zaradi suma kaznivega dejanja, zaradi katerega mora zastopnik zavoda sprožiti postopek in to je tudi naredil. »Doselej uradne ovadbe organom pregona nisem podal,« je dejal Čuk, ki je pojasnil še, da gre za sum vstopa nepooblaščenih oseb v dokumentacijo. »Ne želim, ne morem in tudi ne smem opisovati podrobnosti dogodka, ker to ni v interesu postopka,« je še dejal direktor in pojasnil, da je oba delavca v suspenzu nadomestil z notranjimi zaposlenimi, da delo v gledališču lahko nemoteno poteka naprej. (sta)

PEVMA - Zapeli Hrušiški fanti

Zadonele brkinske ljudske pesmi



Hrušiški fanti v pevski cerkvi

Petnajstčlanska pevska skupina Hrušiški fanti je v soboto v pemski cerkvi pripravila prijeten zborovski večer, ki ga je publika nagradila s toplovim aplavzom, čeprav si je zaradi silovitih nalirov srečanja z brkinskimi pevci udeležilo manj poslušalcev, kot so si nadejali prireditelji. Večer ljudskih pesmi je priredilo združenje Krajevna skupnost Pevma, Štmaver in Oslavje, ki je s to prireditvijo zgovorno dokazalo, da želi nadaljevati s pobudami, ki so bile v domeni ukinjenega krajevnega sveta. Da so pevci z Brkinov pripotovali v kraje ob vznožju Brd, gre zasluga domačinu Gabrijelu Sfiligoju, ki je že pred časom navezal stike Hrušiškim fanti in jim v soboto, kljub nalirov, razkazal dobršen del Goriške, s posebnim poudarkom na kraje, ki jih je zaznamovala prva svetovna vojna.

Podpredsednik združenja Vili Princič je najprej pozdravil pevce in publiko, nato pa je predstavil zbor in njegov repertoar, ki temelji na ljudskem izročilu. Od ustanovitve zbora leta 1995 naprej Hrušiški fanti pri starejših domačinih vneta

zbirajo stare pesmi in z njimi nastopajo na številnih odrih doma in po svetu. Pred leti so obiskali sorjake v Avstraliji. Kot so sami povedali, imajo na zalogi celo »rešto« narodnih in ponarodelih pesmi, ki segajo od ljubezenskih, do domovinskih, od pivskih pa do pesmi z nabožno tematiko. In prav s slednjimi so oblikovali pevski večer. Gre za pesmi, ki govorijo o Bogu, Kristusu, Mariji in drugih svetnikih, ki pa so jih ljudje v stoletjih počlovečili do take mere, da se v njih odseva tudi obilica hudomušnosti. Zbor vodi Danjel Cek, ki je tudi povezoval ves program, skupaj z enim od pevcev pa je med kratkimi pavzami prebiral ljudske zgodbe v hrušiškem narčju.

Na koncu se je pevcem zahvalil predsednik združenja Krajevna skupnost Lovrenc Persoglia, ki je izrazil željo, da bi se stiki med krajema nadaljevali. Koncertu je sledila družabnost, ki jo je zaznamoval golaž z merjascem, ki tako ali drugače postaja ena od kulinarčnih značilnosti tega dela Goriške.

VIPAVA - Bančništvo

Konzorciju občine Vipava in malih lastnikov večinski delež hranilnice

Upravni odbor Kmetijske zadruge Vipava je na včerajšnji seji odločil, da 57-odstotni delež Hranilnice in posojilnice Vipava proda konzorciju malih lastnikov, ki jih vodi občina Vipava. Za večinski delež je konzorcij ponudil 1,6 milijona evrov, drugi ponudnik, Deželna banka Slovenije, pa manj, je povedal direktor Kmetijske zadruge Vipava Boris Bajc. »Ugotovljeno je bilo, da je boljša ponudba konzorcija občine Vipava in malih lastnikov, tako nominalno kot projektno, saj ima pripravljen dober projekt za nadaljnji razvoj hranilnice. Zato smo se odločili zanje in pričakujem, da bomo podpisali pogodbo in prejeli kupnino že prihodnji mesec, najkasneje pa naj bi bila prodaja zaključena do konca letošnjega leta,« je povedal Bajc.

Na razpis za prodajo deleža se je sicer prijavilo pet interesentov. Dva med njimi so izključili, enega zaradi prenizke cene, drugega pa zaradi skrivanja identitete, tretji ponudnik pa se je umaknil pred opravljanjem skrbnega pregleda banke. Med preostalima dvema je najvišjo kupnino za večinski delež hranilnice ponudila občina Vipava.

»V najkrajšem času bomo zagotovili plačilo kupnine, še prej pa podpisali pogodbo,« je zadovoljen dejal vipavski župan Ivan Princes. Vipavska občina ne bo edina lokalna skupnost v izbranim konzorciju, saj se ji pridružujeta občini Ajdovščina in Renče-Vogrsko. »Lahko se bo priključila še katera, vendar sedaj pri odkupu sodelujemo le tri. Vsaka bo postala lastnica desetodstotnega deleža, čeprav bo občina Vipava plačala nekoliko več, zato pa bo sedež hranilnice ostal v Vipavi,« je še dejal Princes. Nad odločitvijo je zadovoljen tudi ajdovski župan Marjan Poljšak. »Upam, da se bo prevzem vipavske hranilnice zgodil čimprej in da odpremo novo zgodbo. Zgodbo tukajšnji ljudi in še bolj podjetnikov in da bo to zares tudi postala primorska banka,« je povedal.

Je kdo videl nesrečo?

V soboto zvečer okoli 20.30 ure se je izven naselja Velike Žabljje pripetila prometna nesreča s pobegom. Neznani voznik osebnega avtomobila je vozil iz smeri Velikih Žabelj proti Dobravljam in trčil v pešca, ki je hodil ob robu vozišča. Pešec je v prometni nesreči utrpel zlom goleni, neznani voznik pa je s kraja odpeljal. Vse, ki bi o prometni nesreči ali pobeglem vozniku kaj vedeli policija prosi, da pokličejo številko 00386-113. (km)

Vinjen v skale

Zaradi prehitre vožnje je 71-letnega voznika v nedeljo na poti med Solkanom in Plavami zaneslo v desno, da je trčil v skalnato brežino. Policisti, ki so mu odredili preizkus alkoholiziranosti so ugotovili, da je imel v organizmu 0,42 miligrama alkohola v litru izdihanega zraka. Zato mu bodo izdali plačilni nalog. (km)

Za nakup se je svojčas zanimala tudi Zadrzna kraška banka z Opčin, ki je 10-odstotni lastnik vipavske hranilnice vse od ustanovitve delniške družbe in je že pripravila strategijo razvoja banke ter z njim povezanega kmetijstva na Vipavskem in širšem Primorskem. Vendar pa se je še pred oddajo zavezujoče ponudbe odločila za umik, ker po njihovem mnenju ozračje v Vipavski dolini ni naklonjeno zamejskim bančnikom. V sporočilu, ki so ga tedaj posredovali, so zapisali, da se bodo v primeru, če bo večinski delež kupil neprimerni lastnik, umaknili v celoti in prodali tudi svoj obstoječi delež v vipavski hranilnici. (sta)

DOBERDOB - Odšel Mario Ferletič

Na njegov baritonski glas so sopevci vselej lahko računali

Z Romanom Lavrenčičem je l. 1968 vzdal vogelni kamen dvorane društva Hrast

Pokojni Mario Ferletič se je rodil in živel v Doberdobu. In Mario je Kras, ki mu je bil tako pri srcu, poskrbal vase: trden je bil kot kamnita duša svoje ljube domače pokrajine, a poln življenjske energije, kot ruj, ki iz kamnite duše vsako jesen izleže najlepše barve. Bil je skromen, tako kot je skromna doberdobska kraška gmajna, a delaven, kot človek, ki ga je življenje izklesalo po podobi te apnenčaste krajine.

Rojen je bil 6. decembra leta 1944 očetu Geniotu in materi Angeli, na katero je bil posebej navezan. Njegovo otroštvo ni bilo samo trganje hlač po šolskih klopih, doma je bila tudi živina. Da bi na paši preprečil nezaželjene pobege, se je posluževal prvovrstne strategije: kravam je zavezal rep. Huda preizkušnja zanj, za brata Stanka in očeta Genia je bila prerana smrt matere Angele. Poklicna pot mu je že v mladih letih v roke položila zidarsko žlico: Doberdobci so ga kot zelo zanesljivega zidarja na pomoč klicali tudi kasneje, ko se je Mario zaposlil pri državni elektrodistribucijski družbi Enel. Medtem si je Mario v Doberdobu tudi ustvaril dom in družino: leta 1974 se je poročil z Ado Mučič iz Štadreja. V zakonu sta se jima rodila hči Katja in sin Dimitrij. Ob družinskem življenju, ki je seveda postalo od takrat njegova prva skrb, pa je ostal vsekoli garaški delavec.

Mario je bil med zagnanimi soustanovitelji društva Hrast. V društvenem arhivu ima tako posebno mesto fotografija vgrajevanja vogelnega kamna dvorane, ki sta ga 5. avgusta leta 1968 vzdala prav Mario in takratni predsednik društva Romano Lavrenčič. Peetje je bilo za Maria prav poseben užitek. 45-letno kariero ljubiteljskega pe-



Mario Ferletič

tja v zboru Hrast in na cerkvenem koru je prežemala njegova vsestranska točnost in rednost. Na njegov baritonski glas so dirigenti in sopevci vselej lahko računali. Njegova zavzetost za kulturno dogajanje na vasi se je vsekar kazala ob vsaki pobudi (in ob bogatem fotografskem arhivu, ki ga je ustvaril): pri izvedbah doberdobske šagre, Praznika pomladi, in pred tem tudi na odrskih deskah v okviru domačega dramskega odseka. Pri srcu mu je bila posebej vloga tajnika, ki jo je odigral v drami Stilmodski župan leta 1973. Vsestranska angažiranost je bila očitna tudi v drugih panogah: ob pomembnih cerkvenih praznikih je Doberdobce pogosto prebujalo njegovo pritrdovanje na doberdobskem zvoniku, plod sodelovanja s stricem Pepetom Prnoldotom. Kot prosvetni delavec je Mario stopil tudi na politični parket in večkrat na občinskih volitvah kandidiral na listi stranke Slovenske skupnosti. Kot ljubitelj športa pa je vedno rad sledil nogometu: bil je strasten navijač Milana, ob koncu osemdesetih in začetku devetdesetih pa se je približal doberdobski Mladosti kot angažirani odbornik.

Njegova velika ljubezen pa je do konca bila domača kultura: še v zadnjih mesecih je kljub boleznim redno spremljal koncerte svojega zbora Hrast. Tudi v teh nelahkih okoliščinah je bil stalno prisoten, saj je njegova volja do življenja premagovala še tako hude težave. (ač)



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
OBČINSKA 2 PRI SV. ANI, Ul. Garzarolli 154, tel. 0481-522032.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel. 0481-711315.

DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM
CORAZZA, Ul. Buonarroti 10, tel. 0481-808074.

DEŽURNA LEKARNA V VILEŠU
LABAGNARA, Ul. Monte Santo 18, tel. 0481-91065.

Gledališče

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu v organizaciji PD Štandrež: v nedeljo, 4. novembra, ob 17. uri »na slepo« (Gregor Čušin), nastopa Ta bolj Teatr KPD Josip Lavtižar iz Kranjske Gore; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

GLEDALIŠKI FESTIVAL »GORIŠKI GRAD«: v Kulturnem domu v Gorici v soboto, 3. novembra, ob 20.30 muzikal »7 spose per 7 fratelli« (Kasha in Landay), nastopa gledališka skupina Il Teatro dei Picari iz Macerata; rezervacije in predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italija 51 v Gorici.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE (SSG) razpisuje v Gorici v sodelovanju s Kulturnim domom Gorica in Kulturnim centrom Lojze Bratuž v abonma za gledališko sezono 2012-13. Prva od šestih predstav bo v ponedeljek, 19. novembra, ob 20.30 uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici s premierno uprizoritvijo drame Vinca M. derndorferja »Vaje za tesnobo« v režiji Jake Andreja Vojevca; vpisovanje abonmajev poteka do 19. novembra v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288) vsak delavnik od 10. do 13. in od 16. do 18. ure in v Kulturnem centru Lojze Bratuž (tel. 0481-531445) vsak delavnik od 8.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure. Stari abonenti lahko svoje sedeže potrdijo do 9. novembra. Abonenti, ki vpišejo abonma si lahko brezplačno ogledajo komedijo »Pravljice (za odrasle)«, ki bo v Kulturnem domu v Gorici v sredo, 31. oktobra ob 20.30 (rezervacija vstopnic v Kulturnem domu v Gorici); več na spletni strani www.kulturnidom.it.

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI: v ponedeljek, 5. novembra, ob 20.45 »Kaj je resnica - Così è (se vi pare)« (Luigi Pirandello), nastopajo Giuliana Lojodice, Pino Micol in Luciano Virgilio (»Proza«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602), več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRADIŠČU: v torek, 6. novembra, ob 21. uri »Maldobrie« (Lino Carpinteri, Mariano Faraguna), nastopata Ariella Reggio in Gianfranco Saletta; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Ciotti 1 v Gradišču, tel. 0481-969753; več na www.artistiasocietigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v četrtek, 8. novembra, ob 21. uri deželna premiera »Tutto Shakespeare in 90 minuti« (Adam Long, Daniel Singer in Jess Winfield), nastopata Zuzzurro&Gaspare (»Sipario prosa«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, Ul. Nazario Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057; več na www.artistiasocietigorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: 30. in 31. oktobra »Maldobrie« (Lino Carpinteri, Mariano Faraguna), nastopata Ariella Reggio in Gianfranco Saletta: informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Trziču (tel. 0481-494664), v Ticketpointu v Trstu, v knjigarni Antonini v Gorici in v uradih ERT v Vidmu; več na www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 30. oktobra ob 20. uri »Vdovin zmenek« (Israel Horovitz); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Poslovni oglasi

SUHA BUKOVA DRVA 134€/PALETA, PELETI 230€/TONA

Gorica +30km prevoz gratis.

+38631770410,
3342200566

Mali oglasi

PODARIMO dva dvomesečna mucka, črnobelega in sivobelega; tel. 347-8665505.

PRODAJAM droben krompir za krmo prašičev; tel. 320-2161383.

PRODAM HIŠO V PODGORI z garažo, vrtom in dvoriščem; tel. 320-1817913.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.45 - 22.10 »Le belve«.

Dvorana 2: 17.40 »Il matrimonio che vorrei«; 20.00 - 22.00 »The Rocky Horror Picture Show«.

Dvorana 3: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Il comandante e la cicogna«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.50 - 22.15 »Le belve«.

Dvorana 2: 18.00 »Viva l'Italia«; 20.00 - 22.00 »The Rocky Horror Picture Show«.

Dvorana 3: 18.00 - 20.30 »Alla ricerca di Nemo« (digital 3D).

Dvorana 4: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Il matrimonio che vorrei«.

Dvorana 5: 17.45 - 20.15 - 22.10 »Io e te«.

Razstave

V MUZEJU TERITORIJA v Krminu je na ogled razstava Gigija Castellanija z naslovom »L'arte sul serio. Ritratti di Cormons«; do 4. novembra od četrтка do sobote 16.00-19.00, ob nedeljah 10.30-12.30,16.00-19.00.

V MODRA'S GALERIJ na sedežu kulturnega društva Jezero v Doberdobu je na ogled razstava Klavdija Palčiča z naslovom »Ikaria«; do 11. novembra ob delavnikih 17.00-19.00, ob nedeljah in praznikih 10.00-12.00.

V POKRAJINSKI MUZEJIH v palači Attems-Petzenstein v Gorici je na ogled razstava z naslovom »120 x 120 Okno v svet Medana art«, ki ga je organiziralo kulturno združenje Ethos v sodelovanju z Alice Ginaldi. Razstavljena so dela iz zasebne zbirke Klinec, ki so jih od leta 1997 naprej umetniki mednarodnega slovesa podarili ob zaključku slikarskih kolonij. V okviru razstave se bo v nedeljo, 11. novembra, Alice Ginaldi pogovarjala z Mariom Pallijem, sledil bo vodeni ogled razstave; razstava bo na ogled do 11. novembra od torka do nedelje 10.00-17.00; informacije po tel. 0481-547541, musei@provincia.gorizia.it, www.provincia.gorizia.it.

KRUT vabi v soboto, 17. novembra, na voden ogled razstave »Tibet - zakladi s strehe sveta« v Trevisu, ki z nad 300 zbranimi eksponati od Gingis Khanovega obdobja dalje predstavlja v evropskem merilu pravi kulturni dogodek leta; informacije in prijave na sedežu KRUT-a, Korzo Verdi, 54, tel. 0481-530927, krut.go@tiscali.it.

V GALERIJ SPAZZAPAN v Gradišču (Ul. Marziano Ciotti 51, spazzapan@gmail.com) je na ogled razstava »Contemporanea/mente. Graziano Negri / Massimo Poldelmengo«; do 18. novembra ob sredah, četrtek in petkih 15.00-19.00, ob torkih, sobotah in nedeljah 10.00-19.00.

V GALERIJ ATELIER V EDA CENTRU v Novi Gorici je na ogled razstava likovnih del Ines Drole - Nande in goriškega umetnika Paola Figarja do 22. novembra; več na info@atelier.si, www.atelier.si.

Šolske vesti

URAD ZA SLOVENSKE ŠOLE obvešča, da je na spletni strani Deželnega šolskega urada (www.scuola.fvg.it, »educazione motoria scuola primaria«) objavljen razpis za nezaposlene (ali delno zaposlene) diplomirane profesorje telesne vzgoje, ki bi se potegovali za

poučevanje v okviru projekta »MOVIMENTO 3S«, namenjenega osnovnim šolam. Rok za predstavitev vloge zapade 31. oktobra, ob 14. uri.

Izleti

DRUŠTVO PROSTOVOLJNIH KRVO-DAJALCEV SOVODNJE organizira v nedeljo, 18. novembra, avtobusni izlet v srednjeveško Istro z vonji in okusi; informacije in vpisovanje vsak dan po 18. uri po tel. 329-4006925 (Vincenza).

KRUT vabi na 4-dnevni izlet od 6. do 9. decembra v Budimpešto na ogled božičnih sejmov, s spoznavanjem mesta in okolice z gradovi in zgodovinsko-arhitekturnimi zanimivostmi; informacije in prijave v uradu na Korzu Verdi 51/int., tel. 0481-530927, krut.go@tiscali.it ali na sedežu v Trstu, ul. Cicerone 8b, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SPDG prireja v soboto, 3. novembra, v sodelovanju z goriško sekcijo CAI-a kolesarski izlet MTB po goriškem Krasu. Zbirališče ob 9.30 na parkirišču goriškega sejmišča. Dolžina proge približno 35 km, obvezna čelada; informacije po tel. 328-8292397 (Robert), zaželjena prijava udeležencev.

Obvestila

HIŠA PRAVLJIC v Sovodnjah organizira mini šolo slovenščine, italijanščine in angleščine (otroci skozi pravljice, besedne igre, glasbo, ustvarjalnega giba in likovne umetnosti razvijajo komunikacijske in motorične spretnosti) ter tečaj masaže za dojenčke od 3. do 12. meseca; informacije po tel. 334-1243766 (Martina Šolc), ivanasolc@gmail.com.

AGENCIJA ZA PRIHODKE sporoča, da so uradi v Gorici (Korzo Italija 157) in v Trziču (Ul. Ceresina 1) odprti od ponedeljka do petka med 9. in 13. uro, ob ponedeljkih in sredah tudi med 15. in 17. uro.

DRUŠTVI JADRO IN TRŽIČ TER ŽEPZ IZ RONK vabijo v ponedeljek, 5. novembra, ob 19. uri v cerkev Sv. Nikolaja v Trziču na tradicionalno mašo za rajne. Obogatil jo bo nastop mešanega pevskega zbora iz Bilj. V nedeljo, 11. novembra, pa društvi vabita na martinovanje v Bardu-Lusevera.

POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI v Hiši filma na Travniku v Gorici je podaljšala urnik: trikrat na teden je odprta tudi v dopoldanskem času, in sicer ob ponedeljkih, sredah in petkih (od 10. do 19. ure). Ob torkih in četrtek je odprta med 15. in 19. uro.

TABORNIKI RMV obveščajo, da so se začeli sestanki po vaseh s sledečim urnikom: v Doberdobu (društvo Jezero) ob sobotah 15.00-16.00; v Štandrežu (Dom Andreja Budala) ob sobotah 14.00-15.00; na Vrhu (KD Danica) ob sobotah 15.30-16.30.

TABORNIKI RMV so se tudi letos vključili v dobrodelno akcijo zbiranja papirja »Star papir za novo upanje«. Zbrana sredstva bodo namenili v dobrodelne namene potrebnim v Sloveniji. Taborniki bodo v mesecu novembru zbirali papir: v Dolini (občinska telovadnica) ob sobotah 14.00-16.00; na Opčinah (Prosvetni dom) ob sobotah 16.00-18.00; na Proseku (Kulturni dom) 15.00-16.00; v Saležu (KD Rdeča zvezda) ob sredah 17.00-18.00; v Doberdobu (društvo Jezero) ob sobotah 15.00-16.00; v Štandrežu (Dom Andreja Budala) ob sobotah 14.00-15.00; na Vrhu (KD Danica) ob sobotah 15.30-16.30. Ob tem bodo zbirali tudi v nedeljo, 25. novembra, v Zgoniku pred začetkom koncerta TPPZ Pinko Tomažič.

VADBE V DOMU ANDREJA BUDALA V ŠTANDREŽU: pilates 1 (začetni): torek 19.00-20.00; pilates 2 (nadaljevalni): ponedeljek in četrtek 19.00-20.00; pilates senior (za starejše osebe): sredo 17.30-18.30; spinning: ponedeljek, sredo, petek 20.00-21.00, ob petkih tudi 19.00-20.00; zumba: torek in četrtek 20.00-21.00, sredo 19.00-20.00; informacije in prijave: tel. 00386-70-820453 ali suzana.komel@gmail.com. Joga: sredo 20.30-22.00 (informacije in prijave: tel. 348-9260604 Alessandra). Vadba trebušnih plesov poteka ob torkih, 19.00-20.00 (informacije in prijave tel. 340-3814478 Antonella).

ZSKD obvešča, da bodo tržaški in goriški uradi zaprti v petek, 2. novembra.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško sporoča, da bo v soboto, 3. novembra, avtobus odpeljal na martinovanje v restavracijo Kapriol s trga na Goriščku-Medaglie d'oro v Gorici ob 17. uri, nato s postanki pri vagi, v Podgori, Štandrežu na Pilošču, v Sovodnjah (pri lekarni in cerkvi) in na Vrhu. Priporoča se točnost.

AKŠD VIPAVA vabi člane na redni občni zbor v sredo, 7. novembra, v prvem sklicu ob 20. uri in v drugem sklicu ob 20.30 v prostorih društva na Peči.

KD SOVODNJE organizira tečaj zumbesvak četrtek od 19. do 20. ure. Prvo srečanje bo v četrtek, 8. novembra, ob 19. uri v spodnji dvorani Kulturnega doma v Sovodnjah; vpisovanje in informacije po tel. 349-3017831 (Patricija).

MARTINOVANJE SPDG bo v nedeljo, 18. novembra. Dopoldne Vrtovčev pohod, popoldne družabnost na kmečkem turizmu. Ob zadostni udeležbi bo avtobusni prevoz. Prijave do konca oktobra na sedežu društva (informacije Vlado - tel. 0481-882079).

Prireditve

OBČINA DOBERDOB obvešča, da bo 1. novembra, polagala vence na spomenike padlim borcem v NOB in na spomenike padlim italijanskim, avstrijskim in madžarskim vojakom v prvi svetovni vojni, po sledečem urniku: ob 10.45 na grobnico padlih avstrijskih vojakov na pokopališču v Jamljah; ob 11.15 pred spomenikom padlim vojakom v prvi svetovni vojni pri Bonethih; ob 11.30 pred spomenikom padlim v NOB na Palkišču; ob 11.45 pri madžarski kapelici pri Vižintinih; ob 12. uri pred spomenikom padlim v NOB na Poljanah; ob 12.20 pred spomenikom padlim v NOB v Doberdobu.

SVET SLOVENSКИH ORGANIZACIJ sporoča, da bo polagal vence na Goriškem v četrtek, 1. novembra, ob 9.30 v Gonarsu na pokopališču in nato pri spomeniku ter ob 13. uri na goriškem mestnem pokopališču pri grobnicah padlim borcem in na grobu Lojzeta Bratuža.

V KULTURNEM DOMU V GORICI bo danes, 30. oktobra, ob 18. uri javno srečanje ob 50-letnici drugega vatikanskega koncila z naslovom »Gorica: 50 let po drugem Vatikanskem koncilu - Gorizia: 50 anni dopo il concilio Vaticano II«. Na večeru bosta sodelovala Jurij Paljk, urednik tednika Novi Glas in Mauro Ungaro, urednik tednika Voce Isontina. Vodil bo goriški novinar in teolog Andrea Bellavite.

PROGRAM DELEGACIJE GORIŠKEGA VZPI-JA ob Dnevu mrtvih: v sredo, 31. oktobra, skupaj z generalnim konzulatom Republike Slovenije in delegacijo Zveze Borcev iz Nove Gorice ob 10. uri pri spomeniku v Pevmi, ob 10.30 pri spomeniku v Koprivnem in ob 10.30 pri spomeniku v Štandrežu; v četrtek, 1. novembra, skupaj z VZPI, ANED, SKGZ in krajevnimi skupnostmi ob 8. uri v goriškem zaporu, ob 8.20 v goriškem grajskem naselju, ob 8.40 na obeležje na goriški železniški postaji in na spomenik deportirancem, ob 9.15 pri spomeniku v Pevmi, ob 10. uri pri spomeniku v Podgori, ob 11. uri pri spomeniku v Štandrežu, ob 11. uri pri spomeniku na Trnovem, ob 11.30 na pokopališču v Ločniku, ob 13. uri na glavnem goriškem pokopališču. V petek, 2. novembra, ob 10.30 pred glavnim spomenikom v spominskem parku v Gorici v organizaciji goriške prefekture.

OBČINA SOVODNJE sporoča, da bodo spominske svečanosti v četrtek, 1. novembra, potekale s polaganjem vencev pri spomenikih: ob 9.45 na Vrhu, ob 10.20 v Gabrjah, ob 10.45 v Sovodnjah najprej pri spomeniku in nato pri cerkvi, ob 11.20 na Peči in ob 11.40 v Rupih.

SEKCIJA VZPI-ANPI IN PD A. PAGLA-VEC iz Podgore vabita na svečanost polaganja vencev k spomeniku padlim v NOB v Podgori v četrtek, 1. novembra, ob 10. uri. Na programu pozdrav in kratek priložnostni govor, polaganje vencev borčevskih organizacij in krajevnega društva ter nastop pevskih zborov iz Šempetra in Podgore.

VZPI-ANPI IZ ŠTANDREŽA IN KD OTON ŽUPANČIČ prirejata svečanost v četrtek, 1. novembra, ob 10.45 v kulturnem domu Andreja Budala v Štandrežu in ob 11.15 pred spomenikom NOB v Štandrežu. Pela bo vokalna

skupina Sraka, govor bo imel Marino Marsič.

ŠTEVERJANSKA OBČINSKA UPRAVA obvešča, da bo polaganje vencev 1. novembra potekalo ob 11.15 pred števerjanskim spomenikom na Trgu Svobode in ob 12. uri pred spomenikom padlim na Jazbinah.

ZSKD IN KRUT organizirata v sredo, 7. novembra, ob 18.30 predavanje o EFT-ju, tehniki doseganja čustvene svobode v Tumovi dvorani KB centra, na Korzu Verdi 51 v Gorici pod vodstvom Pike Rajnar, usposobljene predavateljice metode EFT pri mednarodni organizaciji AAMET. Predavanje bo potekalo v slovenščini; informacije po tel. 0481-531495 (ZSKD), gorica@zskd.org.

KRUT vabi na sklop srečanj »Razgibajmo možgane« s psihologinjo in psihoterapevtko Jano Pečar. Tematike bodo sledeče: krepitev spomina in pozornosti, pomen komunikacije in socializacije v zreli življenjski dobi itd, ob četrtek in sicer: 8., 22., 29. novembra in 6. decembra od 9.30 do 11. ure na sedežu krožka v Gorici, Korzo Verdi 51/int.; informacije in prijave do 8. novembra v pisarni ali po tel. 0481-530927 vsak četrtek od 9. do 12. ure ali na krut.go@tiscali.it ter po tel. 040-360072 (prisarna v Trstu).

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.50, Emma Croatia vd. Zuliani z glavnega pokopališča v cerkev v Stražcah in na glavno pokopališče.

DANES V SOVODNJAH: 14.00, Ilaria (Hilarija) Peteani por. Zotti (iz goriške splošne bolnišnice ob 13.45) v cerkvi in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 10.50, Silvana Puntin vd. Taucer iz bolnišnice v kapelo pokopališča, sledila bo upepelitev.

DANES V ŠKOCJANU: 11.00, Elman Bonetti (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi, sledila bo upepelitev.

✝ Zapustila nas je naša draga

Albina Florenin vd. Paoletti stara 89 let

Žalostno vest sporočajo

vnuki ter ostali sorodniki.

Pogreb bo v sredo, 31. oktobra ob 14. uri v cerkvi Sv. Katerine na Peči.

Topla zahvala vsem, ki bodo počastili njen spomin.

Priznano pogrebno podjetje Preschern

✝ Zapustila nas je naša draga mama in tašča

Petra Černe vd. Brešan

Žalostno vest sporočajo

Nevenka in Angel ter Niko in Yvette

Pogreb bo v sredo, 31. oktobra 2012 ob 11.30 iz mrliške vežice bolnišnice sv. Justa (Villa San Giusto) v cerkev in na pokopališče v Pevmi.

Ljubljeni noni zadnji pozdrav

Luka z Martino, Katja in Tomaž ter pravnuk Benjamin

Ob izgubi očeta
MARIA FERLETIČA
sočustvujemo z Dimitrijem in družino

vs pri AŠZ Mladost

Draga Ada,
ob težki izgubi izrekamo tebi
in tvojim občuteno sožalje.

Letniki



SKRIVNOSTNI TIBET - Zanimiva in bogata razstava v Trevisu

Zgodovina dežele na strehi sveta skozi vero, kulturo in tradicijo

Do 2. junija v Casa dei Carraresi na ogled okrog 300 eksponatov - Poudarek na tibetanskem budizmu

»Dežela na strehi sveta« privablja in preseneča. Tibet, nekdanje himalajsko kraljestvo, danes obrobna kitajska provinca, vabi s svojo starodavno zgodovino, svojstveno ločino budizma in naravnimi lepotami. V očeh zahodnih obiskovalcev je mala dežela na izredno visoki nadmorski legi po eni strani izziv z vidika premagovanja ostrih življenjskih pogojev, po drugi pa nasilno odtujena domovina avtohtonih prebivalcev. Na planoti, ki se dviga od 3.600 metrov navzgor in ki jo obkrožajo še višji gorski vrhovi, se - po presoji pripadnikov zahodne civilizacije - bije zdaj bolj zdaj manj srdit boj med sodobno osorno politiko, ki jo pooseblja mogočna Kitajska, in starodavno miroljubno kulturo, katere prvi nosilec je dalajlama, vodja lamaistične veje budizma. Tenzin Gyatso, ki od leta 1959 živi v izgnanstvu v Indiji, je 14. verski in posvetni vodja Tibetancev. Pred nedavnim se je odpovedal politični vodilni vlogi ter tako postal izključno duhovni vodja pripadnikov ločine »rumenih klobukov«. Napovedal pa je tudi, da za njim ne bo več nikakršne inkarnacije. To pomeni, da ne bo 15. dalajlame. To pa napoveduje bistvene spremembe.

S tem pa smo morda že pri koncu zgodbe, ki jo s številnimi z vseh vidikov dragocenimi pričami eksponati razvija razstava Tibet - zakladi s strehe sveta. Pripravili so jo v razstavnih prostorih Casa dei Carraresi v Trevisu, kjer bo na ogled vse do 2. junija 2013. Časa je torej še dovolj, vendar si je za razstavo vredno vzeti potreben čas. Tisti, ki so bili tako v »pravem« kot v »malem Tibetu«, se pravi v Tibetu in v Ladaku (nekdanje je bil to sestavni del mogočne države, ki so jo priznavali tako Mongolci kot Kitajci, potem pa so jo osvojili najprej eni potem pa drugi), bi morali na razstavo, če s ogledajo to, česar v tibetanskih samostanih, palačah in domovih že dolgo ni več. Veliko dragocenosti so namreč odnesli razni zavojevalci, marsikaj so »na varno« spravili menihi, nezamisljivo količino izredno lepih in dragih predmetov pa so predstavniki tibetanskih oblasti odnesli v Peking v dar kitajskim oblastnikom v raznih obdobjih. Tudi sedanji dalajlama je s svojimi delegacijami v letih '50 prejšnjega stoletja nosil dragocena darila v Peking, najprej celo v znak hvaležnosti za »osvoboditev« njegove dežele, kasneje pa verjetno v upanju, da Tibetu zagotovi dejansko avtonomijo. Kot vemo, se politična zgodba še ni zaključila, prav gotovo pa se ne razvija v prid tibetanske avtonomije. Če na zadevo pogledamo z zgodovinsko-kulturnega vidika, pa moramo povedati, da so predmete, ki so tako ali drugače prišli v Peking, dali v Muzej nacionalnosti. Kdor je tudi že bil v Pekingu, ve, da je do teh zbirk, pravzaprav do muzeja samega težko, če že ne nemogoče, priti. Morda posebno pazljiv in tudi strokovno podkovan obiskovalec kakšne dragocene tibetanske predmete odkrije med ogledom zbirke v »preprodanem mestu«.

Zato je morda tokratna samohvala Adriana Madara, ki je pripravil bogato in raznoliko razstavo, upravičena. Verjetno mu je uspelo zbrati toliko dragocenega gradiva o tibetanski kulturi in tradiciji, ker je prej - v istem razstavišču - pripravil kar štiri razstave o kitajski cesarski zgodovini. Kot so organizatorji povedali in večkrat zapisali, je na razstavi na ogled več kot 300 eksponatov,

ki pričajo o verskem, kulturnem in vsakdanjem življenju v Tibetu. Razstavo je Madaro »sestavljala« več kot dve leti, ko je večkrat obiskal prestolnico Tibeta Lhaso in še mesti Shigatze in Gyantze. In seveda, ko je redno potoval tudi v Peking, saj je razstava nastala v sodelovanju s kitajskimi strokovnjaki za Tibet.

Z zgodovinskega vidika na razstavi začnemo razvijati zapleteno tibetansko zgodbo od mongolske zasedbe, ki jo je v 13. stoletju udejanjil razvpiti Džingiskan. O tem obdobju, ko je bil Tibet sestavni del velikega mongolskega, kasneje kitajskega cesarstva, pričajo dragoceni darovi, ki so jih Tibetanci nesli na dvore, in pa izbor malih kipov, pričevalcev privrženosti tantričnemu budizmu. Na kratko povzeti značilnosti budizma kot takega in raznih ločin je skorajda nemogoče. Vedeti pa je treba, da budizem ni samo veroizpoved, temveč tudi živ-



ljenjska filozofija, po kateri se morajo vsi verniki ravnati. Zato budisti ne verujejo, temveč živijo svojo vero. To nedvomno velja tudi za tibetanski budizem, ki je v večinskem primeru veja »rumenih klobukov« tantričnega budizma (tej ločini pripada oziroma jo na najvišji ravni predstavljata dalajlama). Ne bi se spuščali v obravnavo posameznih budističnih ločin, vendar še pripomba o tantričnem budizmu: nekateri ga uvrščajo med ločine »velikega voza« (mahajama), drugi pa ga kot vadržajama priznavajo za tretjo glavno vejo. Vsekakor je za razumevanje zgodovinskega razvoja Tibeta pomemben tudi podatek, da so se v poznem mongolskem cesarstvu in v obdobju zadnjih dveh kitajskih dinastij (Ming in Qing) zapisali tantričnemu budizmu.

Sicer pa vas bo razstava v Trevisu prisilila, da se vsaj malo poglobite v svojstvene poteze tibetanskega budizma. Med odlikami razstave, na kar je še posebej

ponosen kurator Madaro, je namreč izredno širok izbor kipcev tibetanskih božanstev. Lepi so sami po sebi, dodana razlaga - poslušate jo lahko s slušalkami, bere pa jo sam kurator - pa prida čar starodavnih besedil in zgodb indijske podceline, ki so se na tistem prostoru rade prepletale. Poleg kipcev iz bolj ali manj dragocenih kovin so na razstavi na ogled tudi drugi predmeti, ki se uporabljajo med obredih. Zelo zanimiva so glasbila: glede tega je neposreden obisk tibetanskih samostanov veliko privlačnejši, saj lahko v živo slediš dolгим, s svojstveno glasbo obogatanim obredom.

Posebno poglavje, ki predstavlja tako tibetansko vero kot umetnost, so tangke. Gre za prikaze ustanovitelja budizma, princa Siddharte, raznih božanstev, dalajlame, pomembnejših praznikov ali prizorov s tibetanskega dvorca, naslikane na blago. Dragocenejši imajo za podlago svilo. Pomembni so z več vidikov, seveda z verskega, umetniškega in tudi zgodovinskega, saj prinašajo tudi izseke iz verskega ter posvetnega življenja. Ob obisku Tibeta jih vidiš samo na pomembnejših praznikih, na razstavi v Trevisu bo ponujajo v ogled zelo raznolike in dragocene tangke, ki so prava paša za oči.

Poseben prostor na razstavi namenjajo maskam, tako tistim, ki jih uporabljajo med verskimi obredi in prazniki, kot tistim, ki pripadajo staremu krajevemu gledališkemu izražanju. Tako mask »Cham« (verske) kot »Lhamo« (gledališke) ni lahko zaslediti v živo: prve lahko doživiš med večdnovnimi prazniki, druge na nastopih menihov v tujini, ko nabirajo denar za samostane (bili so tudi pri nas).

V Tibetu živijo tudi navadni ljudje. Nekdanje so se precej posvečali pastirstvu. Živeli so v izredno težkih pogojih. O pastirskem življenju priča lep izbor predmetov, posebej zanimivi pa so »prenosni relikvariji« ali »oltarji, ki si jih lahko nadeneš« - gau. Revnim so (tudi) v Tibetu vlada gospodje, ki so z ostrim kitajskim nastopom skorajda izginili. Ta dobro stoječi socialni razred, ki je po eni strani podpiral dalajlamo in tibetansko tradicijo, po drugi pa živel od fevdalnega sistema, je bil izobražen in se je izbrano oblačil. V posebni sobi so predstavljena oblačila z izjemnimi dragocenimi dodatki.

in še na kratko o tibetanski pisavi. Nastala je v 7. stoletju, za časa vladavine Songtsena Gampa. Njeno izpeljavo iz sanskrita pripisujejo menihu Tonmiju Sambhoti, poslanemu v Indijo. Tibetanska abeceda obsega 30 soglasnikov, 4 samoglasnike in šest znakov, nujnih pri prevodu iz sanskrita. Iz tega jezika so namreč želeli prevesti besedila, ki naj bi služila pri širjenju budizma. Verska-kulturna središča so bila seveda samostani. Na razstavi si lahko ogledate nekaj primerkov starodavne pisave. Razstavljen je tudi starodaven koledar. Na razstavi, kateri glede na številu prejetih rezervacij že napovedujejo uspeh, je dolgoletna in kompleksna zgodba »sneženega ljudstva« prikazana z več vidikov. S sprehodom po njej pa se lahko vsakdo prepriča, da gre za bogato zapuščino. Bolj vprašljiva je tibetanska bodočnost, taka, ki se ne bi utopila v nepreglednem kitajskem morju.

Breda Pahor

PASTIRČEK

Nove vsebine in stalne rubrike



Po dvomesečnem premoru se je v šolske klopi poleg učencev vrnila tudi otroška in mladinska revija Pastirček, ki jo izdaja Zadruga Goriška Mohorjeva, uredniški odbor pa pod vodstvom urednika Marijana Markežiča sestavljajo številni avtorji, ki nam kar deset mesecev prinašajo zanimive in poučne zgodbe.

Septembrski Pastirček nadaljuje tradicijo lanskih Pastirčkov, ki so prinašali tako duhovne kot leposlovne vsebine, uvodna stran pa je tudi letos namenjena pozdravu urednika Marijana Markežiča, ki je v tej številki mladim uporabnikom izrekel prisrčen pozdrav in jih obenem zelo pohvalil, ker so v uredništvo poslali toliko čudovitih risbic. V morju risbic, skoraj tisoč so jih prejeli, pa so oblikovalci revije za naslovno stran morali izbrati le eno; to risbo je narisal Davide Podorieszsch, učenec 4. razreda OŠ Špeter.

Tokratni Pastirček prinaša različne vsebine in rubrike, ki so bile stalnica že lansko šolsko leto. Na prvi strani je pesmica Vojana Tihomirja Arharja z naslovom ABC solata, govori pa o predmetu, brez katerega si šole sploh ne predstavljamo; o knjigi namreč. V nadaljevanju bodo mladi uporabniki dobili dve basni, ki prinašata dva poučna nauka. Stalna Pastirčkova sodelavka Berta Golob pa je prispevala krajši duhovni prispevek, ki govori o sv. Modestu. Duhovno vsebino ima tudi prispevek Walterja Grudine, ki v tokratni rubriki Zgodbe iz svetega pisma, govori o Jezusu, ki je pomiril vihar. Pri-poved je ilustrirala Paola Bertolini Grudina. V rubriki Besede v podobah so se zvrstili motivi različnih hiš; Danila Komjanc otroke vabi, naj lepo pobarvajo sličice in izberejo tisto, ki jim je najljubša.

Mariza Perat in ilustratorica Zlata Volarič sta stkali prisrčno zgodbico z naslovom Tomažek v deželi lutk, Barbara Rustja pa nam bo tudi v tem šolskem letu prinašala prigode dojenčice. V tej prvi številki avtorica piše o dojenčici, ki si je želela prav posebne živali, zgodbico pa je ilustrirala Svetlana Breclj. Marsikateri koristen kuharski nasvet odstira tudi kuharska rubrika, ki nas v tej številki uči pripravljati češpljeve cmoke. Za proste trenutke bodo ravno pravšnji namigi za zanimive igre, v tem letu pa nas bo ponovno spremljal tudi stric Maks, ki nas je v tej prvi septembrski številki popeljal mimo Vipave, proti Štanjelu, v vasico Goče.

Tu so še zabavne igre in rubrika Pastirčkova pošta, ki je polna krajših spisov in risbic, ki so jih prispevali učenci in učence različnih zamejskih šol. (sč)

TRŽAŠKO GLEDALIŠČE VERDI - Simfonična sezona

Pokušnja Wagnerjeve umetnosti

Uvertura k operi Mojstri pevci Nürnberški Richarda Wagnerja in Brucknerjeva 6. simfonija v A-duru - Občinstvo nagradilo izvajalce

Leto 2013 bosta zaznamovala dva okrogla jubileja - 200-letnici rojstva Wagnerja in Verdija, komponistov, ki sta obogatila glasbeno zgodovino z vrsto mojstrov in vsak po svoje zarisala prelomnico v glasbenem snovanju 19. stoletja in odprla veliko poti, ki so jih skladatelji izkoristili na različne načine. Vsa operna gledališča bodo v prihodnjem letu čistila oba velikana, v tekoči simfonični sezoni pa nam je tržaško gledališče Verdi ponudilo vsaj kratko pokušnjo Wagnerjeve umetnosti z uverturo k operi Die Meistersinger von Nürnberg (Mojstri pevci Nürnberški).

Delo je nastalo med snovanjem veličastnega Ringa in prvotni načrt je govoril o lahkotni komični operi, skladateljev značaj pa ni mogel ostati ukleščen v malenkosti ter je malo komično opero kaj kmalu spremenil v mogočno, razsežno partituro, ki je istočasno poveljevala korenine nemške pevske umetnosti in svobodni pesniški navdih. V uverturi je strnje-



Will Humburg

nih več tem, tudi kratek citat Tristana, prevladuje pa retorika, ki sicer nima negativnega predznaka, kajti zmagoslavje Walterja von Stolzinga je vsekakor potrebovalo razkošne in veli-

častne barve. Tržaški orkester je vodil Will Humburg, vesten in natančen dirigent, ki je lepo izdelal celotno sliko, čeprav brez mrzlične vzletnosti, ki bi interpretaciji dodala leska.

Med skladatelji, ki so tako ali drugače sledili Wagnerjevemu slogu, zaseda Anton Bruckner posebno mesto: avstrijski komponist je bil zadržanega, če ne ravno plahega značaja, ter je večino svojega življenja posvetil poučevanju in orglarjenju. V bitki Brahms-Wagner, ki je razdvojila kritike in glasbene ljubitelje na konservativce in naprednjake, je bil Bruckner večkrat poražen kot Wagnerjev pristaš in zelo dolgo je moral čakati tako na izvedbe svojih del kot na priznanja, čeprav sta njegova dela cenila tako sam Wagner kot Gustav Mahler. Njegove simfonije so velikopotezne partiture, ki lahko poslušalca zmedejo zaradi strukture, ki ne sledi jasnemu miselnemu poteku: bolj intimni kotički večkrat nepričakovano podležejo mogočnim koralom trobil,

zvočnost se pogosto nabrekne do skrajnih jakosti, vmes pa so tudi mehke in široke melodije, ki se naslanjajo na široko na sprevnost godal.

6. simfonija v A-Duru je morda najbolj fragmentarna med devetimi, sicer polna originalnih domislic, a brez veznega tkiva, ki bi poslušalca vodilo skozi štiri zelo različno zasnovane stavke. Najlepše trenutke najdemo v drugem, medtem ko zvenijo ostali kot zanimive, a nekam dorečene zamisli. Partitura je za orkester zelo zahtevna: tako za trobilce, ki so večkrat nosilci tem, kot za ostala pi-hala in tolkala, godalom pa je skladatelj poleg lepih melodij namenil tehnično izredno zahtevne pasaže, zato lahko samo pohvalimo napor orkestra in dirigenta, ki so v izvedbo vložili vse svoje znanje, pa tudi veliko energije. Občinstvo je skoraj presenetil finale in aplavzi so se vsuli po nekaj sekundah molka, zato pa kar dolgi in hvaležni.

Katja Kralj



JEZIK NA OBROBJU

Napake so žal nalezljive. Kadar kdo dolgo bere pomensko napačno rabljeno besedo, se mu vtisne globoko v spomin. Čeprav sprva ve, da ne pomeni tega, za kar jo uporabljamo, začenja sčasoma verjeti, da je spremenila pomen, pa jo še sam začne uporabljati v novem pomenu.

Pri nas se je to zgodilo s prozornostjo, ki sem jo zdaj zasledila tudi v slovenskih tržaških televizij-skih poročilih. Namesto preglednega ali transparentnega, smo dobili prozorno poslovanje. STA iz Ljubljane nam že dolgo vsak dan na-mesto namreč ponuja pomensko neustrezen sicer; posnemati jo je začel v zadnjih časih naš tržaški dnevnik. Imamo pa tudi pisca, ki misli, da sta sicer in drugače popolna sinonima in dogaja se, da zapiše tukajše tudi tam, kjer je to popolnoma neumestno in bi moral uporabiti sicer.

Če je takih nepravilno rabljenih besed preveč, nastaja pri nas nov jezik, ki je težko razumljiv bralcem ostalih slovenskih pokrajinah.

Če uporablja kdo narečne izraze, se bralci z malo truda lahko dokopljejo do pravičnega pomena povedanega, nemogoče pa je, da bi razumeli slovenske ali celo naše tukajšnje skovanke. Zgodi se, da jih niti mi na Tržaškem in Goriškem ne razumemo. V nekem potopisu je bilo zapisano:

»Proti jugu se ni posebno mudilo. Potoval sem po časovnici in dobre prometne zveze so obetale, da se je bom z lahkoto držal.« Zapisana pa je bila tudi v pogovoru o onesnaževanju našega planeta. Da je časovnica povezana s časom, mi je bilo jasno, ne pa kaj dejansko točno pomeni. Našla je nisem v nobenem slovarju, zabeležena pa je v Besedišču slovenskega jezika, v katerem so natisnjene besede, ki niso bile sprejete v Slovar slovenskega knjižnega jezika, so pa vendarle del današnje slovenščine. Za SSKJ so sestavljalci odbrali in obdelali približno sto tisoč besed, v Besedišču je objavljenih še preostalih pred leti (ob izidu slovarja) zbranih 182.976 izrazov. Razlag posameznih besed v Besedišču ne najdemo, zato največkrat ne vemo, v kolikšni meri so bili posamezni izrazi uporabljeni, saj so nekatere redke besede v kartoteki zastopane samo z enim ali nekaj izpisi. Danes je poleg izrazov v Besedišču dostopen tudi ogromen jezikovni korpus po internetu, ki zabeleži vse, kar se sproti pojavi novega na jezikovnem področju. Raba novih izrazov iz tega ogromnega, nenehno rastočega korpusa je prepuščena prosti izbiri posameznega pisca. Kaj se bo v jeziku obdržalo in uveljavilo, bo pokazal čas. Zato si moramo zastaviti vprašanje, ali je umestno uvajanje ze-



lo malo rabljenih izrazov v naše časopisne članke, spise ali potopise, ko vemo, da je besedišče našega tukajš-nega povprečnega bralca zelo skromno in pomanjkljivo. Vsak teden se lahko v dnevniku prepričamo, v kako revni, neustrezní in pomanjkljivi slovenščini se v svoji stroki izražajo nekateri strokovnjaki s kmetijskega, vrtnarskega ali sadjerejskega področja. Celo namesto najbolj preproste besede cvetlični lonček ali posoda, nam iz leta v leto ponavljajo italijansko vazo, ki v slovenščini pomeni samo posodo za rezano cvetje, pa naj bo steklena, keramična ali porcelanasta. Sadjje vlagamo doma v steklene kozarce, industrija pa uporablja v ta namen poleg steklenih kozarcev tudi pločevinke. V tisku pa se vsak dan pojavlja samo nepravilna vaza. Kdo naj na našem obrobju naselitvenega ozemlja skrbi za boljše obvladanje materinščine, če se naši pisci in učitelji ne zavedajo svoje temeljne dolžnosti, ki je trajnostno izobraževanje.

Lelja Rehar Sancin

MANJŠINSKA ZAKONODAJA

Vidna dvojezičnost

V primerjavi s stanjem v nekaterih drugih deželah je napredek pri nas še vedno prepočasen

Na številnih srečanjih in zborovanjih v zadnjem času ugotavljamo stopnjo zaščite manjšinskih skupnosti (in jezikov) ter izvajanje zakonov na tem področju. Napredek je, čeprav postopen in pretirano počasen. Tudi v primerjavi s stanjem v drugih deželah pa... Dnevnik Dolomiten (št. 20 in 21. oktobra, str. 5) objavlja zanimivo fotografijo v članku o predvidenih novostih na področju prometnih predpisov, zlasti kar zadeva vožnjo pod vplivom alkohola in mamil. Izstopa tablica z napisom POLIZIA STRADALE - VERKEHRSPOLIZEI. Vidna (in priznana) dvojezičnost pač. (vk)

Na Južnem Tirolskem je dvojezičnost prisotna in vseh področjih

DOLOMITEN



RIM - 18. festival mediteranskega filma

Glavna nagrada za Parado, srbskega režiserja Dragojevića

Zgodba homofobičnega bivšega kriminalca in vojnega veterana

Film Parada srbskega režiserja Srdjana Dragojevića, ki je nastal v koprodukciji Slovenije, Srbije, Hrvaške in Makedonije, je na 18. festivalu mediteranskega filma v Rimu prejel glavno nagrado festivala "Amore e Psiche". Žirija je film ocenila kot izvirno predstavitev konfliktov kultur in narodov, ki so pestile države nekdanje Jugoslavije. Dragojević, ki nagrade na festivalu ni prevzel osebno, je za italijansko tiskovno agencijo Ansa dejal, da "bi bila češnja na torti, če bi se kakšen italijanski distributer zanimal za film". Festivali so po njegovih besedah odlična priložnost za predstavitev filmov. Poudaril je še, "da snema filme za preproste ljudi in ne za intelektualce".

Film predstavlja zgodbo homofobičnega bivšega kriminalca in vojnega veterana Limuna. Ta se znajde v kočljivem položaju, saj mora v sodelovanju z gejevskimi aktivisti zaščititi parado ponosa v Srbiji. Tragikomična vsebina odstira dva nasprotujoča si svetova v današnji srbski družbi - tradicionalno, konzervativno in homofobično večino ter liberalno, moderno in svobodomiselnó manjšino, poudarja pa tudi enakovrednost hetero in homoseksualnih razmerij.

Film, ki je na slovenska filmska platna prišel lani decembra, je že marca prejel prvo zlato rolo.

Šanghaj pritegnil že več kot 28.000 gledalcev

Drugi celovečerni film Marka Naberšnika Šanghaj si je od premiere, 2. oktobra, ogledalo že več kot 28.000 gledalcev. Film, ki je nastal po literarni predlogi Ferija Lainščka, si je tako prislužil prvo zlato rolo.

Šanghaj, ki je nastal v produkciji Arsmedie, predstavlja zgodbo štirih generacij romske družine Mirga, ki jo v prvi osebi pripoveduje Lutvija Belmondo Mirga. Belmondo je tudi osrednji junak zgodbe, romski kralj, ki se odloči ustvariti lastno vas in jo poimenuje Šanghaj. S pomočjo dobrodušnega miličnika in z blagoslovom lokalnih oblasti njegovo naselje hitro raste. Toda ob razpadu Jugoslavije se Belmondo zaplete v preprođajo orožja, kar ga oddalji od družine in ogrozi njegove sanje.

"Šanghaj bolj kot o jugonostalgiji govori o času in prostoru naše polpretekle zgodovine. Ta politični kolorit priča o tem, da je politika bolj nestalna, kot si sama misli. Tisto, kar ostaja, so družina, ljubezen in medčloveški odnosi," je izpostavil Naberšnik.

Glavno moško vlogo, romskega kralja Lutvijo Mirgo Belmonda, igra makedonski igralec Visar Vishka, ob njem pa v filmu nastopajo Bojan Emeršič in Senad Bašić ter igralka Asli Bayram. Avtor glasbe je Saša Lošić in direktor fotografije Miloš Srdić.

Film Šanghaj je na svetovni premieri na 36. festivalu svetovnega filma v Montrealu osvojil nagrado za najboljši scenarij. Film je bil včeraj premierno prikazan v Sarajevu, med 1. in 6. novembrom bo na ogled na filmskem festivalu Diaspora v Torontu, 15. novembra pa bo odprl tletošnji evropski festival Cinedays v Skopju.

PISMA UREDNIŠTVU

Severna Liga proti politiki zavajanja

Zadnje čase se v odnosu do slovenske narodne skupnosti, vedno pogostejše, uporabljajo dvojna merila. Ko gre za prisvajanje političnega soglasja, predvsem upoštevajoč bližajoče volitve, smo narodna skupnost, večkrat obravnavana kot 'socialna' dodana vrednost naše Dežele. Ko pa se govori o prispevkih, glej razne slovenske ustanove, ki tvegajo izginotje zaradi pomanjkanja sredstev, pa postanemo kar naenkrat manjšina. Češ, pospešite integracijo, saj ste kakor mi.

Nam od Severne Lige - Kraška sekcija, ni po godu tako politično izigravanje, ne glede od kod prihaja. Po odprtju našega sedeža, je vsem postalo jasno, kako so se politične sile zavedle, da je Slovencev, italijanskih državljanov, mnogo, ogromno, ter da so lahko politični jeziček na tehtnici, posebej v korist tistim, katerim je pri srcu njihova usoda. Sto tisoč, morda manj ali morda več, skoraj desetina deželnega prebivalstva, ki nima sorazmernega političnega predstavníštva. Ravno zaradi tega se vsakí pred sleherno volilno preizkušnjo, odvija pravicato izigravanje slovenskih volilcev. Od takega početja, ljubega politikom, se odločno ograjujemo.

Prisotnost našega sedeža na ozemlju, je odraz našega pojmovanja o zaščiti naše kulture in ne političnega trgovanja s tistimi, ki si utirajo pot z neresničnimi obljubami. Če se drugje 'razgrajuje', kar je zaželeno na vseh stopnjah, je naša sekcija sestavljena iz razumnih družinskih očetov, popolnoma novih na politični sceni, ki pa lahko ponosno dokažejo svojo dolgoletno politično premočrtno privrženost in ki niso nikdar sprejeli kompromisov, ter vedno živeli od lastnega dela in ne na račun strankarskih stolčkov. Ter vedno in povsod imeli pri srcu usodo Slovenske narodne skupnosti.

Ogorčenje ni le politične narave, ampak tudi človeške, ko moramo beležiti vandalične izgrede, kakor poslednja skrunitev spome-



nika pri Devetakih, ki je obenem skrunitev zgodovinskega spomina vseh ljudi dobre volje, ki so se zoperstavili nacifašizmu. Moramo obenem spomniti, da še nismo preboleli dejstva, da so bile izvoljene med člane paritetnega odbora osebe, ki so se od vedno protivile naši kulturi in naši narodni istovetnosti.

Ta izjava naj bo tudi opomin vsem tistim, ki se komaj sedaj skušajo približati naši narodni skupnosti ali pa tistim, ki so jo le uporabljali za svoje lastne namene. Ne moremo prenašati dejstva, da nas primerjajo z narodnostmi ali kulturami, ki so se le pred kratkim pojavile na našem ozemlju. Mi, smo to ozemlje. Kakor Furlani, kakor Nemci, kakor Beneški Istrani. Mi ščitimo vse avtohtone kulture, Ladinške, Slovenske, Germanske, Beneške, ker smo tu doma. To je naša zemlja, ter ne glede na krizo, obstajajo nedotakljive zgodovinske vrednote. To je naš boj.

Marco Frandolic, tajnik Kraške sekcije Severne Lige

Spomenik pri Domiu ni prvi spomenik padlim v NOB na Tržaškem

V nedeljo 28. 10. 2012 je Primorski dnevnik objavil članek Borisa Kureta o skorajšnji spominski svečanosti ob 60. letnici postavitve spomenika padlim v NOB pri Domiu, ki naj bi bil prvi spomenik NOB na Tržaškem. S to trditvijo sta g. Kuret in z njim Primorski dnevnik krepko udarila mimo, saj smo v Trebčah postavili spomenik padlim v NOB 29. septembra 1946. Trebenci smo 60. letnico postavitve spomenika proslavili 23. septembra 2006, lani 2. oktobra, pa smo obeležili 65. letnico našega spomenika.

David Malalan

Prizori iz preteklosti

Pripravil Filip Fischer



Ta razglednica prikazuje družino Paternost, za časa Avstrije lastnico postojnskega "Narodnega hotela". Ne vemo, kako so se člani družine Paternost imenovali, vendar smo skoraj gotovi, da sta med njimi bila ena Marija in en Jožef, v tistem času najpogostejša imena na Slovenskem.

Danes se slovenski starši raje odločajo za imena, ki pretrgajo staro tradicijo Jožefov in Marij. Statistični urad Republike Slovenije je objavil podatke o prvih 20 najpogostejših imenih otrok, rojenih v letu 2010:

Prvo mesto v Sloveniji sta zasedla Luka (392 fantkov) in Eva (315 deklic); drugo mesto Nik (276) in Lana (299); 3. Žiga (257) in Lara (272); 4. Žan (243) in Sara (253); 5. Nejc (233) in Nika (241); 6. Jakob (225) in Ana (234); 7. Matic (213) in Ema (222); 8. Jan (206) in Neža (197).

Kar tu se bomo ustavili. Če pa bi šli dalje, bi opazili, da na lestvici prvih 20 najpogostejših imen ni niti ene Marije in nobenega Jožefa.

Luka je spodrinil Jožefa



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Videonatečaj Ota – Hrovatin 2012: Mavrica
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1



Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Igra: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo



14.10 Aktualno: Verdetto finale (v. Veronica Maya)**15.15** Aktualno: La vita in diretta (v. M. Venier, M. Liorni) **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Nan.: Questo nostro amore **23.15** Dnevnik – Kratke vesti **23.20** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespà)



Rai Due

6.35 Risanke: Cartoon Flakes **8.10** Nan.: Il nostro amico Charly **8.55** Nan.: La signora del West **9.40** Nan.: Sabrina, vita da strega **10.00** Aktualno: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Odd.: Seltz **14.45** Nan.: Senza traccia **15.30** Nan.: Cold Case – Delitti irrisolti **16.15** Nan.: Numb3rs **17.00** Nan.: Las Vegas **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Squadra speciale Cobra 11 **19.35** Nan.: Il commissario Rex **20.25** Žrebanje lota **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Criminal Minds **23.25** Dnevnik, sledi Tg2 Punto di vista **23.40** Rubrika: 90° minuto serie B



Rai Tre

6.00 Aktualno: Rai News Morning News **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Rubrika: Spaziolibero **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Rubrika: Codice a barre **11.30** Rubrika: Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik, sledi Tg3 Fuori Tg **12.45** Rubrika: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Piazza Affari **15.10** Nan.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Bal-larò (v. G. Floris) **23.20** Aktualno: Volo in diretta (v. F. Volo) **0.00** Nočni in deželni dnevnik



Rete 4

6.50 Nan.: Magnum P.I. **7.45** Nan.: Pacific Blue **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri 6 **10.50** Aktualno: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Aktualno: Lo sportello

NAŠA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV (28. oktobra 2012)

Vodoravno: koti, imobilizem, urin, titulatura, Bangladeš, Bagon, koala, Amor, za, spolnost, edili, I.A., I.G., lah, nuja, Uršič, Miami, Akan, J.S., Al, kanček, plavut, iver, ara, literatura, Tani, Emili, Al, mit, ču, tečajnik, paničar, Atar, anurija, INA, Ran, vesika, Kir; **na sliki:** Jurij Uršič.

RADIO IN TV SPORED

Torek, 30. oktobra 2012

23



Kanal A

7.55 Risane serije **9.10** 17.05 Nan.: Številke **10.00** 18.55 Nan.: Na kraju zločina – New York **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** Dok. dram.: Criss Angel – Najboljši trenutki **13.05** Nan.: VIP **14.00** Nan.: Frasier **14.30** Nan.: Moja super sestra **15.00** Film: Balto (anim., ZDA, '95) **16.35** Nan.: Kako sem spoznal vajino mamo **18.00** 19.45 Svet, Novice **20.00** Film: Neizprosní lov (akc., Kan., '10)



21.50 Film: Podle igre 2 (dram., ZDA, '00, i. Sarah Michelle Gellar)**23.30** Film: Lobanje 3 (triler, Kan., '04)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena: V studiu Boris Devetak in Marko Sancin; 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan – Jože Peterlin, garaški idealist; 11.00 Studio D; 11.15 Z žlico v Benečijo; 12.15 Ahoj Terst! Pripravlja Borut Klajban; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Otroški kotiček: Jesenska abeceda; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.15 Jezikovna rubrika; 17.30 Odpрта knjiga: Antonio Tabucchi: Navaja Pereira – prevod Mojca Šaupel, režija Marko Sosič - 3. nad.; 18.00 V sinjo brezkončnost. Pripravlja Vili Princič; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

6.30, 8.30, 10.30, 14.30 Poročila; 5.00 Jutro na radiu Koper; 5.50 Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Pregled prireditev; 11.00 Pesem in svet; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Eppur si muove; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik in kronika; 20.00 Iz kulturenega sveta; 21.00 Iz sveta glasbe; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Jazz in jaz.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.30 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Il piacere di uscire; 9.35 Appuntamenti; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 11.00, 18.00 In minoranza; 11.35 Playlist; 12.30 Dogodki dneva; 13.00, 21.30 Dorothy e Alice; 13.35 Ora musica; 14.00, 20.30 Il diario di Athena; 14.35, 20.00 My radio; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 Pomeriggio ore quattro; 18.35, 21.00 Glasbeni lestvica; 19.00 La Via Francigena del Sud; 19.30 Večerni dnevnik; 22.00 Pic nic électronique; 23.00 The magic bus; 0.00 RSI.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kviz; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Turistov glas seže v deveto vas; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan. Ena ljudska; 9.30 Dobra dela; 10.10 Intelekt; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 12.40 Predstavitve novih šansonov Festivala slovenskega šansona 2012. Pripravlja Katrin Harapin; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 17.00 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvestila; 19.40, 22.20 Iz sporedov; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 21.05 Igra; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 Big Band RTV Slo; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme po Sloveniji, podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vre-

in direkta **19.00** Dok.: Il Museo storico navale di Venezia **19.30** Dnevnik **20.00** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **20.30** Deželni dnevnik **23.02** Deželni dnevnik **23.30** Rubrika: Il caffè dello sport



Slovenija 1

6.05 Kultura (pon.) **6.15** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.15** Studio Kriškraš (pon.) **10.35** Kulturni brlog **10.40** Poučna nan.: Ali me poznaš? (pon.) **10.45** Zgodbe iz školjke **11.25** Nad.: Čudežni copati **12.00** Poročila **12.05** Ars 360 **12.20** Opus **13.00** Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Studio City **14.20** Obzorja duha (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak (pon.) **15.50** 18.35 Risanke **16.05** Igr.-lutk. nan.: Bine (pon.) **16.15** Nan.: Ri-bič Pepe **16.45** Dobra ura **17.00** Novice, športne vesti in vremenska napoved **18.00** Odd. za otroke: Infodrom **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.30** Slovenska kronika **19.45** Vremenska napoved in športne vesti **20.00** Proslava ob dnevu reformacije, prenos iz Cankarjevega doma **21.05** Pot, dokumentarni sprehod po Trubarjevih krajih **22.00** Odmevi, šport in vremenska napoved **23.05** Globus **23.35** Dok. odd.: Po sledih judovskega lobja v ZDA



Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.05** Otroški infokanal **8.50** Odd. za otroke: Infodrom **9.00** Zabavni infokanal **10.25** Dobra ura **11.50** Dobro jutro **14.25** Aritmija **15.00** Festival slovenskega šansona in podelitev nagrade Franela Milčinskega Ježka (pon.) **16.35** Dok. serija: City folk **17.00** Mostovi – Hidak (pon.) **17.35** Dok. odd.: Slovenski vodni krog **18.00** Dok. serija: Skrivnosti glasbe **18.35** Glasnik **19.00** Dok. odd.: ... in da bom zadnja na grmadi **19.50** Žrebanje Astra **20.00** Nan.: Očetje in sinovi **20.45** Glasb. odd.: Muzikajeto **21.20** Film: Podobe Palerma **23.00** Brane Rončel - Izza odra



Slovenija 3

6.00 8.55, 20.35, 21.55, 23.55 Sporočamo **6.05** 0.00 Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.10** 21.30 Žarišče **7.50** 21.45 Kronika **8.00** Poročila **8.25** 19.45, 21.45 Beseda volilcev **9.00** Redna seja Odbora za notranje zadeve, prenos **13.00** Redna seja Odbora za infrastrukturo in prostor, prenos **17.00** Redna seja Odbora za gospodarstvo **19.00** Dnevnik **20.23** 10 Aktualno **20.15** Slovenska kronika **20.55** Na tretjem... **23.20** Odmevi



Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv – deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Vzhod - Zahod **14.50** Kino premiere **15.00** Arhivski posnetki **15.45** Sredozemlje **16.15** Artevisione **16.45** Aktualno: „Meridiani“ **18.00** Sprehodi **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05, 23.45 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes - vzgoja in izobraževanje **20.00** „Q“ - Trendovska oddaja – vodi Lorella Flego **20.45** Dok. odd.: K2 **21.15** Glasb. odd.: Boben **22.20** Biker Explorer **22.45** Istra in... **23.15** Vas tedna **0.00** Čezmejna Tv - TDD



Tv Primorka

8.00 Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **8.35** Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Novice **9.05** 18.30 Naš čas **10.00-16.00** Novice in Videostrani **17.00** Tv prodajno okno **17.30** Monitor **19.30** Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **20.00** Odmevi Primorske **21.00** Kmetijski razgledi z Dolenskejske **21.30** Dnevnik, vremenska napoved in Kultura **22.00** Glasbeni večer, sledi Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.55 Risane in otr. Serije **8.00** Nan.: Pekleniske mačke **8.55** 10.05, 11.30 Tv prodaja **9.10** 16.35, 17.10 Nad.: Zakon brez ljubezni **10.35** 15.35 Nad.: Brezno ljubezni **12.00** 17.45 Nad.: Moč usode **13.00** 24UR ob enih **14.00** Dok. serija: Ko pospravlja Kim **14.35** Nan.: Pekleniske mačke **15.30** Dok. serija: Najlepši kraji sveta **17.00** 24UR popoldne **18.50** Misli zdravo **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Preverjeno **21.05** Nan.: Zdravnikova vest **22.00** 24UR zvečer **23.30** Nan.: Na terapiji **23.05** Nan.: Precej legalno

di Forum **15.30** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.35** Ieri e oggi in Tv **16.40** Film: Calvarono insieme (vestern, ZDA, '61) **18.55** Dnevnik **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Nan.: Walker Texas Ranger



21.10 Film: Man on fire – Il fuoco della vendetta (triler, ZDA, '04, i. Denzel Washington, D. Fanning)



Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, vremenska napoved, prometne informacije in gospodarstvo **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Cento Vetrine **14.45** Show: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Film: Come un uragano (dram., ZDA/Avstralija, '08, i. R. Gere) **23.15** Film: North Country - Storia di Josey (dram., ZDA, '05)



Italia 1

6.55 Risanke **8.45** Nan.: E.R. Medici in prima linea **10.30** Nan.: Grey's Anatomy **12.10** Rubrika: Cotto e mangiato – Il menù del giorno **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanka: Futurama **14.10** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: Dragon Ball GT **15.00** Nan.: Fringe **15.45** Nan.: Smallville **16.30** Nan.: Merlin **17.20** Nan.: Tutto in famiglia **17.45** Kviz: Transformat (v. E. Papi) **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.20** Nan.: Camera Caffè **19.25** Nan.: CSI – Scena del crimine **21.10** Rubrika: Archimede – La scienza secondo Italia 1 (v. N. Torielli)



La 7

6.00 7.30 Dnevnik **7.00** Aktualno: Omnibus **9.55** Aktualno: Coffee Break **11.00** Rubrika: L'aria che tira



12.20 Rubrika: Ti ci porto io... in cucina con Vissani **12.30** 18.20 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Aktualno: Cristina Parodi Live **15.55** Nan.: Il commissario Cordier **17.45** Aktualno: Cristina Parodi Cover **19.15** Show: G' Day **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Nan.: Grey's Anatomy **23.55** Aktualno: Omnibus Notte



Tele 4

7.00 Deželni dnevnik **7.35** 12.25 Dok.: Italia da scoprire **8.00** 12.00 Dok.: Piccola grande Italia **8.30** Deželni dnevnik **12.30** 13.55, 20.55 Dnevnik Agenparl **13.00** Itinerari nascosti **13.30** 16.35 Dnevnik **14.00** Dok.: Il delta del Po **17.00** Rubrika: Trieste

me, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Prireditve; 8.55 Sporedi; 9.15, 17.45 Naval na šport; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.00 Podjetje za poletje; 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Novice; 11.00 Frekvenca X; 11.15 Raziskava EU Kids Online; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 12.00 Vroči mikrofoni; 13.00 Danes do 13.ih; 13.30 Napoved - pregled sporeda; 14.00 Kulturnice; 15.03 Radio Slovenija napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.45 Zapisi iz močvirja; 17.10 18. vzporednik; 18.15 Dan 202; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite; 19.50 Hokej, Olimpija: Sapa; 20.00 Na sceni; 21.00 Spet toplovod; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 ŠTOS - Še v torek ubjamo spomine.

SLOVENIJA 3

6.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 5.05 Arsove spominčice (pon.); 6.00 Glasbena jutranjica; 7.00 Kronika; 7.20 Spored; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Menuet za besedo; 13.35 Glasbeni rondo; 14.05 Glasovi svetov; 15.00 Big Band RTV Slo; 15.30 DIO; 16.05 Spored; 16.15 Svet kulture; 16.30 Koncerti na tujem; 18.00 Jezikovni pogovori; 18.20 Slovenska in svetovna zborovska glasba; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Spored; 19.30 S solističnih in komornih koncertov; 21.00 Literarni večer; 22.05 Glasba našega časa; 23.00 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poper (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.ž. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510, fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9, tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska 75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povisek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 € na besedo; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen v Evropsko zvezo manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v kakršnikoli ob

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Danes bo atlantska fronta šla preko Alp, to ne bo vplivalo na našo deželo. Jutri zvečer bo nastala depresija iz sredozemlja, pričela se bo na noči v sredo in trajala bo do četrтка.

Ciklonsko območje nad Balkanom se umika proti vzhodu, nad severnim Sredozemljem in Alpami pa nastaja šibko območje visokega zračnega pritiska. Od severovzhoda k nam se priteka precej hladen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 6.42 in zatone ob 16.54
Dolžina dneva 10.12

BIOPROGNOZA

Pri vremensko občutljivih ljudeh se bodo še pojavljale z vremenom povezane težave, ki bodo popoldne postopoma slabele. Okrepljeni bodo nekateri bolezenski znaki. Priporočamo večjo previdnost.

MORJE

Morje je razgibano, temperatura morja 19 stopinj C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	10	2000 m	5
1000 m	9	2500 m	3
1500 m	7	2864 m	1

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 3,5 in v visokogorju 3.

PLIMOVANJE

Danes: ob 3.28 najnižje -22 cm, ob 9.41 najvišje 49 cm, ob 16.31 najnižje -55 cm, ob 22.45 najvišje 23 cm.
Jutri: ob 3.52 najnižje -15 cm, ob 10.01 najvišje 44 cm, ob 17.00 najnižje -50 cm, ob 23.23 najvišje 19 cm.

NAPOVED ZA DANES

Po vsej deželi bo prevladovalo spremenljivo vreme; ponoči in zgodaj zjutraj bo mrzlo, v notranjosti dolin bodo temperature pod ničlo, po nižinah pa okrog nič stopinj.

Delno jasno bo. Popoldne se bo na zahodu pooblačilo. Pihati bo začel jugozahodni veter. Najnižje jutranje temperature bodo od -10 do -2, najvišje dnevne od 4 do 9, na Primorskem do 12 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Jutri zjutraj bo spremenljivo oblačno, čez dan poslabšanje, pooblačilo se bo, ob obali bo ponekod začelo deževati, padavine se bodo postopoma okrepile in zajele vso deželo.

Jutri bo v vzhodni Sloveniji še deloma jasno, drugod pa se bo pooblačilo. Popoldne bo ponekod v zahodni polovici Slovenije že začelo deževati. Pihal bo jugozahodni veter, ob morju jugo.

UJMA - Orkan Sandy to noč trčil ob vzhodno obalo države, Obama in Romney prekinila volilno kampanjo

Največja nevihta v zgodovini ZDA

NEW YORK - Orkan Sandy se je včeraj iz Atlantika usmeril proti vzhodu in bo predvidoma to noč z vso močjo udaril na vzhodno obalo ZDA med Virginijo in New Yorkom. Obласти so okoli 400.000 ljudem na nižje ležečih območjih ukazale evakuacijo. Predsednik ZDA Barack Obama pa je ljudi pozval, naj poslušajo ukaze oblasti.

Orkan Sandy se je po Atlantiku pomikal proti severu, včeraj zjutraj po lokalnem času pa je zavil proti vzhodu in bo zvečer oziroma zgodaj v torek po srednjeevropskem času trčil ob vzhodno obalo ZDA. Valovi na območju so bili že včeraj zjutraj višji od tistih, ki jih je lani avgusta povzročal orkan Irene.

Zvezna agencija za posredovanje v naravnih nesrečah (FEMA) ocenjuje, da bo samo zaradi vetra za najmanj tri milijarde dolarjev škode, veliko več pa zaradi dežja in poplav. Obласти so ukazale evakuacijo najbolj ogroženih območij na obali, vendar vsi ukaza niso upoštevali, zato jih je bilo potrebno v Delawareu in New Jerseyju reševati že včeraj, ko je bil orkan še kakšnih 400 kilometrov od obale.

"Ne bodite neumni in odidite stran," je brez dlake na jeziku vsem sporočil guverner New Jerseyja Chris Christie. Newyorški župan Michael Bloomberg je v nedeljo ukazal evakuacijo skoraj 400.000 ljudi in ob tem opozoril, da tisti, ki tega ne bodo storili, ne ogrožajo le lastnih življenj, ampak tudi življenja reševalcev.

Tudi predsednik ZDA Obama, ki je včeraj prekinil vso predsedniško kampanjo pred volitvami 6. novembra in se posvetil orkanu Sandy, je pozval ljudi, naj ubogajo ukaze o evakuaciji, ker gre za veliko in mogočno nevihto.

"Prosim, poslušajte državne in lokalne uradnike. Ko vam povedo, da pojdite stran, morate iti stran. Ne zavračajte in ne dvomite v navodila, ker gre za mogočno nevihto," je dejal Obama po sestanku z vodstvom Zvezne agencije za posredovanje v naravnih nesrečah (FEMA).

Obama je zagotovil, da so dobro pripravljeni s hrano, vodo in električnimi generatorji, vendar je opozoril, da bodo naslednji dnevi težki, ker grozijo daljši izpadi elektrike in transporta. Nevihta je največja v zgodovini ZDA in bo prizadela ob-

močje od Severne Karoline na jugu do države Maine na severu in v notranjosti do Ohia oziroma območja Velikih jezer na meji s Kanado.

Javni promet so v New Yorku in drugih večjih mestih ob vzhodni obali ZDA zaprli že v nedeljo. Včeraj pa so zaprli tudi letališča. New York sicer kaže podobo, kot jo je Manhattan 12. septembra 2001, torej dan po terorističnih napadih na ZDA. Ulice so večinoma prazne, v državi Connecticut pa so zaprli tudi avtoceste.

Šole ni za okoli 1,1 milijona otrok v mestu in okolici in župan Bloomberg je sporočil, da bo tako tudi še najmanj v torek. Prvič po 11. septembru 2001 je nenačrtovano zaprta tudi Newyorška borza, skupaj z Nasdaqom, ki je v nedeljo še načrtoval normalno poslovanje. Trgovanje z delnicami sicer poteka elektronsko.

Nevihta je povzročila odpoved okoli 10.000 poletov po vseh ZDA. Ljudje, ki jim ni uspelo do nedelje oditi na varno, pa bodo morali počakati še najmanj dan ali dva. FEMA predvideva, da bo območje od Severne Karoline na jugu do države Maine na severu pod vplivom orkanskih razmer oziroma tropske nevihte najmanj 72 ur.

Brez elektrike je na Long Islandu včeraj zjutraj že ostalo 20.000 ljudi in tudi v Brooklynu okrog 5000. Guverner države New York Andrew Cuomo je ukazal zapreti tudi dva cestna predora na jugu Manhattan - predor Battery do Brooklyna in predor Holland do New Jerseyja.

"Vse, ki gledate skozi okno in menite, da ni tako hudo, opozarjam, da najhujše šele prihaja," je sporočil guverner, ki je izredne razmere za državo razglasil že v soboto. Cuomo je na ulice New Yorka in na Long Island poslal tudi nacionalno gardo. Na vzhodni strani juga Manhattan v South Street Seaportu, kjer so razstavljene muzejske jadrnice, je policija zjutraj razgnala številne radovedneže, ki so opazovali valove.

Nacionalna uprava za oceane in ozračje (NOAA) sporoča, da New Yorku in severnemu delu New Jerseyja zaradi vrtenja nevihte v nasprotni smeri urinega kazalca grozi najhujši scenarij glede poplav. Valovi naj bi bili višji od štirih metrov in bo-

Razburkano morje v New Yorku, spodaj satelitski posnetek orkana Sandy

ANSA

do zalili predore podzemne železnice in ulice na posebej ogroženih območjih, ki so dijo v tako imenovano "zono A". Poleg plaž v Brooklynu, Queensu in Bronxu spada sem tudi Battery Park City na jugu Manhattan. Ogrožena je tudi električna in komunikacijska infrastruktura.

Najhujše posledice se pričakujejo zaradi izpadov elektrike, kar lahko prizadene do 60 milijonov ljudi. Vetrovi orkana Sandy so se včeraj okrepiли na hitrost 150 kilometrov na uro, težave pa bodo povzročali tudi v notranjosti ZDA. Visoke valove bodo namreč dvigali tudi na območju Velikih jezer na meji s Kanado.

Orkan Sandy bo po prihodu na kopno trčil ob dve hladni fronti, ki se pomikata proti vzhodu ZDA iz Kanade in zahoda. Nastal bo velik vihar z vetrovi, dežjem in snegom, ki so jo že krstili za "Frankenstein". Najboljše volje so te dni prebivalci Floride, ki je sicer vsako leto glavna tarča orkanov. Sandy jo je po opustošenju Karibov prejšnji teden, kjer je ubil najmanj 69 ljudi, povsem zaobilšel.

Robi Poredoš (STA)

